

CAF celebra 25 años de existencia

Sequía amenaza producción de trigo

Visítenos y le daremos la solución.

BOLIVIANO AMERICANO

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIII - Nº 13.200
LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 9 DE JUNIO DE 1995 - 34 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS **Bs. 2.50**; DOMINGOS **Bs. 3.00** 

uncio del Presidente Sánchez de Lozada

# labrá consulta nacional obre descentralización



sidad de dotar a Bolivia de una ley que al mismo tiempo de hacer posible una verda-dera descentralización admi-

La descentralización admi-

ción de Empresarios Priv de Bolivía, Iglesia Cató Fuerzas Armadas, Policía

#### Un rescate "de película" en Bosnia



# posición teme por democracia



# oca: Erradicación cerca de la meta

LA CAJA EN EL CHAPARE



Con Ricardo Alarcón, Presidente de la Asamblea Nacional de Cuba

## El dominó entre La Habana y Washington

repercusiones politicas. En macha América Latinas es dice que podria haber un acuerdo bajo la mesa de mayores alcances. ¿Qué hay verdaderamente?

A. - Puedo asegurarle que no existe un acuerdo bajo la mesa. Yo creo que en Cuba y en la Florida el acuerdo va a tener consecuencias de mayor alcance. El primero de ellos es que los cubanos tienen que acostumbrarse a tratar este tema de moderna de la constituir de la

p-americanos.

unos apuestan a que Clinton no gana el 96 y siene una administración republicana el acuerde echarse atrás. Yó creo que es al revés, una el tema de la inmigración cubana se ha cel tema de la inmigración cubana se ha cel tema de la inmigración cubana se ha cel tema de la inmigración cubana se ha con las leyes de los Estados Unidos, sería able que se lo revise y sería imposible que los camos Buchanan. Graham, Dole u otros lo n, pues son mucho más duros en materia de fon.

repercusiones tendria este acuerdo en la polítici de Cuba?

A. Yo creo que será muy saludable. Hay versiones siuera muy repetidas de que se ha cerrado una siuera muy repetidas de que se ha cerrado una siuera muy repetidas de que se ha cerrado una siuera su versione de la gente se vaya, los desconentos, etc. No comparto esa opinión. Estamos entos, etc. No comparto esa opinión. Estamos ablando de cifras de migrantes que, si las comparanos con las deros países, son muy bajas a pesar de se existía la percepción de que era un derecho migrar a los Estados Unidos. Si ustedes analizan igunos datos, en el acuerdo de septembre los EE. UU. e compromente de se existía la percepción de que era un derecho entigrar a los Estados Unidos. Si ustedes analizan igunos datos, en el acuerdo de septembre los EE. UU. e compromentos que entigrar año tetas las visas que estaban pendientes en tilamada l'isto sa las sias sias que estaban pendientes en tilamada l'isto mas aitas. Ista algunos que tienen ou milión, otros 80 mil 60.000, pero los cubanos son nos 8 mil apenas. ¿Y quiénes están en la lista de spera? Los que tienen sus papeles en orden y tienen ue espera otros en el resto del planeta que tienen un espera otros en el resto del planeta que tienen en espera otros en el resto del planeta que tienen en espera de su pera su tros en el resto del planeta que tienen en espera de se esta aplicando un sistema especial de arteo que permite que cualquier persona que no naga un familiar en E. LU, pueda solicitar un avisa pueda ser admitido luego de presentar los requisitos es el exigen. En este momento, la cifra de dictitudes que se presentaron son 180.000. Para ilcular el percenta migratorio del país hay que tener cuenta que si una familia de cuatro quiere entrar la la loteria, más de uno ha presentado su solicitud. A reso es que esa cifra hay que dividirla entre cuatro.

A. Hágase la pregunta en su país. Cuantas per-sonas en cualquier lugar del Tercer Mundo no quisie-ran emigrar a los EE. UU. ¿El hecho de que no puedan hacerlo conduce a una sublevación social, a una revuelta? No. Donde si existía ese movimiento desestabilizante era en Cuba, porque aquí no era que uno prefiriera vivir en un país más rico sino que sabía que lo único que hacía faita para lograrlo era llegar al país.

país.

El hecho de que se ponga fin a eso debe ser todo lo contrario. Claro que es probable que aquí existan personas que estarán buscando vivir en París o en Nueva York, cuántos no habrá en el resto del mundo. Al desaparecer la práctica habrá personas que estarán madiciendo la hora en que el Presidente Clinton fue electo y que no hubtera seguido la política anterior.

A. No me quiero poner a especular pero creo que ay una combinación de razones. Primero hay un entimiento anti-migrantes generalizado en los EE.UU. lolamente sobre la base de una posicipon muy leologizada, muy de Guerra Fria, tipo Helms, tipo uchanam, un americano podría estar en contra de inmigración ilegal pero a favor de la migración discriminada de los cubanos. La mayoría de los orteamericanos estarian en contra, la mayoría de los un encicanos de la Florida estarían en contra de eso y la buena parte de los cubanos de la Florida también opondrían a eso.

norteamericanos estarian en contra, la mayoria de los umericanos de la Florida estarían en contra de eso y ina buena parte de los cubanos de la Florida también e opondrían a eso.

Cada vez más esa política con relación a Cuba se ba haciendo contradictoria con los sentimientos y los niereses generalizados de la sociedad norteamerica-as pero, además, como desapareció la Guerra Fría, omo no pueden decir que Cuba sea una amenaza, te. etc., cuando más dicen que se trata de un régimen ránico del cual la gente escapa, pero toda esa tórica es parte del juego. La immensa mayoría de los use se han ido no tienen nada que ver con el comunison el enticomunismo, pero saben que esas son las glas del juego: cuando se llega allá hay que empezar habiar mal de acá.

A propósito de esto hay un despacho divertido que so un corresponsal extranjero desde La Habana blando de los cubanos que volván de Guantánamo, las bases, todo el mundo hablando horrores del

rian diciendo todo lo contrario, pero en el fondo la motivación que los lleva a migrar es la misma que lleva a emigrar a tantas personas en otras partes del mundo. Creo que el ambiente con relación a la migración es un factor importante que se de mundo. Creo que el ambiente con relación a la minuigración es un factor importante que ganaron en la última elección y me imagina la Florida, pues es el único estado importante que ganaron en la última elección y me imagina e eso sea lógico. La oposición republicana se limita a cuatro cubano quiera venir, porque el que diga eso piera el Miami.

No hay que ol vidar que en Estados Unidos hay dos carreras electros. La primera, que es decisiva, es la cuatre cubano quiera venir, porque el que compite un politico en antes de que sagan los candidatos: es la carrera per el dinero. Lo primero por lo que compite un politico en El UU. es ver cuánto dinero puede acumular para su campaña, pero nadie compite si no ha reunida unos millones primeramente. Hay que suponer que en esta primera ronda poco dinero va a recibir el presidente Clinton de la Fundación Cubano-Americana, pero no me cabe duda de que los demócratas ganarán en el Estado de Florida aunque perdieran los recursos que hacen correr los cubano-americanos.

Una política que tiende a clarificar, ordenar la inmigración, creo que tiene un horizonte que va más allá de la Florida.

Si alguien desea introducir un elemento de accionalidad en la política norteamericana hacía Cuba, endría que comenzar por hacer lo que se acaba de lacer.

Alguna gente habla de que este es un acurdo acrea.

tendria que coniciona por mar de este es un acuerdo hacer.

Alguna gente habla de que este es un acuerdo parcial, secundario, incluso acá los compañeros cubanos alguna vez me hacen la pregunta. Yo sin querer inflar demastado la cosa digo: es un acuerdo parcial sobre un sector nada más, no sobre todo el problema, pero sobre un problema que es el más viejo, por donde empezó la confrontación cubano-americana y que tiene que ver con el corazón mismo, con la esencia misma del liferendo.

P.- ¿Podría interpretarse como el inicio de una política de deshielo a largo plazo?

A.- Las personas del otro lado están pasando por un proceso de hostigamiento, por un proceso de cuestionamiento macartista increble. Eliana Ross le leyó a Peter Tarnoff 40 preguntas y le entrego por escrito otras 43. Han formado una especie de cacería de brujas en relación a esto y quiero decir que yo suscribo lo que dijo Tarnoff en cuanto al significado del acuerdo. No quiero hacer el pluego a los fascistas americanos. Sin duda, creo que es un elemento que tiende a normalizar las relociones. En cualquier caso, si uno trata de aflojar la tensión entre Cuba y cue Estados Unidos, este es un tema fundamental.

Va asociado a la violencia, el crimen y otros sucesos con los que hay que concluir.

P.- Primero quisiera incidir en lo que ha acor-dado el Grupo de Río sobre la Ley Helms y segundo, saber si este acuerdo es puntual o deja abierta la posibilidad de futuras conversaciones. Además, teniendo en cuenta que es más fácil, por lo menos teóricamente, conversar con una administración demócrata que con una republicana...

A.- Es más fácil pero también es más dificil en otro sentido, porque los someten a procesos como éste que se está llevando a cabo abra precisamente porque si yo me hubiera reunido, con desse Helms madie le hubiera pedido cuentas, con desse Helms madie le nubiera pedido cuentas, con desse Helms madie la hubiera pedido cuentas, con escercamos a la campaña electoral, las dos campañas que les mencionaba. Jesse Helms consiguio 70.000 dólares en Miami com un buen discurso ateado a Cuba. En ese momento, si el almuerzo lo offece Peter Tarnoff no creo que el dinero le alcanzara in para pagar el almuerzo. Pero eso es parte del juego, en la medida en que nos aproximamos a las elecciones estos temas se complican. El debate electoral norteamericano es muy suclo y muy superficia, ai que es dificil descifirar el futuro.

Su pergunta sobre el Grupo de Río y la Ley Helms creo que es muy importante. Además, hay un aspecto reo que es muy importante. Además, hay un aspecto reque los más afectados podríamos ser nosotros, los cubanos, pero hay ciertos podríamos ser nosotros, los cubanos, pero hay ciertos podríamos ser nosotros, los cubanos, pero hay ciertos sapectos fundamentales de la ley que deben preocupar más a cualquier otro país de América Latina.

iccirselos con esa ley que voy a aprovechar par decirselos abora. Se cree que los más afectado podríamos ser nosotros, los cubanos, pero hay cierto aspectos fundamentales de la ley que deben preocu par más a cualquier otro país de América Latina.

Les voy a poner un ejemplo. Lo más controvertido lo esencial de la ley en relación a los cubanos es etema de las propiedades, de la recuperación por sus viejos propietarios y la imposición de una política muy enconada contra Cuba, pero les puedo decir que finalmente Cuba puede sufiri ahora porque estas amenazas y estas presiones desalienten algunas inversiones pero es más o menos lo que proponía la Enmienda Torricelly. Para que les quitera a los cubanos las tierras, las casas, etc. hace falta derocar a la revolución, pero el precedente que se crea si es puede aplicar a cualquier otro país. Para aplicársol a Costa Rica o Nicaragua no hace falta derocar a las esos gobiernos, se lo puede hacer ya y se lo ha estado haciendo a otros países de América Latina. El precente que se crearía si se aprueba esta ley es una aparente paradoja, se va a dar paso a medidas que acordente que se crearía si se aprueba esta ley es una aparente paradoja, se va a dar paso a medidas que ano lo tiene, no le pueden negar el apoyo del Fondo Monetario Internacional porque no pertenece a el, todas son cosas hipotéticas. A ustede só.

Se trata de una concepción, un modo de actuar en política exterior de la nueva derecha norteamericana y de la idea que tiene del Nuevo Orden Mundial.

P.- Leí que Clinton había hecho una encuesta em mámi antes de louves la coma de la concepta de la menta de ma mámi antes de louves la coma de la concepta de la menta de ma mámi antes de louves la coma de la concepta de la concepta de mámi antes de louves la coma de la concepta de la concepta de la menta de la decenta antence de la mana mámi antes de louves la concepta de la concepta de la concepta de la concepta de la menta de la decenta de la maceuesta en mámi antes de louves la concepta de la concepta de la concepta de

P.- Leí que Clinton había hecho una encue m Miami antes de tomar la decisión sobre cuerdo y que ésta determinó que los cuba iorteamericanos votarian siempre por los repui anos, haga lo que haga, mientras que el resto os habitantes del Estado lo respaldaría.

A. Algo de eso ya conversamos antes. Cada vez e me preguntan sobre el tema yo digo que seria surdo y me sorprende que algún político norteame-ano hubiera pensado en forma diferente antes. En momentos, a la hora de votar en Estados dos, se identifica al actual Presidente con determi-adores o posiciones. La mayoría de los medios caracterios y que influyen en esos cubanos-tectamo paínio y que influyen en esos cubanos-tectamo paínio y que influyen en esos cubanos-tectamo paínio y que influyen en cosa cubanos-tectamo paínia y que influyen en cosa cubanos-rectamo paínia y que influyen en consecuencia relación al tema sexual, a la mujer, a la salud. Son y reaccionarios.

con relación al tema extual, a la mujer, a la salud. Sor muy reaccionarios.

Dentro de esa comunidad hay un pensamiento predominantemente conservador. Nada más fijense en este detalle: de todos los immigrantes, los cubanos eran los que menos necesitaban adquirir la ciudadania, tenian una serie de privilegios que les permitian vivir muy bien en los Estados Unidos sin haber abandonado su ciudadania cubana. Sin embargo, proporcionalmente es uno de los grupos que más ha ogrado adquirir la ciudadania norteamericana porque están mucho más asimilados a esa cultura, no ienen eso que prevalece en muchos latinoamericano y en muchos cubanos, por supuesto, de prefer nantenerse como colombianos, como mexicanos y lagunos cubanos.

Lo hicieron porque se consideran ciudada.

nantenerse como colombianos, como mexicanos y gunos cubanos.

Lo hicleron porque se consideran ciudadanos del orte, porque pensan a la norteamericano, porque enen pretensiones de ser ciudadanos del aprimera obencia mundial.

Nadie puede medir ahora hasta dónde van a llegar tos cambios; en la medida en que empecemos a tocer iratados igual que los demás países, el cubano va a comenzar a ver como un latinoamericano en este. Ul. y el resto de los hispanos los va a ver más emo sus hermanos y no como una cosa hibrida. Creo e todo eso es positivo en terminos de la perspectiva ca la política cubana y la política norteamericana.

**PERFIL** 



Ricardo Alarcón, Presidente de la Asam-blea Nacional del Poder Popular y miembro del Bureau Político del PC Cubano, es uno de los hombres que más conoce a los Estados Unidos. Ha participado en las mil y un batallas diplo-málicas que se libraron entre La Habana y Washington desde las Naciones Unidas. Fue el brazo derecho del canciller Raúl Roa, luego embajador de Cuba en la ONU y más tarde Canciller.

inoamericanos que se congregaron para par par en un homenaje a José Martí, auspicia por el proyecto PERIOLIBROS que llevar elante la UNESCO y el Fondo de Cultura de xico.

México. En esa oportunidad, el Presidente Alarcón habló libremente y dejó entrever una serie de matices de los rumbos que va tomando la política cubano-norte-americana, lo que nos llevo parafrasear a Galileo en su famoso comentario: "e pur, si muove!"

P.· No deja de ser curiosa la politica que ha venido observando Puerto Rico en relación a Cuba en los útimos años. La fre Rico en relación a Cuba en los útimos años. La fre Rico en relación a Cuba personalidades portorias a Cuba y viceversa, personalidades portorias a Cuba y viceversa, personalidades portorias a Cuba y viceversa, personalidades pers

que unos passes son más globales puesto que están en la rueda de arriba y oftros en la de abajo.

A. Créo que hay varias cosas que es preciso tener en cuenta. En primer lugar que esa ofensiva nuestra en busca de inversiones que esa ofensiva nuestra en busca de inversiones que les deseo de los Estados Unidos que busca evitarlas. Inclusive el propósito pundo que busca evitarlas, inclusive el propósito pundo de la Ley Heims tiene eso como su norte. Evitar, contener. Vo creo que es como un refejo defensivo coa como esto va funcionando tienen que tomar nuevo actigos, nuevas medidas. Ahora la dirección cumo castigos, nuevas medidas. Ahora la dirección cumo castigos, nuevas medidas. Ahora la dirección cumo desarrol esto para salvar el lujo de decir que hacemme esto para salvar el socialismo. El vicepresidente lago la caba de explicar en Davos en una reunión con empresarios y su palabra en esta materta es importante porque el es más "bussiness like", como dido más socialista a una capitalista, no estamos en tránsito de una economia socialista a una capitalista, no estamos en tránsito hacia ninguna parte, lo que estamos haciendo esa concepción puede dar el último o uno de los últimos, el unico país que está bloqueado, aislado por eso que tene que saltar una muralla para conseguir las inversiones y sin embargo lo hacemos sin dejar de decir por que lo hacemos.

nbargo lo hacemos sin dejar de decir por que io socimos, acemos, segundo hay que ver cómo se hacen esos acuerses. Segundo hay que ver cómo se hacen esos acuertes estados estados para estados entre de control de atradización del proceso es muy amplio. Se analiza por una por una como estados est

P.- La agencia Efe informó que ely to de Estado encomendó un estudios el que participaron incluso ex miento y que éste recomendó opciones par miento del bioqueo a condición de se con su programa económico.

A. No conozco el estudio que usteja conozco, también por la prensa, un elaboré un grupo designado por el rui que participo Nestos fenches, que tos de Defensa en el goniermo de Reaguinvolucrado en el proceso de los comismos, permera vez, se dicci que usarco que rusos que han estado acordo rusos que funso que rusos que han estado acordo rusos que estado ruso rusos que estado rusos que estado ruso rusos que estado ruso ruso rusos que estado ruso ruso rusos que estado ruso ruso ruso ruso ruso

P.- Ese otro se reflere a las nece

P.- ¿Qué hay sobre los despidos en no rentables?

P.- ¿Podría decirse que Cuba sigue d

A. Perdone, los chinos no han ido a ciase rural propietaria individual. la han lujo pre, los chinos no han ido a crear una clasto, nacional, la han tenido stempre. Leas los folhado Tse Tung desde la Gran Marcha pástempre se han mencionado a esos sectors.

A. Durante la Revolución Cuna-reprimieron, persiguieron, pero esa ciedad existió siempre y se dio modos

P.- Desde el punto de legislación legislación actual cubana es más rei de otros países, por razones obvis historia de los últimos 30 años-tendencia de hacer cambios al resi

P.- En sentido de que los cas de la ley de seguridad del Estado los de otros países de la región

A.- Las sanción judicial... icio previo y no se infringen o reconocen hasta los enemi

Esta es la primera de una serie de crónk<sup>a</sup>d das especialmente para PRESENCIA sobr<sup>()</sup>



me Humérez Selemie le de Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, viernes 9 de junio de 1995

#### escontrol sobre los bienes ncautados al narcotráfico

delaraciones de un ex director de sincautados al narcotráfico, en sentido resarepartición se halla imposibilitada resarepartición se halla imposibilitada regis su función especifica de preservar arque presonas inescrupulosas se aprosibilidamente de ese patrimonio - pues-sis su custodia mientras se tramitan y since los juicios contra presuntos originantes- ha actualizado un proble-rigidata que no sólo se mantiene sin sino que tiende a agravarse a mediarinscurre el tiempo.

rália de recursos para cumplir aderilla de recursos para cumplir ademente su función - según la ex autorimellores de dólares en propiedades
bles rústicas y urbanas, vehículos
mores, aeronaves, maquinaria agrimado y otros bienes incautados en
tiples operaciones antidroga han
n objeto de usurpación abustiva y de
por grupos de delincuentes", advirage lo restante se "encuentran en la
è esos amigos de lo ajeno, cuya
su lega al extremo de asociarse en
sagra sasitar y desmantelar fundos
a que nominalmente están bajo la
tade la Dirección de Bienes Incautafigorioria.

gementos recientes de tales accio-cipas mencionó los asaltos a las de "las Lomas", "Campo Grande", acosa", "San Bonifacto" y "Rio Gran-dedas pertenecientes a Isaac "Oso-ra quien actualmente se halla so-lació bajo cargos de narcotráfico, asade bandolerismo y robo, al igual absolros anteriores, fueron come-absolros anteriores, fueron comeosotros anteriores, fueron come maimpotencia absoluta del orga nior de bienes incautados sentando un funcato prece nidad

ishticil comprender los criterios pismis se mantiene un organismo

nacional de custodia de bienes incautados al narcotráfico, sin dotarle oportunamente de recursos económicos suficientes para cumplir su tarea. Eso, sencillamente, es tentar a los malhechores para que hagan de las suyas y acumulen fortunas apropiándose de caudales que más parecen vacantes antes que sometidos a vigilancia administrativa por orden judicial.

Mucho se ha debatido sobre el destino final que debiera darse a los bienes incautados al narcotráfico, una vez que los presuntos narcotraficantes son condenados y la incautación deja de ser precautoria para tornarse definitiva. Considerando el daño que causa a la sociedad el tráfico y consumo de drogas, la mayoría propugna que tales caudales se destinen en parte a la rehabilitación de los drogadictos y también a la asistencia social con énfasis en la mejora de la atención a hogares de niños huérfanos, discapacitados, ancianos, etc. Mucho se ha debatido sobre el destino

Lamentablemente, la retardación de jus-Lamentablemente, la retardación de Jus-ticia dilata los procesos por años, mientras los bienes incautados -teóricamente bajo vigilancia- van desapareciendo o deterio-rándose y perdiendo valor. En ese proceso también se enriquecen funcionarios corruptos y personas inescrupulosas.

Esta situación anormal tiene que terminar de alguna manera, ya sea proporcionando a la Dirección de Bienes Incautados al Narcotráfico los recursos necesarios para que pueda cumplir a cabalidad su misión. o sustituyendo ese órgano administrativo por otro más efectivo, a cargo de funcionarios idóneos y honestos. Encomendar a instituciones de beneficencia la ocupación física de bienes muebles e inmuebles incautados para que ellas se beneficien con el uso o usufructo de los mismos a la vez que los preservan, es otra posibilidad digna de considerarse.

#### Cultura de la tolerancia

Por Miguel Manzanera, S.J.

Las Naciones Unidas han declarado a 1995 como Año de la Tolerancia. La UNESCO, organización encargada de su celebración, ha marcado tres objetivos principales: examinar con mayor detención las causas fundamentales de la intolerancia, movilizar a la opinión pública en favor de la tolerancia y, en tercer lugar, elaborar directrices prácticas destinadas a los gobiernos, al personal docente y a los especialistas de las ciencias de las instituciones públicas.

y a los especialistas de las ciencias de las instituciones públicas.

La declaración de las Naciones Unidas es muy oportuna para ayudar a desterrar la intolerancia, una de las lacras más terribles que ensangrienta cada una de las páginas de la historia de la humanidad. Lejos de desaparecer con el avance tecnológico y democrático, en el presente siglo se han recrudecido sus manifestaciones, llegando hasta la barbarie del holocausto judio, donde seis millones de personas fueron absurdamente aniquiladas en aras de un feroz antisemitismo. En la actualidad continúan los brotes de fanatismos étnico-religiosos, como en la ex-Yugoslavia, y los tribales, como en Africa Central.

La raiz humana de la intolerancia es una falsa conciencia de superioridad de determinados grupos sociales frente a otros, a los que se discrimina. Todo ser humano se identifica por su pertenencia, natural o voluntaria, a una familla, raza, lengua, nación, cultura, religión, clase social etc. Esta pertenencia social, en sí misma, es necesaria y positiva, y a que forma parte de la identidad y de la pesonalidad humana. Ahora bien, cuando se pervierte por prejucico culturales discriminatorios, se convierte en intolerancia, que por su mismo dinamismo puede transformarse en prepotencia hasta llegar a la violencia agresiva, dirigida a la dominación e incluso a la destrucción de otros grupos sociales.

sociales.

Según su característica principal el fanatismo intolerante adquiere variadas formas de racismo, tribalismo, sexismo, integrismo religioso, clasismo, nacionalismo, partidismo, militarismo etc. Incluso aspectos culturales sanos, como el deporte o el folklore, si se expertent que deservante procede deservante procede deservantes procedes deservantes des o aspectos culturales sa-como el deporte o el folklore, exacerban, pueden dege-ren actitudes intransigen-roclives al odio. a misma Iglesia Católica a

lo largo de su historia, hasta tiempos bien recientes del Concilio Vaticano II, no ha valorado suficientemente la tolerancia, habiendo incurrido en graves agresiones frente a otros grupos religiosos. El Papa actual, Juan Pablo II, en nombre de la Iglesia Católica, en varias ocasiones ha expresado su dolor y humildemente ha pedido perdón por esas faltas de fraternidad.

De todo ello se deduce la

don perdo perdo perdo perdo perdo perdo por esas faltas de fraternidad.

De todo ello se deduce la importancia de desarrollar una "cultura de la tolerancia", como condición de supervivencia y de convivencia pacifica entre grupos sociales. Sin embargo, no es fácil comprender y practicar la tolerancia, ya que no siempre se entiende en un sentido correcto. A veces tolerar equivale simplemente a disimular o permitir cosas en las que no se está de acuerdo. Esta actitud puede ser útil, pero también corre el riesgo de caer en una inadmisible hipocresía.

En otras ocasiones es practicada la tolerancia como prescindencia desprecoupación frente a otros individuos o grupos sociales, actitud proveniente de individualismo egoista. También se desfigura la tolerancia cuando se la presenta como una pre-tendida indiferencia o neutra-

actud provenente de individualismo egoista. También se desfigura la tolerancia cuando se la presenta como una pretendida indiferencia o neutralidad frente a toda clase de opiniones, sintoma de un relativismo alienante por el escepticismo que encierra. Desde una perspectiva ética, tanto el individualismo como el escepticismo, son inadmisibles por negar la dignidad del hombre, en cuanto ser llamado a buocar la verdade en solidaridad.

La tolerancia debe ser entendida y practicada, en sentido positivo, como el "respeto hacia opiniones ajenas". Sin embargo, de ningún modo significa indiferencia o mucho menos ausencia de convicciones, Por el contrario la verdadera tolerancia se basa en la firme convicción de que toda persona humana, por ser tal, tiene una dignidad propia, que debe ser respetada en la busqueda libre de la verdad, incluso aunque esté equivocada, siempre y cuando no lesione los derechos de otras personas, fisicas o morales, o de la misma sociedad en su conjunto.

A diferencia del fanatismo cerrado, la tolerancia presupone una capacidad critica, abierta para captar los puntos

positivos y los negativos, las convergencias y las divergencias de las diferentes ideologias. Todo ello implica una actitud de discernimiento para establecer la frontera entre la diversidad o pluralidad legítima de grupos o instituciones, que contribuye al bien común, y el pluralismo abusivo, donde personas o asociaciones secta:

que contribuye al bien común. y el pluralismo abusivo, donde personas o asociaciones sectarias o fanáticas violan derechos humanos, poniendo en peligro la convivencia social.

La tolerancia no equivale a pacifismo cobarde, sino que incluye la defensa valiente de las propias ideas, distinguiendo lúcidamente entre las ideologías perniciosas y las personas que las sustentan. Se rechaza el error, pero al mismo tiempo se respeta a la persona equivocada. Por ello la tolerancia incluye la perseverancia y la paciencia, ya que se confía en la conciencia de cada hombre, en cuanto capaz de buscar y encontrar la verdad. De aquí que el diálogo es siempre el mejor medio para ejercer la tolerancia y encontrar puntos de convergencia.

Solamente cuando haya un peligro grave para otras personas o para el bien común social.

vergencia.

Solamente cuando haya un peligro grave para otras personas o para el bien común social, se puede y debe asumir una postura de intolerencia, precisamente para preservar la libertad y la dignidad humana. Pero incluso en los conflictos justificados, no deben ser utilizados medios destructivos o lesivos de la vida o de la dignidad humana, sino tan sólo aquellos que sean razonables y legitimos, en lo posible dentro del espiritu de la no violencia, y sin perder nunca la esperanza de la reconciliacion.

La fundamentación teológica de la tolerancia no es otra sino la paternidad universal de

La fundamentación teológica de la tolerancia no es otra sino la paternidad universal de Dios, que en su bondad hace brillar el sol sobre todos sus hijos, no sólo sobre los justos, sino también sobre los puesdores, esperando su conversión (Mt 5, 45). Es preciso, pues, aunar fuerzas para fomentar la cultura de la tolerancia, junto con otras virtudes sociales, entre las que destacamos la justicia y la solidaridad, como base para construir el nosotros universal, ideal de la realización del hombre y de la humanidad.

#### en sus manos

#### quién es el Cristo?

ité acudia a Jesús v



## fantasma de la ingobernabilidad

arlos Castilho

esgau yo legislativo que el país no que el país no dentes del artí. ad es el fan-

drásticamente su poder y llevaron al pais a una crisis institucional hasta ahora sin solución.

En Guatemala, la incertidumbre forma parte de la rutina politica local desde hace más de un año. En los últimos tres meses la inestabilidad del gobierno del presidente Ramiro de León Carpio aumentó con la oposición empresarial a la reforma tributaria y los constantes rumores sobre amenazas de golpe.

Intentando exorcizar el fantasma de la ingobernabilidad, el presidente de Costa Rica, José María Figueres, firmó un controvertido pacto con la oposición aprovertido pacto con la oposición de un plan de austeridad económica, que provocará duros sacrificios a sindicatos y empresas privadas.

El hondureño Carios Alberto Reina busca salir del callejón sin salida de la ingobernabilidad a través de un Foro de Concertación Nacional, que en lo fundamental es también un intento de pacto político para dar bases más solidas al presidente.

En la parte sur del continente, el sindrome de la inestabilidad nonda Venezuela, Ecuador, Bolivia y Paraguisy.

Perú, Colombia, Argentina, Uruguay y Brasil no tienen pro-

blemas de este tipo actualmente, porque sus respectivos gobiernos recién salieron de elecciones, pero a mediano y largo plazo las incóguna isla de tranquilidad y la grae gobernabilidad.

El origen de esta enfermediosa, está en el descompás entre la política y la economía en la ayoría de los países latinoamericanos", afirmo el cientista político guatemalteco Gabriel Aguilera, de la Fundación Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO).

El ajuste neoliberal avanzó muy inestable, porque hay muchas expectativas frustradas, al tempo que la vieja elite partidaria y la desorientada tzquierda arin no han encontrado fórmulas armónicas de coexistencia.

El 'descompas' desmudó enor-

la y la desofrantiado formulas iún no han encontrado formulas rmónicas de coexistencia. El "descompás" desnudó enor-nes grietas en la estructura astitucional de la mayoría de los aises. Los políticos tratan de alvarse del remolino buscando ferrarse juntos al salvavidas de se pactos de gobernabilidad.

#### América: Declaración de la OEA, mismo libreto en nuevo ambiente

Por Diego Cevallos

La declaración final de la Asamblea de la Organización de Estados Americanos (OEA), que repite el conocido libreto sobre democracia, terrorismo y otros temas, parece no refle-

ar Hani.

Aunque el documento, aprobado el miércoles, lleva por subtítulo 'Una Nueva Visión de la OEA', los temas que allí se tocan y las promesas que se hacen son casi las mismas de las últimas décadas, coincideron en señalar a IPS representantes de varios de los 34 países que asistieron al encuentro.

los 34 países que asistieron al encuentro.

La "Declaración de Montrouis" no sólo no reflejaría plenamente la nueva atmósfera reinante en el organismo sino que además dejó fuera al tema que mayor atención concitó en la reunión: los pronunciamientos sobre un eventual regreso de Cuba al organismo continental.

"Más que por su contenido me recoge los antiguos de municiamientos antiguas de mercoge los antiguos antiguas."

regreso de Cuba al organismo continental.

"Más que por su contenido, que recoge los antiguos conceptos del organismo, el documento es importante por el hecho de que se emite cuando vivimos un relanzamiento de la OEA, que se encuentra en un histórico proceso de modernización", dipo el canciller de Perú, Efrain Goldemberg.

Opinión similar expresó el viceministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, Carlos Pérez del Castillo. "El texto de la declaración es muy importante pero más destacable son los nuevos vientos que recorren als excesios."

la declaración es muy importante pero más destacable son
los nuevos vientos que recorren a la organización", señaló.
Compromisos como la preservación de la paz, la democracia y el fortalecimiento de
la OEA, respaldo a la vigencia
de los derechos humanos, voluntad para avanzar en la seguridad hemisférica, decisión
para combatir la corrupción y
el narcotráfico y para luchar
contra el racismo, constituyen lo central del documento.
A esos señalamientos, que
no difieren en mucho de los
emitidos en citas similares anteriores, se sumó la promesa

de los países para contribuir, a través de la OEA, a la creación de una zona de libre comercio continental para el 2005, meta que fue planteada en la cumbre de América, celebrada en Mami en diciembre. "Estamos tocando nuevamente las fibras que dieron origen a la OEA para proyectarlas y adaptarlas a los nuevos tiempos", señaló Marino Villanueva, embajador de la República Dominicana ante el organismo hemisférico.

El objetivo de liberar a la OEA de su imagen negativa parece haber sido conseguido. "Ahora habrá que observar en los hechos como cambia", declaró Rui Félix-Alves, delegado de Portugal, país que junto a otros que no pertenecen al continente americano, asistió como observador a la Asamblea.

Creada en 1948 con una

ea. Creada en 1948 con una rta de fundación que esta-Creada en 1948 con una carta de fundación que estableció como sus principlos básicos la defensa de la democracia representativa, la cooperación económica y la reforma social, la OEA había sido criticada los últimos años por su supuesta inoperancia.

Antes de la entrada en funciones del actual secretario general, César Gaviria, en 1994, el organismo era considerado por los analistas como una instancia regional sin poder ni liderazgo.

instancia regional sin poder ni liderago.

En todas las intervencio-nes de cancilleres y delegados registrados en Montrouis, bal-neario a 78 kilómetros de Puerto Príncípe, se escucha-ron referencias a "los nuevos tiempos" que vive el organis-mo.

"Es indudable que hay un ambiente diferente. Ahora está clara la decisión de hacer de la OEA un grupo que lidere", declaró Fernando Naranjo, canciler de Costa Rica, tras reconocer que "podría parecer a algunos" que la declaración final no refleja plenamente los cambios que vive la organización.

En la reunión continental, que culminará este viernes, el "tema cubano" fue comentado

por numerosos cancilleres, pero no figuró en la declaración.

Y es que el asunto no constaba en la agenda. La ausencia de la ista, expulsada de la OEA en 1962, fue destacada por Gaviria, quien el lunes, en la inauguración de la Asamblea, expresó que "Cuba merece una oportunidad por parte de la comunidad interamericana".

Gaviria recibió luego el apoyo de cancilleres de varios de los 34 países presentes.

Los representantes de Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, México coincidieron en señalar que es oportuno intensificar el diálogo con Cuba para que pueda reintegrarse a la OEA.

En una velada crítica a Estados Unidos, país que somete a La Habana a un bloqueo comercial hace más de 30 años, Gaviria dijlo que las posturas extremas respecto al tema no han conducido "a nada" y pidió a la comunidad hemisférica estudiar mecanismos para promover el reingreso de Cuba a la OEA.

"No es posible hacer referencia a los temas de la democracia a los temas de la democracia a de la protección de los derechos humanos sin incluir en nuestras reflexiones a Cuba. Es sin duda larga la lista de recriminaciones entre países del hemisferio y Cuba, e igualmente larga la cadena de agravios", afirmó.

Corresponderá a los representantes de las naciones americanas definir el momento y los mecanismos para contribuir a la reinserción en la OEA de Cuba, "país que debe avanzar hacia la democracia", agregó.

Según el canciller de Bolivia, Antonio Araníbar, "la ausencia de Cuba está privando a la OEA del inestimable concurso de la independencia) José Martí".

"Ello demanda una pronta atención de sus hermanos del hemisferio", concluyó.

(Montrouis - Haití / Inter Press Service).

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General a.i.: Oscar ( Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia García Agreda Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040



# **BOLIVIA UNIDA, SI**

Los partidos políticos de oposición han emitido un pronunciamiento sobre temas de interés general para la nación, que contiene distorsiones evidentes de la realidad que es conveniente aclarar para todos los bolivianos.

#### 1. JUSTICIA PARA TODOS

Las Reformas a la Constitución Política del Estado, en lo que concierne a la despolitización del Pode Judicial, fueron impulsadas desde la oposición, como es de dominio público, por el actual Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada.

La designación de cinco vocales del Distrito de La Paz, se produjo en estricto apego a la Constitución a través de ternas enviadas al Senado de la República, por la Corte Suprema de Justicia.

La afirmación de los partidos de oposición de que "una auténtica democracia exige una justicia independiente" es absolutamente válida y nació como un clamor durante el gobierno del Acuerdo Patriótico, cuando la justicia era loteada al 50 por ciento entre la ADN y el MIR.

#### 2. CORTE NACIONAL ELECTORAL

El Presidente de la República ha anunciado públicamente su decisión de respaldar la continuidad de la actual composición de la Corte Nacional Electoral. Asimismo, respeta las decisiones de la Corte Suprema de Justicia, en lo que concierne a los derechos constitucionales de las personas.

El Gobierno respetará fielmente lo que dictamine la Ley; pero, por un asunto de principio, considera que el Parlamento no debe ser refugio de quienes hayan cometido delitos susceptibles de se penados por la justicia.

#### 3. CAPITALIZACION

La transparencia con la que se está manejando la capitalización de las empresas públicas, es objeto de elogios por los inversionistas, países amigos y organismos internacionales.

Los jefes de los partidos de oposición parecen ignorar que el valor en libros de las tres generadoras de la Empresa Nacional de Electricidad, constituye menos de un tercio del valor total de la empresa.

## 4. DESCENTRALIZACION ADMINISTRATIVA

La Descentralización Administrativa es un tema que no debiera entrar en el cálculo político porque afecta de una manera decisiva el futuro de la nación. Por ello mismo, el Presidente de la República está convocando a todas las organizaciones representativas del país, desde los trabajadores a los empresarios, Iglesia y Fuerzas Armadas, a un gran diálogo para buscar el consenso que haga posible, al mismo tiempo, una efectiva descentralización administrativa y el mantenimiento de la unidad de la República.

#### 5. ERRADICACION DE CULTIVOS DE COCA

El Gobierno Nacional está tratando de compensar las deficiencias de la anterior administración, en la cual se erradicaban dos hectáreas y se plantaban tres. En el marco de un acuerdo con los y en forma concertada.

La meta es cumplir no sólo con la comunidad internacional, sino con nuestra propia convicción de bolivianos de terminar con el flagelo del narcotráfico.

Esta es la verdad, y no otra, a pesar de lo cual saludamos el hecho de que los partidos políticos de la oposición estén dispuestos a trabajar por la Patria y consolidar la democracia.

Ministerio de Comunicación So

#### Gobierno no garantiza calidad de universidades privadas

de universidades privadas

El gobierno no puede gaEl gobierno no puede gaEl gobierno no puede gamultida calidada academica 
multida calidada da cademica 
multida simino de deversidader mandada simino de el caratoro 
multidada privadas 
privadadas privadas 
privadadas privadas 
multidadas privadas 
multidadas privadas 
prodrá evaluar 
académicamente a 
universidades.

Sólo el CONAMED 
podrá evaluar 
académicamente a 
universidades 
privadas.

Sólo el CONAMED 
podrá evaluar 
académicamente a 
universidades 
privadas.

Privadas.

Mario comentó que el 
multida de central, amibas de Cochabamba. 
Se debe a que los requisitos 
multidades 
privadas 
privadas.

Mario comentó 
multidades 
privadas 
privadas.

Mario comento 
multidades 
privadas 
priv

#### Universitarios denuncian desmedido incremento salarial

Directe de la FUL dage el aumento 892%.- El rector transólo es del 23/ae es justo

Las autoridades y docentes de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) incrementaron sus sueddos en un 22% en forma arbitraria, afirmó el secretario ejecutivo de la Federación Uni-versitaria Local (FUL), Justino Avendaño. El Honorable Consejo Uni-versitario de la UMSA autorizó, el respado viernes, un incremento

LUMSA, ahora que no está recibiendo los recursos bierno, mientras las autoridades de la universidad dicen os y que estamos a punto de paralizar actividades, actenentan los salarios arbitrariamente, actones de la COB y el Gobierno se aprobó un pua todos los trabajadores del país y hasta el 12%

A para lodos los trabajadores del país y hasta el 12% ta de Salud y Educación, sin embargo los docentes y so de la UMSA habrían aprobado un aumento con un 22%, retroactivo al mes de enero.

d gobierno no ha desembolsado aún los recursos para les del país y a la UMSA le debe específicamente Ba 19.7 toursos para el incremento de los aueldos vendrían del 7. millones hecho por el Tesoro General de la Nación nes de mazzo. "Lo lamentable es que estos recursos se ando sólo para el pago de sueldos y sadarios, postergandes académicas". puntualizó Avendaño.

ade protesta. los dirigentes estudiantiles no participanicias del co-gobierno hasta que el incremento no sea

USTIFICACION DEL RECTORADO

con de la UMSA, Pablo Ramos, a tiempo de reconocer que cuado de tensión entre los docentes y estudiantes, afirmó se debe principalmente. a la falta de desembolso de los real transportes de globierno pagara lo que adeuda, podríamos con todas nuestras obligaciones", dijo. sego universitario, en una reunión ordinaria y cumpliendo se al incremento convenido entre la COB y el gobierno para la incremento convenido entre la COB y el gobierno para la pagadores de la educación", dijo Ramos y acotó que este la forma de la composiça de la concentra la composiça la decentra de la concentra de la composiça la composiça de la concentra de la composiça la concentra de la concentra de la concentra la composiça de la concentra de la concentra la composiça de la concentra de la concentra la composiça de la concentra de la concentra la concentra la concent

#### as de 100 expertos alizan avances en <sup>Vor</sup> de la infancia

de la tasa de analfabetismo de adultos hasta la mitad del o en 1990, con especial interés en la alfabetización de las

En el Chaco tarijeño

#### Construcción de represa Taipipendi afectaría a ochenta mil indígenas

La construcción de la represa de Taipipendi.

La construcción de la represa de Taipipendi.

tiene precupados a por lo menos 80.000 indigenas de la región que perderian el acceso a su

tinica fuente de sobrevivencia, el río Pilcomayo,

informó Eddy Crespo Carvajal, funcionario de

la Secretaria de Asuntos Etnicos.

El entrevistado, que trabaja en un programa de apoyo al pueblo indigena Weenhayek en

la región del río Pilcomayo en Tarja, expresó

que los indigenas están seguros que la represa

de Taipipendi, que es un proyecto trinacional

de Bolivia, Argentina y Paraguay, "va a matar al

rio Pilcomayo y a su unica fuente de

sobreviencia".

Los grupos indigenas afectados, unas 80.000

personas, entre los que están los guaranies,

simbas, wentayek, taipietes, estarian ubica
dos desde la región de Caño Verde en la fronte
ra de Chuquisaca y Tarija y en las regiones

argentina y paraguaya ubicadas cerca al río

Pilcomayo.

La represa que beneficiará a la Argentina y

La represa que beneficiará a la Argentina y

Indígenas de los territorios argentino, boliviano y paraguavo serían seriamente de Taipipendi, que es un proyecto trinacional de Bollvia, Argentina y Paraguay, va a mataral de Pelos Blancos en la contecta de Chuquisaca y Tarija y en las regiones argentina y paraguay aubicadas cerca al río Plcomayo.

La represa que beneficiará a la Argentina y Paraguay con energía eléctrica estará ubicada en el embalse natural de Palos Blancos en la zona de Taipipendi.

"Acerca de la importancia de la represa sólo se han realizado estudios técnicos, de ingeniería y de la comercialización de energía estudios de ingresos que tienen los pueblos de la región.

"Hay estudios que demuestran que el pez sábalo va a desaparecer y esto es grave, porque estos pueblos se componen, principalmente, de pescadores", acotó Crespo.

La ausencia de respuestas de parte del gobierno sobre las consecuencias sociales que tienen los pueblos de la región de ingresos que tienen los pueblos es componen, principalmente, de pescadores", acotó Crespo.

La ausencia de respuestas de parte del gobierno sobre las consecuencias sociales que tienen los pueblos es componen, principalmente, de pescadores", acotó Crespo.

La ausencia de respuestas de parte del gobierno sobre las consecuencias sociales que tienen los pueblos es componen, principalmente, de pescadores", acotó Crespo.

La ausencia de respuestas de parte del gobierno sobre las consecuencias sociales que tienen los pueblos es componen, principalmente, de ingresos que tienen los pueblos es componen, principalmente, de pescadores", acotó Crespo.

La ausencia de respuestas de parte del gobierno sobre las consecuencias sociales que tendrá la represa ha mútar de la ingresos que tienen los pueblos se componen, principalmente, de ingresos que tienen los pueblos es componen, principalmente, de la formación de ingresos que tienen los pueblos el aregión.

"Es necesario hacer en de lagor."

El entrevistado agregó que los pueblos indigenas han expresado que no quieren beneficiarse de la energía eléctrica e sec costo.

"Es necesario hacer en de lagor."

El entrevistado agregó que los pueblos soci

eléctrica, sin embargo aún no hay ninguna investigación sobre el impacto ambiental, un estudio de bosques o las consecuencias sobre los pueblos indígenas", comentó Crespo Carvajal.

La represa que se comenzará a trabajar máximo en un año y se rellenaría en el curso de 10, retendrá un caudal del 80% de las aguas de los ríos de la región con lo que prácticamente desaparecería la única fuente de ingresos que tienen los pueblos de la región.

Sólo para profesionales

#### Aumentos salariales de 100 y 150 % en el SENAC

Trabajadores recibirán sólo el 8%.-Ampliado decidirá huelga indefinida y ayuno voluntario

Los dirigentes de la Fe-deración Sindical Nacional de Trabajadores del Servicio de Caminos (FESINTRASEC) de Caminos (FESINTRASEC) denunciaron que en esa ins-titución. la primera autori-dad autorizó un aumento del 100 y 150% a los profesiona-les, en tanto que los obreros sólo se acogerán al incre-mento del 8% dispuesto por el gobierno.

mento del 8% dispuesto por el gobierno.
El secretario ejecutivo de la FESINTRASEC. Félix Mirabal, informó a PRESEN-CIA que la decisión de proceder con el aumento de salarios a los niveles superiores fue instruido por la directora ejecutiva del SENAC, María del Carmen Ballivián, mediante el memorándum Circular № 172, del 6 dejunio.
En ese documento se inserva de se conserva de la conserva del serva del s

En ese documento se ins-truye a las instancias co-rrespondientes la aplicación

truye a las instancias contrespondientes la aplicación de la nueva escala salarial a los profesionales, a partir del mes de mayo.

La comunicación justifica el aumento del siguiente modo: "Como consecuencia de la grave crisis que atraviesa el Servicio Nacional de Caminos para contar con profesionales calificados y con experiencia, para asumir las responsabilidades del manejo y control de las elevadas inversiones que se ejecutan en el país dentro del campo vial, las autoridades de gobierno, conscientes de esa situación, dieron su conformidad a la escala del sector profesional de la institución.

Una planilla elaborada por técnicos del SENAC refleja efectivamente el aumento que beneficia a ejecutivos y profesionales de

	SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS DEPARTAMENTO DE FINANZAS LA PAZ - BOLIVIA	DE OFICI	ROFESION/ INA CENTRA folivianos	
		HABER BAS	SICO MENS	SUAL
NIVEL	NOMBRE DEL CARGO	ANTERIOR	ACTUAL	DIFERENCIA
1	Director ejecutivo	3.935	8.000	4.065
2	Sub-director ejecutivo	3.523	7.000	3.477
3 .	Jefes área de adm. financiera y mantenimiento	3.212	6.500	3.268
4	Jefes de departamento y asesores técnico	2.898	5.000	2.102
5	Sub-jefes de departamento	2.632	4.00	1.368
	Jefes: G. de fiscaliz, proy. U.E.P. sup. nal. de equipos.	2.367	4.000	1.633
6	Jefe geol. y geot. coordinadores de:	2.157	3.000	843
	Proy. de puentes financ. de pfloy, sam, adquisiciones y proy. mantto, sub-jefe proyecto mantenimiento.			
7.	Jefes división: Legal, auditoria interna	1.957	2.500	543
	presupuestos, recaudaciones, contabilidad			
	planificación y est. eco., inventariación y estadística,			
	costos, estudios, arquitectura, supervisión de obra, co.vv.			
	mantto, puentes, tecnología y mantto, El Alto, fiscal de			
	obras, sub-jefe de geol. y geot., superv. zonal mecânico,			
	mecánicos SAE.	1.776	2.500	724
8	Ing. de suelos y mat, ing. proyectista, abogado, economista	1.607	2.200	593
	auditor interno y técnico, analista financ., ing. mecánico,			
	superv. de confabilidad, contador general.			
9	Jefes división: bienes, caja, repuestos	1.465	2.000	
	personal, jetes adm. El Alto, supervisor financiero,			
	ayudante residente, analista en computación, auditor junior	1.335	2.000	
10	Programador	1,243	1.500	25
	Jefes de maestranza El Alto, instructores y de	1.154	1.500	346
	radio operadores, contadores y radio técnico			
11	Jefe maestranza Opto. y brigada; fécnico de pilotaje y	1.083	1.200	517
	suelos "A", radio-operador, Insp. maestranza superv. AIM.			

esa entidad. Por ejemplo, la gencia, a cumplirse el próxi-directora ejecutiva elevó su mo lunes 12 de junio.

esa entidad. Por ejemplo, la directora ejecutiva elevá su haber de Bs 3,935 a 8,000 y el salario del subdirector ejecutivo de Bs 3,523 a 7,000, en tanto que los subjefes de departamento percibirán un monto de 5,000 bolivianos cada uno. El secretario general del Sindicato de La Paz del SENAC, Arturo Moscoso, denunció ayer que los 316 personas que se beneficiaron con los aumentos desmesurados, rectibieron el pago de salarios correspondentes al mes de mayo y los reintegros de enero a abril. AMPLIADO Y MEDIDAS DE PRESION Ante esa situación, el dirigente caminero Félix

Ante esa situación, el di-rigente caminero Félix Mirabal dijo que los secreta-rios generales del interior del país fueron convocados a un ampliado nacional de emer-

gencia, a cumplirse el próximo lunes 12 de junio.

En ese encuentro sindical los dirigentes analizarán la propuesta de la Federación del sector, de iniciar una huelga general indefinida así como huelgas de hambre, en protesta por el desmedido aumento de sueldos en el SENAC.

Mirabal lamentó que en esa entidad sólo el 10% de los trabajadores denominados profesionales se beneficiencon los aumentos, cuando para los 3.406 obreros el aumento será sólo del orden del 8%, dispuesto por el gobierno.

Agregó que la situación económica y financiera del Servicio de Caminos no es la mejor, pues se procedió al recorte del presupuesto correspondiente a alimentación, ropa de trabajo, repuestos y carburantes.

#### Riesgos para salud del público en festividad del Gran Poder

Alrededor de 100.000 per-

Alrededor de 100.000 personas que acuden a observar
la festividad del "Señor del
Gran Poder" corren el riesgo
de dañar su salud y seguridad
fisica, si la Alcaldía de La Paz
mo toma en cuenta algunas
medidas de seguridad, tanto
técnicas como de higiene.
El director de la Asociación Terra Nova Libertis
(ATNL). Jorge Dockweller,
advierte que las enfermedades transmitidas por los alimentos (ETA) pueden afectar
la salud de los assistentes, al
no estar controlada la higiene
en su expendio.
"Se tiene que controlar la
limpieza de recipientes, preparación y manipuleo para garantizar el consumo", dijo al
expresar su preocupación por
la actitud de las vivanderas,
que no respetaron las minimas normas de higiene durante las gestiones pasadas.

Lamentó que durante esa
concentración humana en el
eje central de la ciudad se producirán airededor de 40 toneladas de basura, así como cer-

ca de 35.000 litros de orina y una considerable cantidad de heces fecales en plena vía pública, ante la falta de letrinas móviles. "Muchas personas urgidas por sus necesidades no tienen otra alternativa que utilizar las paredes y otros espacios discretos", agregó.

Dockweller, ante ese panorama, sugriró que la alcaldía debería poner en funcionamiento "letrina móviles, mingibuses y unidades móviles de salud", y que la Intendencia debería controlar celosamente el consumo de bebi-

samente el consumo de bebi-das alcoholicas de menores

de edad.

En criterio del ejecutivo de ATNL, la magnitud e importancia de la flesta religiosa que se celebra en esta época del año requiere que se construyan escenarios adecuados para esceproposito, para evitar la experiencia negativa del pasado. Justificó su recomendación porque esa fiesta es una de las "grandes atracciones turísticas".

Recordó que en años ante-

riores se intentó poner cierto tipo de letrinas móviles, que no fue suficiente por la enor-me afluencia de personas. "Es por esa situación y por el pell-gro que representa el basural que la Asociación Terra Nova Libertis propone la creación

que se crea durante ese dia, que la Asociación Terra Nova Libertis propone la creación de toda una infraestructura para evitar contagios, enfermedades y otros males que podrían manifestarse en el conglomerado que no tiene condiciones de higiene y seguridad"..., añadió.

Con relación a la seguridad y comodidad de los espectadores, dijo que para evitar accidentes por la mala construcción de graderias, deberán ser adjudicadas a empresas o personas responsables, que se harian cargo de esa infraestructura a fin de proporcionar un adecuado lugar de observación.

Finalmente, señaló que en

adecuado lugar de observa-ción.

Finalmente, señaló que en esa festividad se concentran más de 100.000 espectadores y alrededor de 10.000 danza-rines.

#### El TGN provoca atrasos en control de la malaria

La falta de desembolsos oportunos de las partidas presupuestarias para el pro-grama de control de mala-ria ha causado problemas y retrasos. reconoció ayer el Director de Vigilancia y Con-trol de Enfermedades y Ries-gos, Jaime Ebia, dependien-

Director de Vigilancia y Controi de Enfermedades y Riesgos, Jaime Ebia, dependiente de la Controi de Enfermedades y Riesson de Controi de Controi

cubrir los gastos de operación en la lucha contra la
malaria.

El Director de Vigilancia, Jaime Ebia, explicó a el
PRESENCIA que pese a estas demoras ocasionadas,
por trámites burocráticos
del TGN, se dispuso recursos de emergencia para las
regiones mas afectadas por
la incidencia de la malaria.

En este momento se
puede asegurar que la malaria está controlada, y el
proceso de fumigación de
las tres variedades de
anofeles que causan el mal,
continuia, aseguró Ebia.

Las unidades correspondientes de esta Dirección
hícieron un recorrido para
orientar los criterios tecnicos del trabajo de
fumigación, así como la
búsqueda de soluciones con
los trabajadores de campo,
acoto.

INCIDENCIA

Jaime Ebla, al refertise a la incidencia el amalaria, dijo que estendermenda que se registra en malaria, dijo que estendermenda que se registra en modera que se registra en modera por el 1900 logró identificar 19,680 casos de malaria, en tanto que en 1904 se reportaron 34,860.

El médico dijo que la malaria es un mal que soporta el país por más de 4 décadas y que auin falta mucho por lograr un efectivo control, y precisa de mayores recursos humanos y económicos.

El número de casos registrados en 1994 es superior al que se detectó, aparentemente, en 1993, año en el que el país registro 27,750 casos de malaria. En 1994 se observa un aumento promedio del 26%. Pero esto tiene una explicación, Mientras más se intensifica el control se notifican más casos de malaria, además, normalmente, aumento de casos se produce de la aguas estancadas, que constituyen en criaderos del mosquito anofeles, vector del mal.

Los pobladores dedicados a la recolección de la castaña y la realización de castaña y la realización de la castaña y la realización de castaña y la realización de la cast

#### Capobianco en manos de la justicia militar

El Ministerio de Defensa Nacional dispuso que el Tribunal Permanente de Justicia Militar inicie un sumario cia Militar inicie un sumario cia Militar inicie un sumario cia Militar inicie un sumario como capobianco, por la premo Capobianco por la presunta falsificación de una libreta de servicio militar perteneciente alciudadano Aquiles Serrudo Fernández.

La respectiva disposición Nº 004. del 2 de junio tiltimo, indica en la parte resolutiva que "de conformidad con el Art. 13 de la Ley de Organización Judicial Militar, insción Judicial Militar, insción Judicial Militar, connente de Justicia de la Citar.

ANT. 178. incisos 1, 3, 6 y 7 del Código Penal Militar.

ANTECEDENTES

La disposición firmada por el ministro Raúl Tovar, incorpora entre los antecedentes para el inicio del proceso que, según informe parlamentario, Capobianco expresó públicamente que obtuvo del penetra de cexención de servicio militar Nº 031625 en del publicamente que obtuvo del penetra de desención de la Detección General Territorial extableció que la libreta en cuestión del Fercio de 1963 y a la conclusión se remitió a la Segunda División del Ejercio de Serrudo Fernández, quien solicitó el trámite en fecha 4 de febrero de 1963 y a la conclusión se remitió a la Segunda División del Ejercido (Oruro), el 7 de febrero del mismo año.

El Ministerio de Defensa recuerda que ningún otro ciudadano puede estar en posesión del indicado documento, bajo otro nombre, por lo to, bajo otro nombre, por lo to, bajo otro nombre, por lo to, bajo otro nombre, por lo due el caso muestra la existencia de "hechos irregulares

tar.

SANCIONES QUE
CORRESPONDAN
Sobre el tema, el presidente de la comisión de poderes y peticiones de la Cámara Baja, Alfredo Romero, señaló que por la evidencia de que la libreta militar presentada por Capobianco es falsa, los tribunales militares deben aplicar a este poli-

tico las sanciones correspondientes.

Recordó también que Capobianco utilizó esta libreta pobianco utilizó esta libreta falsa para inscribirse ante la falsa para inscribirse ante lecido, como candidato a diputado, como candidato a diputado que luego, cuando fue elegido, presentó o tramitada luego de las elecciones generales del primer domingo de rales del primer domingo de junio de 1993.

Según Romero, este hecho demuestra la invalidez cho demuestra la invalidez con militar, el mirista ejerció cio militar, el mirista ejerció cio el cargo de diputado nacio-nal en dos gestiones anteriores, además que fue ministro de Estado.

Nuestro entrevistado de Estado.

Nuestro entrevistado complementó también que si ser equiere a su comisión un nuevo informe sobre el caso "Capobianco", similar a imicios de este año, por los elementos expuestos se ratificará en la resolución de que el cuestionado político no debe jurar como diputado.



Juramento
El controvertido político "mirista". Guillermo Capobianco,
juró ayer simbólicamente, en
a plaza Murillo, como nuevo
diputado nacional por Santia
Cruz. Luego se dirigió a ocupar su curul en el hemiciclo
parlamentario, loque provocó
el abandono de los oficialistas y la suspensión de la sesión en la Cámara Baja.
Dijo que en la próxima sema
adoptará otras medidas si
hasta entonces no le permiten asumir su cargo.

## MNR impedirá juramento de Guillermo Capobianco

El MNR no permitirá que el milista Guiliermo Capobianco milista Guiliermo Capobianco milista Guiliermo Capobianco que es un personaje cuestionado moralmente por su evidente protección al narcotráfico civando sc desempeñaba como ministro del interior en el gobierno del ex-Acuerdo Patriótico (AP). Acuerdo Patriótico (AP). Acuerdo Patriótico (AP). Esa afirmación definitiva fue Esa afirmación definitiva fue Esa afirmación definitiva fue expresada ayer por el jefe de la bancada parlamentaria movimientista. Enrique Urquidi, luego que los oficialistas impidieron, go que los oficialistas impidieron, es que los del podemico de la Cámara baja, la hemiciclo de la Cámara baja, la presencia y probable juramento de polémico mírista.

En la tarde de ayer, Capobianco juró simbólicamente a su cargo cargo en la plaza Murillo y luego acompañado de sus correligionarios ingresó al hemiciclo parlamentario para exigir su curúl.

ACUSADO POR

entario para exigir su curúl.

ACUSADO POR
VARIOS DELTTOS
Según Urquid, el ex-ministro
tá acusado por varios delitos,
mo su evidente protección al
arcotráfico y la falsificación de
as libreta de servicio militar,
r lo que el MNR no permitirá su
ramento.
Es necesario

ir lo que el MNR no permina-ramento.
Es necesario decirlo al país, idie impedirá esta decisión, inque nos cueste algunos pro-emas, dio el dirigente oficialis-que se mostro precupado aque Capobianco pretende da-ra la imagen del Legislativo.
I a imagen del Legislativo.
For su parte. Sergio Kukoc NRI complementó que los par-nentarios opositores, al apoyar

no les alcanza a los dos manios no les alcanzas. la Cámara.

Además, ese juicio podría ser usado por los implicados en el caso "narcovinculos", para incorporar los casos de Oscar Eid y Rolando Aróstegui, entre otros (por el principio jurídico de que la causa mayor arrastra la causa menor), y llevar el proceso a las de la causa mayor arrastra la causa menori, y llevar el proceso a las desdes de la causa mayor arrastra la causa menori, y llevar el proceso a las desdes de la causa mayor arrastra la causa menori, y llevar el proceso a las desdes de la causa mayor arrastra la caus

endas griegas.
PELIGRO DE
DESCERTIFICACION

DESCERTIFICACION
Antes de anunciar públicamente esa decisión. Urquidi advirtió que los representantes del sector político más radical de los Estados Unidos de Norteamérica, no
entenderian que se admita como
diputado a una persona que "está
involucrada en un proceso penal
involucrada en un proceso penal
relacionado con el narcotráfico".
Ese hecho agravaría aún más
la dificil situación del país, frente
al anuncio de una posible descertificación de la administración
estadounidense, en un momento
en que se están haciendo grandes
esfuerzos por cumplir las metas
esfuerzos por cumplir las metas

#### Bolivia y Perú inician programa de acción cívica en el Titicaca

Los gobiernos de Bolivia y Perú pondrán en marcha este viernes un programa conjunto de acción crivica en el campo de la salud. en el lago Titicaca, que se prolongará por ocho días, informó ayer la Embajada de Lima en La Paz.

La ceremonia de esa actividad binacional contará con la asistencia del vicealmirante peruano, Alfonso Balague Torriani, además de autoridades de la región lacustre.

El programa de solidaridad

se iniciará este viernes en Puno, luego el buque de la armada del Perú pasará a las poblaciones peruanas de San Pedro Hualla-ta. July y Pomata. Ingresará a la jurisdicción boliviana y realizará la acción civica junto con personal nacional en las poblaciones de Kasani. Copacabana, Santiago de Huata. Chaguaya, Pasuja y Puerto Acosta. El retorno a Puno será el 16 de junio. El personal brindará atención médica en diversas especialidades a bordo del buque.

## Alcaldes se inclinan por aplazar descentralización



COCHABAMBA (PRESEN-CIA).- Los Gobiernos M

COCHABAMBA (PRESEN-CIA) - Los Gobiernos Municipales Autónomos de Bolivia, al cabo de su XVI reunión, acordaron solicitar al Congreso Nacional que postergue el tratamiento del proyecto de ley de descentralización ante la falta de consenso provocada por posiciones encontradas de los distintos sectores involucrados en la temática.

Medio centenar de presidentes de Concejos y Juntas Municipales, concejales y alcaldes de las principales ciudades del país, (menos la alcaldesa de La Paz), aprobaron un documento de cuatro puntos denominado "Declaración de Cochabamba" en claración de Cochabamba" en

el que fijan su posición acerca del tema.

En él, piden un "cuarto in-termedio" en la consideración legislativa del proyecto de ley debido a que "ha originado una peligrosa confrontación politi-co-institucional y pone en ries-go la unidad nacional y la cons-trucción de una sociedad cada vez más justa, solidaria y demo-crática".

vez más juna.
crática"

Durante sus deliberaciones,
coincidieron en la necesidad de
rechazar los proyectos del go-bierno y de los Comités Civicos
en el entendido de que el prime-ro, entre otros, otorga competen-cias "desmedidas" a los précetos

de nuede tener conse-

gobierno y de los comités cívicos

Municipalidades tendrán un gran deb fin de mes.- Rechazaron los proyectos

cuencias negativas al dar vigencia a Consejos transitorios o provocar enfrentamiento por la forma de elección de los miembros.

Tras un "debate screno y responsable" decidieron reconocer que la descentralización administrativa "constituye una legitima aspiración de todo el pueblo boliviano", motivo por el que su proceso "debe comprometer a todos los bolivianos sin distinción alguna en la tarca de fortalecer la unidad interna, más allá de los intereses político-cuyunturales y de grupos de poder económico".

Según el documento, la decisión "no tiene otro objetivo que contribuir al esclarectimiento definitivo de un tema trascendental e histórico para el país y evitar confrontaciones inútiles que dificultan un verdadero y patriótico consenso ciudadano".

Los Gobiernos Municipales, finalmente, determinaron convocar a un "gran debate nacional" entre las 308 municipalidades para el tratamiento de la naturaleza y alcance de la Ley de la Descentralización Administrativa, superando el "marco

Por daños económicos al Estado

#### Demandan suspensión de autoridades del BCB

#### Presidentes de Bolivia. Paraguay y Argentinas volverán a encontrar ho

Está prevista la conformación de una comisión binacional con Argentina par aprovechar el agua de los rios Bermen Grande de Tarija.

Los presidentes Gonzalo Sánchez de Lozada. de Bolivia; Carios Menem. de Argentina; y Juan Carlos Wasmosy, de Paragiusy, celebrarán hoy un encuentro en las ciudades de Orán y Santa Victoria Este (Argentina), para analizar temas de interés para los tres países, informaron ayer autoridades de la Cancillería.

Los presidentes de Argentina y Bolivia conformarán una comisión binacional para el aprovechamiento conjunto de la cuenca del río Bermejo, mientras que el tema comin de la reunión de los tres presidentes será el río Pileomayo, gravemente amenazado, por su disminución de

# UMOPAR en inferioridad para hacer frente al narcotráfico

CHIMORE, Chapare, 8 (PRESENCIA) - Enviado Especial. - El comandante de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR) con asiento en esta localidad, coronel Luis Caballero, admittó hoy que esa fuerza policial no es competiva, por su escaso número, para enfrentar al narcotráfico y advirtió que ese flajelo infestó a Bolivía, a sus niños y sus familias.

tó a Bolivia, a sus niños y sus familias.
Señaló a las provincias de Chapare, Carrasco, Tiraque y otras advacentes, como el centro de la producción de pasta base de cocaína que extendió sus ramificaciones a todos los departamentos del país, a pesar de los esfuerzos de la Policia antidrogas.

fuerzos de la Policia anti-drogas.

Todo el país está infes-tado por el narcotráfico por-que no hay un solo depar-tamento libre de esta lacra que sacude a la humani-dad". aseveró el alto jefe policial ante decenas de pe-riodistas reunidos en su co-mando.

policia and provides en su comando.

"Esto lo hacemos en función de las múltiples operaciones que se van realizando todos los días. Vamos marcando dónde ha ocurrido la operación y da una imagen bastante infestada de lo que es el narcotráfico y cómo va penetrando en la sociedad", reiteró Caballero.

A pesar de ese panorama, aseguró que la Policía antidrogas no ha sido rebasada por las bandas de traficantes de drogas y afirmó que por la acción interdictiva en esta región, los narcotraficantes se desolazaron al departamento desolazaron al departamento gión, los narcotraficantes se desplazaron al departamento de Santa Cruz, convirtiéndo-



Reclama incremento de 500 a 2.000 efectivos. 10.000 narcotraficantes actúan en 2.000.000 de Has. en el trópico de Cochabamba.- Policía Ecológica entrará en acción en 15 días

lo en el epicentro de la exportación de drogas al exterior
del país.

MUCHAS HECTAREAS,
POCOS EFECTIVOS

De acuerdo con la explicación de la autoridad, los narcotraficantes establecieron su
radio de acción en más de
2.000.000 de hectáreas que
comprenden gran parte del
trópico de Cochabamba, entre ellos el parque nacional
Tisiboro Sécure", lugar donde
se verificó que toda su producción de coca es desviada a

la fabricación de pasta base de cocaína.

Señaló que por la cantidad de personas relacionadas al licito negocio y el número relativamente bajo de efectivos bajo su mando. 500 según reveló. se hace poco menos que imposible un control más profesionalidad de su personal policial.

"Aceptamos que somos una fuerza no competitiva para el narcotráfico, somos 500 efectivos y estamos hablando de más de dos miliones de hectáreas en todo el sector, donde hay 10.000 personas que se dedican al narcotráfico", admitió.

"Creemos que con 2.000 efectivos podríamos controlar mejor el Chapare", agregó el comandante antidrogas.

POLICIA ECOLOGICA

POLICIA ECOLOGICA
En este contexto, indicó
en este contexto en el Cuartel General de UMOPAR en esta
localidad. coadyuvará en
el control sobre el cultivo
ilegal de hoja de coca, principal precursor de la pasta
base de cocaina que se produce en la zona, según dijo.

Esta unidad dará solución
en parte a los cultivos no sólo
del Chapare, sino del parque
nacional 'Isiboro Sécure', porque toda esa coca es destinada a las pozas de maceración", aseveró.

Esta información fue confirmada por el ministro de Cobierno. Carlos Sánchez Berzaín, quien señaló que en 15
días esa unidad policial entrará en acción, para preser-POLICIA ECOLOGICA

NO SOLO COCALE

NO SOLO COCADe acuerdo con la e
ción del coronel Cabal
Pollecía Ecológica no stará los cultivos de coque impedirá que en
ríos madereros depor
ríqueza natural de tob
pico de Cochabamba.
"Ustedes van aveja"
tos de tronqueros, que

Ustedes varios de tronqueros, que indiscriminadamente dera, están depredar zona y esa actividad tra blemas al ecosistema.

da", agregó.
POZA DE MACERA acompañaron a de UMOPAR a vi orica de pasta bo na que anoche fu

brica de pasta de dis a que anoche fue de ta, durante una mis naria en la región de Ríos-Tacuaral.

Después de más de nutos de caminata, adentro, el comandan patrulla, el teniente Cérdenas mostró a junto.

adentro, el comampatrulla, el tenier
Cárdenas. mostròdistas la impresior
fía que, según es
oficiales, producia
20 kilos de droga a
La fábrica fue
en presencia de le
ros y se aseguro
entre cinco y sels
res", los mismos que
evadir la acción de
antidrogas.

CAPITALIZACION

CAPITALIZACION
Criticaron la forma en la que
el gobierno encara el proceso de
capitalización sin ofrecer la
transparencia necesaria, siendo que se trata de capitalizar los
bienes que pertenecen a toda la
nación

DESCENTRALIZACION
GRADUAL
En su da

# efes opositores advierten que democracia está en peligro

plazamiento nacia prácti falta de res



con el único fin de designar a los magistrados de la Corte Suprema de Justicia.

Señalan que ese artículo no puede prevalecer sobre la aplicación de artículos sustantivos de la Constitución Política del Estado, por lo que propician la inmediata aprobación de leyes para el funcionamiento del Tribunal Constitucional y el Consejo de la Judicatura, ya que sólo de esa manera se logrará eliminar la interferencia política en la administración de justicia

ELECTORAL

Expresaron su preocupación or la decisión asumida por la orte Suprema de Justicia, de innitir 'recursos de nulidad ontra fallos dictados por la orte Nacional Electoral', que on inapelables, poniendo en esago el proceso democrático. Además, plantearon la ratiación de los vocales de la

propugnan una descentralización gradual y concertada, que
garantice un proceso de transferencia a los departamentos,
de la responsabilidad de administrar sus recursos y definir
las prioridades de inversión regional.

Señalan que los Consejos Departamentales, constituidos por
miembros elegidos por voto directo, deben fiscalizar y controlar la utilización que realizan los
prefectos de los recursos económicos.

micos.

Afirman que es indispensable la creación del Fondo de
Complementación Económica,
para disminuir la brecha que
separa a los departamentos que
tienen distinto grado de desarrollo.

rrollo.

PELIGRO DE
VIOLENCIA POR
ERRADICACION DE COCA
Según los opositores, el ultimátum de la administración norteamericana fue provocado por
la ausencia de una política coherente de lucha contra el narcotráfico, por parte del actual
gobierno.
Indican que en su percen-

cotráfico, por parte del actual gobierno.

Indican que en su percepción, "el consenso existente entre los gobiernos de Bolivia y de los Estados Unidos, productores de coca y partidos políticos, abre la posibilidad de cumplir metas de erradicación de los cultivos exedentarios de coca en forma concertada y compensada, con el simultáneo desarrollo alternativo, sin acudir a la represión.

#### Paz Zamora aboga por respeto mutuo en Tratado de Extradición

#### Ejecutivo convoca a diálogo nacional

El gobierno salió ayer al fren-te de la posición de bloque asu-mida por los partidos de oposi-tores, a los que acusó de buscar ventajas de los "delicados pro-blemas de la nación" y convocó a un diálogo nacional, para supe-rar las abiertas discrepancias sobre la descentralización, se-gún anunció anoche el ministro de Comunicación, Ernesto Ma-chicao.



Ernesto Machicao

MBL pide:

#### Descentralización no debe ser revancha de oligarquías urbanas

LA PROPUESTA
Esta propuesta -dijo- se suster
ta, fundamentalmente, en seis pur
tos, el primero es que debe habe
una relación "vinculante" entre le
Prefectura, los Consejos Departe
mentales y las Secretarías Sectoria
les.

El segundo se reflere a las fun ciones de los Consejos Departa mentales, que deben tener un ca rácter normativo interno, ser "vin culantes" y fiscalizadores. En el tercer punto el MBL mani-fiesta que la descentralización ad ministrativa debe tener una raís territorial y popular, que privilegie el papel de los 308 municipios sec-ciónales.

Concluyeron las negociaciones

#### Nuevo Tratado de Extradición con EE.UU. será firmado antes del 30

proyecto descentralizador el lunes en Congreso

Presentará nuevo



nica.
Por último establece que las fecturas no pueden disputar las npetencias de los 308 munici-s, que son órganos que gozan de onomía reconocida por la Cons-

Las negociaciones técnicas han concluido, sólo resta que los gobiernos de Bolivia y EE LUL fijen la fecha para la firma del nuevo Tratado de Extradición, anunció el ministro de Justicia, René Blattmann. La autoridad señaló que la firma del Jocumento se dará antes del 30 de unio, fecha en que vence el ultimánum unflateral de EE LUL al país. Sólo resta que las delegaciones de ambos países se pongan de acuerdo en los temas protocolares, así como en el lugar y fecha para la firma del documento. En todo caso, el ministro estimó que la suscripción formal del Tratado será la próxición formal del Tratado será la próxicas semana o a más tardar la subsiguente.

# Hugo Banzer Suárez



por los partidos de oposición sobre la posibi-ba el documento, sin embargo, dijo, tengo decisión personal se ha excluido de hacerlo.

anzer: Gobierno debe

trar en la dinámica

laconcertación

## ngreso pidió al Presidente " "gran diálogo nacional"



respectivamente, piaen di ejectiva l'Itución Política del Estado, garantice el cumplimiento de los objetivos implicitos en un proceso de descentralización administrativa y que posibilite el desarrollo armónico y sostenido de las regiones.

Aseguran que sólo de esa manera se tendrá la seguridad de que esa medida histórica servirá al presente y a las futuras generaciones.

Dijo que las condiciones en el Parlamento no están dadas para lograr concertar un proyecto de Ley de Descentralización Administrativa, por lo que se hace necesario un diálogo, para que de ahi emerja un proyecto de consenso.

Recordó que el mismo mecanismo five utilizado para las re-

formas constitucionales, por lo que no es ajeno a la forma habi-tual que tienen de tratar temas que son conflictivos, pero vita-les para la vida de la nación. CAMPERO

CAMPERO
Por su parte, el presidente de
la Cámara de Diputados, Javier
Campero, afirmó que existe la
necesidad de ampliar cualitativamente el escenario del Parlamento, para posibilitar la confrontación democrática de las
ideas y que éstas puedan expresarse en el marco del interés,
delicadeza y profundidad del
cambio que supone para el país
la descentralización.
"Creo, dijo, que las condiciones en la Cámara de Diputados
para discutir ese tema no están
dadas, no se puede assumir la
responsabilidad de un enfrentamiento que pueda postergar,
quizás indefinidamente, el tratamiento de esa ley".
Señaló que el propósito de

quizás indefinidamente, el fra-tamiento de esa ley".

Señaló que el propósito de los presidentes de ambas cá-maras es generar y hacer via-ble el escenario del diálogo, para que de la Cámara de Di-putados emerja una ley que, si no es de un consenso absolu-to, por lo menos cuente con una mayoría tan importante que garantice el cumplimiento de los objetivos de la descen-tralización.

De lo contrario, afirmó, se

#### España transmitirá tecnología a Bolivia sobre cajas de ahorro

El "Know how" español de casi
ter siglos en la administración de
cajas de ahorro será transmitto a
Bolivia, dijo a PRESENCIA, el director general adjunto de la Confederator general adjunto de la Confederator general adjunto de la Confederator española de Cajas de Ahorro
(EA), Mamuel Lagares,
CEA, Marcipo en el
experios es Jinto a un grupo de
experios de Jinto a un grupo de
experios de Jinto a un grupo de
experios de Jinto a u

son instituciones muy antiguas que sen instituciones muy antiguas que tienen más de 270 años. Empezaron modestamente y procurando modestamente y procurando modestamente y procurando en considernos por todas la poblaciones; dernos por todas la poblaciones; desarrollado en considerado esquinas de las cujas de Ahorro al desarrollado el los países, indicó que éstos, para desarrollarase necesitan financiamiento, ahorro y recursos que puedemiento, ahorro y recursos que puedemiento, ahorro y recursos que puedemiento, ahorro y recursos que sen ecesita dotarle titos el ahorro se necesita dotarle titos el aborro pueden atender a sectores ahorro pueden desarrollar operaciones financiam del proportion de la consecución de la consecuci

## CAF celebra 25 años por la integración latinoamerican

CARACAS, 8 (DE NUESTRAS AGENCIAS Y PRESENCIA). La Corporación Andina de Fomento (CAF), brazo financiero de la Junta del Acuerdo de Cartagena, celebró hoy su 25 antiversario con la presencia del presidente de Venezuela, Rafael Caldera, y varios ministros de Relaciones Exteriores andinos.

Caidera, y valada de Relaciones Exteriores andinos.

La CAF, que inició sus actividades en 1970 con el propósito de promover la integración latinoamericana, está formada por Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, y desde 1992 incorporó como miembros extrarregionales a Chile, México y Trinidad y Tobago.

"En estos venticinco años la Corporación ha sido vehículo de solidaridad andina y más allá de las palabras, el apoyo financiero de la institución ha sido crucial para los países en todo momento", señaló Enrique García, preseñaló Enrique García, presenta de la contra de la contr

sidente ejecutivo del organis-mo regional.

La CAF es hoy uno de los diez bancos más importantes de América Latina. con un capital pagado y reservas de 900 millones de dólares. y tiene entre sus planes incor-

capital pagado y reservas de 900 millones de dólares. y tiene entre sus planes incorporar como miembros a Brasil y otros países de la región.

En su discurso, Caldera elogió los pasos que ha dado la CAF con miras a "extender sus alas" hacia Brasil y el resto de los países del Cono Sur, y le agradeció su "comprensión" e "interpretación precisa" en relación a la crists económica que atraviesa Venezuela, lo cual obligó a su gobierno a aplicar controles de cambio y de precios.

Por su parte, los presidentes de Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú difundieron sus respectivos mensajes mediante videos que fueron transmitidos al publico que concurrió al acto.

El presidente de Bolivia,

Gonzalo Sánchez de Lozada, calificó de "estadistas visionarios" de los países andinos a quienes apoyaron la creación de la CAF como instrumento financiero de la subregión.

"Las metas que se fijaron esos estadistas se cumplieron ampliamente y hoy la

subregión.

"Las metas que se fijaron esos estadistas se cumplieron ampliamente y hoy la CAF es ejemplo de solidez financiera y de efectividad en todo el mundo", dilo Sánchez de Lozada. Bolivia estuvo representada en el acto por su ministro de Relaciones Exteriores. Antonio Aranibar, quien pidió un "relanzamiento vigoroso del proceso de integración andino, que consolide lo que se ha avanzado" y articule dicho mecanismo con el del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), que comprende a Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay.

UN PUENTE

DE INTEGRACION

El ministro de Hacienda, Fernado Cossio, que cumple

valioso o los países y mo América Latina. "La CAF ha de La promesa de u la promesa de u ción financiera o ción financiera o crión financiera o

años agrego-todos los esfu rios para cons puente valioso

# Capitalización bate récords: Revollo

stamos batiendo records no?".

Revollo evitó declarar sobre la stergación en la capitalización de Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ER/FEL) que fue diferida sta el 31 de agosto.

Siempre haben en esta esta el capitalización se superioriones (ER/FEL) que fue diferida sta el 31 de agosto.

Siempre haben en de superiorio en esta el capitalizarán las seis grantises empresas y se privatizarán 72, co que ése se privatizarán 72, co que ése se des pedir mucho más "reiteró. El Ministro másitió en señalar e hasta diciembre de 1995 tostas desembre de 1995 tostas empresas estarán transfesas y, por tinto, desde su punto vista ecumplió con el país y con obterno, en tono de broma agregue por ello espera asumir una



Alfonso Revollo

ADELANTO
Ante la insistencia de la prens
ara. conocer. si el gobierno admiti
n retraso en la capitalización, deco que incluso se adeliantaron me
as y un ejemplo de ello es la conveatoria para licitación pública nacio
de internacional para la Empres
acional de Ferrocarriles (ENFE).
Lo cual quiere decir que esto

Ya es un récord capitalizar en 1995, no se puede pedir más.-Anuncio oficial del gobierno el 6 de agostó será "estamos en cronograma".

delantado en mi cronograma, no emorado, porque la ENFE estaba zagada pero salió la licitación in-rnacional y ya está en pleno pro-so<sup>\*</sup>. diio.

dijo que será adjudicada y capitali-zada, porque ya se hizo la preselección de empresas interesa-das, se procedió a la apertura de los data rooms, y el trabajo conclurrá con la entrega de la empresa y la apertura de la sobre dos de ofertas económicas el 31 de agosto. VENTA DE VENTA DE VENTA DE LA CONTROLLA DE VENTA DE VENTA

#### COTIZACIONES

#### 1 \$us = 4,78 BOLIVIANOS

uttiene la cotización del dólar en 4.78 bolivianos EL DOLAR ENTRE GRADOS La cotización del dólar estadounidenae al es-erbancario londinenae.

CIETTO CHITTAINA MONECA LAITINA MONECA MONECA BIOLIVAR VENEZULANO REAL BRASILEÃO GUARANI PARAGUAYO NUEVO SOL PERUANO PESO BOLIVIANO PESO BOLIVIANO PESO COLOMBILANO PESO COLOMBILANO PESO CULTURANO PESO URUGUAYO SUCRE ECUATORIANO SUCRE ECUATORIANO

ESTANO
operaciones al contado en la Bolsa de M
puntos más en relación al precio registrad
Las siguientes son las cotizaciones de o
myer, en la capital inglesa:
MINERAL
Estaño.

Oro Onza troy fina 8us. 385 90000 Plata Onza troy fina 8us. 5.33500

Por crisis económica argentina Alerta internacional:

MADRID, 8 (REDACCIÓN CEN-

teme el "efecto tango

# PLAGA DE RATAS EN BOLIVIA

Un amplio reportaje sobre este tema y su incidencia en la salud de los bolivianos

El domingo en PRESENCIA



#### YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS **COMUNICADO**

Se pone en conocimiento de los usuarios industriales de Gas Natural de los Distritos de La Paz y Oruro, que personal de YPFB procederá en los siguientes días a realizar revisiones rutinarias de carácter técnico en las instalaciones que emplean dicho combustible. Por todo ello se encarece a los propietarios, responsables y encargados de las empresas, facilitar la ejecución de los trabajos para su buen cumplimiento.

**DIRECCION NACIONAL DE GAS NATURAL YPFR** 



Corte Superior del Distrito Jazgado del Mesor Tarila - Bolleta





## EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

PRIMERA CONVOCATORIA

rsentación de Propuestas: 17 de julio de 1995, hasta horas 11:30, en sobre cerrado en las Oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia).

Apertura de Propuestas: 17 de julio de 1995 a horas 15:00 en las Oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia).

enta del Pliego de Condiciones a partir de la fecha en

\$us 20.- ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a momento de comprar el Pilego. Cochabamba, junio 1995



## Y.P.P.B. TE PIDE CUIDAN LOS AND YACMIENTOS PETROLIFEROS PISCALES RU

Y.P.F.B. TE PIDE CUIDAR LOS ARBOID

GERENCIA INDUSTRIAL INVITACIONES DIRECTA

EX-INVITACION A CONCURSO DE PRI

RELACIONES PUBLICAS DE Y.P.F.B.

NOTA: La cancelación de los pliegos será por UNICA VEZ, que si se declara desierta la impleación

ifenómeno es mundial

#### or sequía, corre peligro iembra de trigo en Santa Cruz Si no llueve en julio

no habrá más siembras en este año.- Además, el país pierde \$us 30 millones porque ya

no se podrán monetizar 150 toneladas de trigo

americano.- En tres puertos del Pacífico hay 90 mil toneladas de trigo por regocer

listrito y otros Chuquisaca, ás de La Paz y tensidad, su fenómeno: 1974 entre la

previsto sembrar 78 mil hectá-cruz, dijo, de esa cantidad sólo nil y falta 36 mil, pero se está

A EMPIEZA A ER SUS 30 MILLONES

#### ancos no reciben letes de Bs. 100 elaserie "A"

#### Rm Central de Bolivia no igenformar

Noticias Fides acudió infructuosa-oridades del Banco Central para s de esta instrucción, pero ningún dar información alguna. . empezó a circular el material a lo-

de los billetes en circulación era más

a que ya no podrá monetizar trigo donado por Estados Unidos. Anual-mente se monetizaba (vendía lo re-galado) 150 mil toneladas de trigo a razón de 200 dólares la tonelada. Es doloroso perder esa suma de dinero por año, generará defícit en el TGN, porque ya no se tendrá dinero de libre disponibilidad", aña-dio.

RESENCIA

dinero de libre disponibilidad", añadió.

Explicó que este año las autoridades no sentirán el efecto, porque
están recogiendo dendas de otras
gestiones y todavía hiera con qué
eubrir otros gastos. Per a partir
el próximo año el defica está mayor, ya que sólo empezarás a obres
yor, ya que sólo empezarás de frego
donadas y distribuidas a 18 mego
donadas y distribuidas a 18 mego
lazo. El gobierno ya no podrá utilizar los 30 millones de dólares
para la educación, salud y otros.

Justificó el corte de la donación
norteamericana, ya que a su parecer los industriales bolivianos han
dinero para comprar trigo y no
miento.

Pues si se continuaba recibiendo la donación, el estor agrícola del país no habría pensado abastecer al aís con su producción a partir del próximo milenio. TRIGO DE SANTA CRUZ.

DESPLAZA LA IMPORTACION

Escobar dijo que la producción de trigo en Santa ruz está desplazando a la importación no en canti-ad, pero si en precios, ya que el costo es menor puesto ne cualquier distrito del sentre 160 y 180 dólares en anta Cruz, y puesto en La Paz 6us 200. El importado us 140 en puertos y 245 dólares puesto en La Paz.

"Nuestio trigo es igual o superior en calidad al pero sien mas para ser autosuficientes, ya que la producir más para ser autosuficientes, ya que la producir más para ser autosuficientes, ya que la coducción nacional alcanza solo a 80 mil toneladas no

sducción nacional alcanza sólo a 80 mil foneladas o. El consumo nacional es de 250 a 300 mil toneladas o. Escobar explicó que el año anterior se importó 400 ltoneladas y en lo que va del año no se ha importado. 100 ltoneladas y en lo que va del año no se ha importado. 100 MIL TÓNELADAS DE TRIGO DUERMEN EN TRES PUERTOS El ejecutivo afirmó que las molineras paceñas y de os distritos no están en posibilidades de importar 90 itoneladas de trigo de tres puertos. 40 mil de Arica. mil de Antofagasta y 20 mil de Matarani. Primero-corha no lo pueden hacer porque están strotadas con más de 900 mil toneladas, entre trigo arina. El otro problema es que no pueden pagar en ma anticipada los impuestos de importación, enton-lo hacen de a poco para evitar gastos mayores.

Cándido Tancara Castillo

#### Aduana supera meta de recaudaciones

Un monto de 125.5 millones de bolivianos recaudó la Aduana durante el mes de mayo. Es decir, fue superior en 26,03% a lo establecido por el Presupuesto General de la Nación, que era de 99 millones; y en 37.46% en relación al mismo período de tiempo en 1994, dijo ayer el director gieneral de esa institución, Javier Calderón.

Las recaudaciones por el Gravamen Aduanero Consolidado (GAC) fueron de 37.28 millones de bolivanos. Es decir 10.4% más que lo establecido en el presupuesto, estimado en 33.7 millones concernientes al Impuesto de Valor Agregado (IVA) y de Consumo Especia, estimado de 133.7 millones.

El monto es auperior en 34,05% a lo establecido en el PGN, estimado en 65.8 millones.

El incremento de las recaudaciones durante mayo, se debió a un mejor control interno y en los recintos aduaneros. Respecto a lograr un mejor control del contrabando, el director de Aduanas dijo que se reestructuró la Unidad de Resguardo y Vigilancia aduanera (URVA). cuyo trabajo se realiza en las 20038 fronteriras y en las carreteras (100 cmo ejemplo, que el miércoles último la

Según GEOBOL

#### Están listos los mapas para exploración del precámbrico

Mapas y cintas magnéticas stán listos para hacer inversioes en exploración minera del área el Precambrico boliviano, en el 
epartamento de Santa Cruz, 
unució ayer el director del Servio Geológico de Bolivia (GEOOL), Franz Tavera.

Dió que a pesar de tener esa 
coquímicas y geofísicas en ese 
estor.

Lo que está a disposición es 
n mapa geológico (potencial na 
trad mineralógico) del distrito de 
an Ramón. Recordó que ese traajo se linició en diciembre pasaso, lo que demando una inversión

geoquímicas y geofísicas en ese sector. Lo que está a disposición es un mapa geológico (potencial na-tural mineralógico) del distrito de San Ramón. Recordó que ese tra-bajo se inició en diciembre pasa-do, lo que demandó una inversión

Informó que en el valle de Cochabamba se determinó un área potencial para la exploración y explotación de aguas subterráneas localizadas en Paucarpata. Para comprobar la información obtenida por métodos indirectos, se programó la ejecución de sondeos mecánicos profundos. Mediante esos sondeos, de 30 metros de profundidad, por primera vez se atravesarron y localizaron napas acuiferas por debajo de los 200 metros de profundidad; pruebas hidráulicas preliminares indican la existencia de caudales expectables, susceptibles de ser explotados para beneficio de la región", concluyó Tavera.



#### LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/076/95 PROGRAMA DE DESARROLLO URBANO Y SANEAMIENTO PRODURSA II

C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en ntación del

#### FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL (F.N.D.R.)

y por cuenta del: GOBIERNO MUNICIPAL DE VINTO

Invita a empresas constructoras nacionales y extranjeras legalmente constituidas a presentar documentos de precalificación y propuestas económicas para la ejecución de la:

#### CONSTRUCCION DE REDES DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO SANITARIO

VINTO - COCHABAMBA VINTO - COCHABAMBA

LAS OBRAS CONSISTEN DE LO SIGUIENTE

Componente Alcantarillado Sanitario

— Galería filtrante (25 l/s)

— Tubería aducción (2.200 m)

— Planta de tratamiento (17,83 l/s)

— Tanque semienterrado (400 m3)

— Tubería transmisión (1.550 m)

— Red de distribución (24,963 m)

— Conexiones domiciliarias (1,296)

Contratos de préstamo BID 914/SF-BO y 7777/OC-BO y Programa Global de Crédito para el Desarrollo Urbano y Saneamiento (PRODURSA II) cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

Presentación de Propuestas : 14 de julio de 1995, Hrs. 11:00 Apertura de Propuestas Sobre 1: 14 de julio de 1995, Hrs. 11:15

Consultas y Ventas del Documento de Licitación: A partir del 14 de j

995.

or resultados de la precalificación serán comunicados en fecha 3 de agosto de 995. En fecha 8 de agosto de 1995 se procederá a la apertura del Sobre 2, eresencia de los proponentes que deseen asistir. La adjudicación del contrator aré resueta por el Comité de Adquisiciones de PRODURSA II.

ONGULTAS:

La Paz.

Officinas C3D

Cochabamba.Gamara de la Construcción.

Santa Cruz.
Otros Interior.
Via fax a C3D

OTODO ELICITACIÓN:

Officinas C3D

OTODO ELICITACIÓN:

Officinas C3D

OMA DE OBTENICIÓN DOCUMENTO DE LICITACIÓN:

Officinas C3D.

Mediante envío por courter previo pago según instrucción.

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs. 1,200.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 391945 - 322635 — C3D Fax: 391614 - La Paz - Bolivia



#### **CARTA ABIERTA**

nz 09 junio 1995

3 Sánchez de Lozada JTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA

TO SUPREMO 23098 DE 1992 PERMITE AL ACTUAL GOBIERNO UNA RECAUDACIÓN DE 65 10.000.000 POR MES.

ny promulgación del DECRETO SUPREMO № 23098/92, ha sido la medida más importante década,

ecreto que permite el control directo en el ingreso de mercaderías provenientes de diferentes volo como por ejemplo el caso de Bolivía - Chile, cuyo rumbo traza el tramo Iquique-Pisiga a Chile), departamento de Oruro con el resto del país, debería ser aplicado por el gobierno alcance.

emo 23098/92 producto de mucho esfuerzo, cuidadoso análisis y largo estudio, establece el asentamiento de Verificadoras y Despachadoras de Aduanas en fronteras, para el control reso de mercaderías de importación las cuales van respaldadas por póliza de importación is emitidas por dichos organismos con lo cual queda garantizado su pago de impuestos. y milagrosa clave que está logrando el cambio en el sistema comercial boliviano por lo que ere establecer seis Despachadoras de Aduanas en cada frontera, ampliando y facultando las mismas, respecto al control en el ingreso de mercaderías al país, su valoración con loda y cantidad. De esta manera la Dirección General de Aduanas, las Verificadoras y actuarian obligadas y conjuntamente para un mismo fin, LA ERRADICACION DEL



ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

#### **COMITE ELECTORAL** Resolución 1/95

La Paz, mayo 29 de 1995

#### VISTOS Y CONSIDERANDO:

- Que, el ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS de la ciudad de La Paz, en Asamblea Ordinaria efectuada el día 10 de abril de 1995, ha designado al Comité Electoral encargado de llevar a cabo las elecciones generales para la renovación del Directorio Ejecutivo, el Tribunal de Honor y la Comisión de Derechos Fundamentales de las Personas.
- Tribunal de Honor y la Comisión de Derechos Fundamentales de las Personas.

  Que, dichas elecciones debieron haberse llevado a cabo dentro de los 60 días posteriores a la designación del Comité Electoral, en cumplimiento de la Ley de la Abogacía y los Estatutos del llustre Colegio de Abogados de la Paz.

  Que, con posterioridad a la fecha de elección del Comité Electoral, el Gobierno de la Nación, mediante Decreto Supremo No. 23993 de 18 de abril de 1995, ha dispuesto la vigencia del Estado de Sitio en el Territorio de la República, con vigencia de 90 días, conforme a las normas de la Constitución Política del Estado, prohibiendo, conforme al Auto de Buen Gobierno de la Prefectura del Departamento, todo tipo de reunión social o política, sin la previa autorización.
- Que, no obstante haberse solicitado la autorización, pertinente, para llevar a cabo las reuniones preparatorias de las justas electorales y las propias elecciones, la Prefectura del Deparlamento y el Ministerio de Gobierno, no se han pronunciado sobre el particular, ni han acusado respuesta alguna al respecto, siendo urgente en consecuencia adoptar una determinación que defina la fecha del plebiscito electoral, dada la situación del Estado de Sitio.

#### POR TANTO:

ité Electoral de Ilustre Colegio de Abogados de La Paz, en mérito a sus específicas

RESUELVE:

RESUELVE:

Artículo Unico.

Se Posterga la Convocatoria a Elección de Directorio Ejecutivo, Tribunal de Honor y Comisión de Derechos Fundamentales de las Personas del flustre Colegio de Abogados de La Paz hasta el día 11 del próximo mes de junio y las justas eleccionarias hasta el 11 agosto del año en curso, debiendo comunicarse dicha determinación a todos los colegas colegiados, mediante avisos de prensa, a cuyo fin se dispone la remisión de una copia de la presente Resolución al Directorio del flustre Colegio de Abogados.

Registrese, comuniquese y archivese "COMITE ELECTORAL"

Dra. Dora Villarroel de Lira PRESIDENTA

Dra. Zulema Zegarra A.

Dr. Fernando Moreno S.

Dr. Juan Rivera Antezana

\* Los 34 países

miembros suscribirán hoy día la "Declaración de Montrouis" que promueve la modernización de la OEA para adaptarla a las necesidades del próximo siglo

## La OEA acuerda luchar contra la pobreza y fortalecer la democracia

Por Elias García

MONTROUIS (HAITÍ), JUNIO 8 (EFE).- La propuesta del
secretario general de la Organización de Estados americanos
(OEA), César Gaviría, de modernizar y adaptar a la encades del siglo XI la organizadades del siglo XI la organizadión hemisferica ha contado con
el respaldo prácticamente unánime de los países miembros.
"Una nueva visión de la
OEA", fitulo del documento que
el ex presidente colombiano sometio a consideración de los 34
metio a consideración de los 34
metios de la XV Asamblea General
de la OEA en la homónima ciudel a OEA en la homónima ciudad hatitana.

POBREZA EXTREMA
Además de modernizar la
OEA, el documento busca poner en marcha el mecanismoner de marcha el mecanismoregional para intentar desactivar la "bomba de tiempo de la
pobreza extrema", y fortalecer
la democraty y la vigencia de
los derechos humanos, luchar



rismo y la corrupción, apoyar la ecología y promover la creación de una zona de libre comercio para el año 2005.

La "Declaración de Montrouis", de 16 páginas y con 37 objetivos específicos, fue aprobada por unanimidad por los 34 jefes de delegación en el sexto plenario de la Asamblea de cinco días.

Gayitia consciente del exoc.

mostrar previamente que está capacitada para encarar esos desafios, y luego buscar la financiación para sus proyectos. En ese sentido, manifestó su esperanza en el trabajo conjunto con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y, probablemente, con el Banco Mundial bajo la nueva presidencia de James Wolfensohn.

MODERNIZACIÓN
Como primer paso en el plan para erradicar la pobreza, la

OEA proyecta modernizar el funcionamiento del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CIDI), eliminando las rigidices institucionales que impiden la adaptación de la organización a los cambios en la escena mundial.

La modernización del anquilosado organismo continenta, una necesidad que era obvia tanto para los miembros como para los observadores que siguen la política internacional, será pues el resultado más palpable de la Asamblea.

REUNION MINISTERIAL
En las sesiones de ayer, los

En las sesiones de ayer, embros de la OEA acorda e Colombia será la sede de miembros de la OEA acordaron que Colombia será la sede de un encuentro de Ministros americanos de Ciencia y Tecnología que se celabrará en marzo de 1996, acordó hoy la XXV Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA), reunida en esta ciudad hatitana. La decisión se basó en la Declaración de Principios de la Cumbre de las Américas, que especificaba que "es necesario evaluar la integración que existe entre la infraestructura científica y tecnológica y los mecanismos de cooperación de la región".

# decidirá el pueblo mexica

\* El subcomandante "Marcos" convocia \* El subcoma para que decida so población mexicana para que decida so población futuro del EZLN. Es posible que la orga rebelde se convierta en partido político

El futuro de los zapatista



La propuesta fue hecha por el subcomandante "Marcos" al reanudarse anoche las negociaciones de paz entre el Gobierno y el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), que se celebran en este poblado del estado suroriental de Chiapas.

En un mensaje grabado que fue dado a conocer por uno de los delegados rebelides. "Marcos" reiterò su propuesta para que la sociedad mexica na defina los terminos del diádogo y las propuesta que de-

logo y las propuestas que de ben hacer los representante zapatistas en las negociacio

con el Gobierno.

LUCHA SIGUE VIGENTE.

Tras reconocer el fra con el

Tras reconocer el fracaso de la convocatoria para organizar una fuerza civil que enarbolara una fuerza civil que enarbolara del zapatismo y que culminó con la formación de la Convención Nacional Democrática (CND), el 8 de agosto pasado, "Marcos" reiteró que los principos y las causas que provocaron la insurrección permanecen vigentes.

sido pocos los obsta la bandera de la vigente en la luch cifica contra el par por la ju

CONSULTA NACI on del pueblo me l'alogo por la pari pidió a las orgociales democrát a a un lado susp nirse en esta "en e convocar a la s

responder a EZLN represent ses de la mayo de México, y sie en que se efecti da reforma polit

to hacia la demoras El carismático ; rebelde, quien segin ridadea se llama fofe tián Guilfen Vicente, los mexicanos que s fleaten sobre el fi EZLN, si debe come una fuerza politica independiente ounis grupos a fin de crear ya organizaciós.

#### Policía argentina detiene a banda que vendía niños

BUENOS AIRES, JUNIO 8 (EFE).- La Policia argentina desbarató esta semana una or-ganización dedicada a vender bebés en la zona norte del Gran Buenos Aires a los que ponía distinto precio según su color de pelo, informaron hoy me-dios locales.

s locales. Los delincuentes vendían a

Los delincuentes vendían a los niños rubios y de tez clara en 2.000 pesos (o dólares) y a los de tez oscura y cabello nego en 1.500 pesos (o dólares). El operativo policial se llevó a cabo el pasado martes al allanar una residencia de la localidad bonaerense de San Fernando en la que funcionaba una "clínica" donde mujeres embarazadas de pocos recursos daban a luz. rsos daban a luz.
FALSIFICACIONES
Los efectivos policiales

Los efectivos policiales en-contraron fambién medio cen-tenar de certificados de naci-miento en blanco y detuvieron a seis personas -tres hombres y tres mujeres-, pero la jefa de la organización. Identificada como Griselda Moreno, de 38 años, logró escapar. Según explicaron portavo-ces policiales, cuando nacía el

bebé, Moreno los identificaba con certificados de nacimiento falsos o robados y entregaba a la pareja compradora, que com-pletaba con sus datos el nuevo registro del niño. MADRES JOVENES También afirmaron que Mo-

registro del niño.

MADRES JOVENES

También alirmaron que Moreno convencia a las madres jóvenes de las zonas marginales del norte del Gran Buenos Aires para que entregaran a sus bebés a cambio de ayudarias en el parto "con buenas condiciones sanitarias" y manciener en secreto su identidad.

"Su objetivo era lograr que una mujer embarazada, soltera y de escasos recursos entregara a su hijo. Cuando lo conseguia, le controlaba el embarazo y luego la asistian en el parto", comentó uno de los investigadores, que agregó que la mujer también praeticaba abortos, por los que recibia electrodomésticos como pago.

Moreno, que había instalado un almacen en el garage de du un almacen en el garage de us residencia para camuflar su verdadera actividad, no cuenta si siquiera con el título de enfermera y los vecinos la conocían como "la partera del barrio".

#### Latinoamérica prepara estrategia contra virus mortales

WASHINGTON, JUNIOS (ANSA).- La Organización Panamericana de la Salud (OPS) convocó para la semana próxima a expertos en enfermedades infecciosas para desarrollar una estrategia "urgente" para enferntar una eventual epide-WASHINGTON, JUNIO 8
(ANSA).- La Organización
Panamericana de la Salud
(OPS) convocó para la semana proxima a expertos
en enfermedades infecciosas para desarrollar una estrategia "urgente" para enfrentar una eventual epidemia similar a la del virus de
Ebola.
Funcionarios de la OPS y
la Organización Mundial de
la Salud (OMS) y expertos de
los centros de control de enfermedades de los Estados
Unidos y Canadá, del Pentágono y de varios países latinoamericanos, se reunirán
en esta capital el 14 y 15 de
junio.
PREVENCION

"Se busca dar forma a una estrategia regional para la prevención y control de enfermedades infecciosas emergentes que podrían plantear amenazas serias a los pueblos de las Américas", informó la OPS.

mó la OPS.
George Alleyne, director de
la OPS. consideró que la re-ciente reaparición del letal virus de Ebola en Zaire "es un recordatorio oportuno de la

La conferencia busca de-finir el alcance de la amenaza global que representan las nuevas enfermedades infeccuevas enfermedades infec-ciosas y los elementos que aplican específicamente al continente. Se busca además fortale-cer el sistema regional de gilancia, par

Se busca además fortale-cer el sistema regional de vi-gilancia, para dar la máxima advertencia ante una situa-ción emergente y se tratará de avanzar sobre planes de emergencia para un respues-ta rápida y efectiva a situa-ciones.

ta rápida y efectiva a situa-ciones.

Los múltiples y rápidos medios de transporte nacio-nal e internacional hacen di-ficil la contención y Alleyne recuerda la última epidemia de cólera en América Latina, donde la infección pasó de un foco inicial a casi todos los países del área en un período corto de tiempo.

Buscaba listas de desaparecidos

#### Juez allanó tres bass militares en Argentin

BUENOS AIRES, JUNIO 8
(ANSA).- Un juez argentino, de la criudad de Mar del Piata, allanó trea bases militares locales pero no consiguió dar con las listas de desaparecidos que buscaba, di-jeron hoy fuentes judiciales.

El juez Daniel Vázquez hizo los procedimientos en las bases que el Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea poseen en Mar del Piata, 400 kilómetros al sur de Buenos Aires, en la costa atlántica.

Vázquez no dio con "nada relacionado con el paradero" de los desaparecidos por los que presentaron un recurso de amparo sus familiares y que engrosaron, entre 1976 y 1983. la lista de al sobierno ya lo han of

familiares y que engrosaron, e 1976 y 1983, la lista de al

#### ANIVERSARIO DE FALLECIMIE Jardin Jardin

Carmela S. Vda. de Elio Aida Marañón de Baya Carlos Velando Armaza Julio Butrón Mendoza

#### SAMAPA 211222.



Las autoridades de la Caja Nacional de Salud expresan su condolencia a la familia del que en vida fue:

del Sindicato CASEGURAL - Santa Cruz y es su más sentida adhesión ante la irreparable

Sr. RUDDY SALVATIERRA QUIROGA

(Q.E.P.D.)

La familia de la que en vida fue adorada abuelita

# ZORAIDA P. DE SAUMA

Agradece a todas las personas, instituciones y amigos por la muestras de afecto en los momentos de la partida de nuestras de afecto en los momentos de la partida de nuestras de la partida de la partida de nuestras de la partida querida mami Zory al reino prometido y les invita a la misa ocho días que se llevará a cabo este viernes 9 de junio a 15:00 en la Racilia. 19:00 en la Basílica de San Francisco.

La Paz, 9 de junio de 1995.



Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia de la que en vida fue:

## SRA. Dña. MARGARITA PEÑARANDA VDA. DE ENCINAS

(Q.E.P.D.)

Expresa su profundo agradecimiento a los parientes, amigos, a la Cofradía de María Auxiliadora, Asociación de Señoras Voluntarias de San Vicente de Paúl, Hermandad del Señor de los Milagros "Rama Señoras", Cofradías del Carmen de los Rev. Padres Carmelitas y del Santo Rosario de San Agustín, Pía Unión de San Antonio, Damas del Grupo del Quince, Universidad Católica Boliviana, IDEA "Jorge Lonsdale", Atelier, Dumbos Zabala SRL. y demás instituciones y personas que nos acompañaron en momentos de dolor y ruega asistir a la Santa Misa que, recordando los ocho días de su sentido fallecimiento, se oficiará el día de hoy viernes 9 de junio a horas 12:30 en la Parroquia de María Auxiliadora (El Prado). Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, junio de 1995

me de UNICEF, "El Progreso de las Naciones 95"

## hay solución para la violencia ontra las mujeres y los niños El Informe de UNICEF señala que en los

últimos diez años la guerra causó la muerte de

reres sobre los dereancia celebrarda hacecinco años, fue raticinco años, fue raticinco años, fue raticinco años, fue ratifada por 16, entreEstados Somalia.
s, sostiene el UNInainutridos, sufrenlades que se puecya encen de instemás, más de dos
minos y adolescenmundo participannde prostitución, 1
sist y 300 mil en
nos.

unos dos millones de niños; entre 4 ó 5 millones quedaron inválidos y más de 12 millones perdió

más de 100 miliones las minas sin estallar que permanecen activas hasta 50 años de su fabricación, en países como Afganistán, Angola y Camboya. ENFERMEDADES Además de la neces

Afganistán, Angola y Camboya, ENFERMEDADES
Además de la guerra, están las enfermedades. Según el Unicef. de los 13 millones de niños que mueren cada año, más de la mitad son víctimas de pulmonia, sarampión, disentería y mala nutricion, enfermedades en cuyas batallas se registraron victorias pero también derrotas.
El sarampión está en lenta regresión gracias a la difusión de las vacunas que salvan la vida todos los años a un millón y medio de niños, pero sólo 45 naciones lograron vacunar al 90 por ciento de la población infantil.

Más grave es la situación de la lucha contra la pulmonía, ya

que de 88 países con elevada mortalidad infantil por esta causas asólo 21 iniciaron programas de prevención. En 13 años las victimas de la poliomelitis en el mundo bajaron al 75 por ciento pero la enfermedad aún circula por lo menos en 68 países.

Según UNICEF, bastarian 5 centésimos de dólar por persona al año para salvar la carencia de yodo en la dieta que condena a millones de habitantes de Asía y Africa al retardo mental y, con una cápsula de dos centésimos de vitamina A, se podría resolver la carencia de la cual sufren 200 millones de niños con menos de 5 años en el mundo.

LA MUJER
El informe sobre "El progreso de las Naciones" examina luego la situación de la mujer en el mundo.

Según el informe sólo la mil-

tad de las mujeres en el mundo lee y escribe y su existencia en muchos países sigue aún am-pliamente condicionada por la maternidad.

maternidad.

En Africa subsaharina tienen el primer hijo, en promedio,
a las 19 años y el último a los 39
años, dedicando (como también
en Asia y América Latina) casi
15 años de sus vida a la cura de
por lo menos un niño con menos de 6 años.

en Asía y América Latina) casi
15 años de sus vida a la cura de
por lo menos un niño con menos de 6 años.

Esto impide a la mujer la
posibilidad de continuar la escuela y la formación, no dejándole mejorar su condición social. Un dato positivo lo representa la disminución de la natalidad en los países en vías de
desarrollo. El dato más saliente, según el informe UNICEF, se
registra en Asía oriental donde
en 30 años se paso de un promedio de 5,7 hijos a 2,3.

UNICEF define "lentos" los
progresos de las mujeres en
campo político: en todo el mundo sólo un político de cada nueve es mujer. El porcentaje de
mujeres parlamentarias pasa
del 3 por ciento en Medio Oriente y norte de Africa, al 10 por
ciento en América Latina y Caribe y al 18 por ciento en los
países industrializados.

Reunión Andina sobre la Salud Mental del Niño

#### Efectos de la pobreza en el desarrollo mental del niño

Por OSCAR MADRID
CARACAS, JUNIO 8
(ANSA). - Cuando el presidente
venezolano, Rafael Caldera, inauguró el pasado miércoles en
esta capital la Reunión Andina
sobre Salud Mental y Desarrollo Psicosocial de la Niñez, reclamó un esfuerzo genutino de
solidaridad social en la región.
Su reclamo estuvo basado
en una serte de datos que, pese
al frío que caracteriza a los
números, reflejan de manera
clara el impacto social de las
políticas de ajuste en América
Latina.

Diliticas de ajuste en con-Latina.
Un primer indicador de esa situación había surgido ya en octubre de 1994, en un denso informe presentado en una re-unión que sobre el mismo tema convocó en Solís (Uruguay), a delegados de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay.

CIPRAS NÉGATIVAS

Las cifras negativas aumentaron después con los informes
sobre la situación en Perú, Bolivia, Ecuador, Colombia y Venezuela (integrantes del Pacto Andino), presentados en Caracas.
Reuntones similares se realizarán próximamente en San
Salvador, para la regido centroamericana, y en el Caribe angloparlante, con proyecciones que
exigen atender el problema de la
marginalidad y la pobreza a corto plazo, para disminuir la ame-

naza de una bomba de tiempo a punto de estallar.

MILLOMES DE POBRES
Para 1990, según la CEPAL, la población por debajo de la linea de pobreza giraba en torno de 196 millones de personas, lo que representa 45,9 por ciento del total y 60 millones de pobres más que en 1980, y eso pese a que algunos países como Colombia. Costa Rica, Chile, Mexico y Uruguay lograron retornar a la senda del crecimiento en la segunda mitad de los años 80.

También en esa década, la

ficado entre los pobres no ma-gentes.

POBREZA URBANA

Otra particularidad de la po-breza en el umbral del siglo XXI

es su concentración urbana:
áreas que pasaron a albergar
cerca de 57 por ciento del total
de los pobres de la zona, pro-porción superior al 48 por cien-to calculado en 1980 y al 37 por
ciento registrado en 1970. Esto
resulta especialmente visible en
los crecientes cordones de mi-seria que rodean a las principa-les ciudades de la región.

#### rcito salva del fragio total a Cuba

york, JUNIO 8 (EFE).- El ejército cubano se ha mun motor de supervivencia de la crisis econômica mun motor de supervivencia de la crisis econômica supervivencia de la crisis econômica. ta se reducen, según se desprende de en primera página por "The New York

, que "ha sido uno de los principales pilares ite Fidel Castro, ahora produce y distribuye na tercera parte de los alimentos del país", lomáticos y economistas hechos en EEUU y no neoyorquino. lambien al ejercito el rápido desarrollo de los la construcción y de venta al por menor, militares están al frente de muchas empre-esfuerzo para reducir la corrupción y la

, cada vez son más los veteranos del Ejército fuertes vínculos con Raúl Castro, hermano e, que son trasladados para dirigir el partido

España y Cuba suscribieron ayer una declara-s que permitira por primera vez a oficiales del jur cursos de perfeccionamiento en academias a, lo que a futico de algunos expertos puede coxigeno" para los militares de la isla.

#### Grupo Andino acordó impulsar interconexión eléctrica

LIMA, JUNIO 8 (EFE). Luxa, Junto 8 (EFE).

Los países miembros del Grupo Andino. Bolivia, Colomba, Ecuador, Perú y Venezuela, acordaron impulsar la
interconexión eléctrica entre
sus territorios durante una
reunión celebrada esta semana en Lima, informó hoy
la Junta del Acuerdo de Cartagena.

la Junta del Acuerdo de Car-tagena.

La interconexión eléctri-ca andina tiene como objeti-vos la reducción de costos y la decisión de las naciones miembros de estar prepara-das para eventuales crisis energéticas, así como para tener la posibilidad de expor-tar energía.

Durante la reunión, los representantes de los socios, andinos decidieron la forma-

ción de un grupo de trabajo que tendrá a su cargo la cordinación para la elaboración del estudio respectivo. 
La interconeción eléctrica es 
una de las tareas que se ha propuesto desarrollar el Programa 
Andinode Integración Energética 
de la Junta, ente técnico comunitario de la integración, con el 
apoyo de la Unión Europea.

Una nota de prensa de la 
Junta del Acuerdo de Cartagena seniala que durante la 
cita, los participantes llegareno a la conclusión de que la 
interconexión permite reducir costos y mejorar la confiabilidad del sistema eléctrico, 
dando seguridad a la actividad económica de un país, y 
que facilita el desarrollo de 
las zonas fronterizas.

Venezuela

#### Se reinició juicio contra Carlos Andrés Pérez

CARACAS, JUNIO 8 (EFE). CARACAS, JUNIO 8 (EFE).La corrupción, eje del juicio contra el destituido presidente venezolano Carlos Andrés Pérez,
que hoy entra en la que puede
ser su última etapa, enloda la
politica del país desde hace decadas y aún mantiene un papel
protagonista.

Pérez, el político venezolano
más carismático que ha dado la
política nacional en las últimas
décadas, presenciará desde hoy
los interrogatorios a que sus
abogados defensores y acusadores someterán a las decenas
de testigos que han presentado.

El primero de los testigos que
escuchará la Corte Suprema de
Justicia, máximo tribunal del
país y a cargo del caso, será el ex
presidente Ramón José Velás-

quez, quien en agosto de 1993 fue designado para cubrir la vacante creada por la destitución de Pérez tres meses antes.
Curlosamente, el primer testigo está actualmente procesado por la justicia, que investiga la forma en que le fue otorgado un polémico indulto a un conocido narcotraficante sentenciado a trece años de prissón y que salió en libertad gracias a un decreto firmado por Velásquez.
Carlos Andrés Pérez gobernó Venezuela entre 1974 y 1979 y en 1988 fue reelegido para un segundo período presidencial que no concluyó, ya que en mayo de 1993 fue separado de la Presidencia para ser enjuticiado por los presuntos delitos de peculado y malversación de fondos.



República de Bolivia **Honorable Congreso Nacional** 

la Paz, junio 8, 1995 P.C. Nº 025/94-95

Excelentísimo señor lic. Gonzalo Sánchez de Lozada PRESIDENTE CONSTITUCIONAL

DE LA REPUBLICA

Excmo. señor Presidente:

Como es de su ilustrado conocimiento, el Congreso Extraordinario, a iniciativa del Poder Ejecutivo, está debatendo, en sus comisiones respectivas, el tema de la Descentalización Administrativa, que es de capital importancia para el destino de la Nación.

El clima de serenidad y de reflexión patriótica que debe Odear a este delicado asunto, no debe ser alterado por ninguna circunstancia impropia al régimen democrático y de Galogo, y se debe inspirar en el propósito de dar a Bolivia la Ley, que al mismo tiempo de hacer posible una verdadera Descentralización Administrativa, garantice la unidad de la República y de los bolivianos.

Nosotros estamos convencidos, señor Presidente, de Recesidad de tener un instrumento legal que cumpla se doble objetivo y estamos seguros de que este criterio es companyos de los bolivianos, es compartido por la inmensa mayoría de los bolivianos, a quience de la inmensa mayoría de los bolivianos, a quience de la compartido por la inmensa mayoría de los bolivianos, pues aquienes hay que escuchar con la debida atención, pues que está en juego es la patria que vamos a dejar a <sup>uestros</sup> hijos.

Por tal razón, señor Presidente, apelamos a usted para que abra, a la brevedad posible, un gran diálogo nacional con las organizaciones fundamentales de la República, para conocer sus posiciones respecto a la Descentralización Administrativa. Nos referimos en particular, a la Central Obrera Boliviana, la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, la Iglesia Católica, las Fuerzas Armadas, la Policía Nacional, la Confederación de Campesinos, los Medios de Comunicación, los Comités Cívicos, los Gobiernos Municipales y los Partidos Políticos.

Le hacemos esta solicitud porque tenemos la convicción que ninguna organización puede arrogarse por sí sola la facultad de decidir unilateralmente el futuro de Bolivia. La Descentralización Administrativa, debe ser consecuencia de lo que realmente desea una sólida mayoría nacional.

Esperamos, que del diálogo propuesto emerja un proyecto de ley que respetando la Constitución Política del Estado, garantice el cumplimiento de los objetivos implícitos en un proceso de descentralización administrativa que posibilite el desarrollo armónico y sostenido de las regiones de nuestro país. Sólo así estaremos seguros de que esa medida histórica sirva al presente y a las futuras

Con este especial motivo, reiteramos al señor Presidente Constitucional de la República, nuestras consideraciones más distinguidas.

H Juan Carlos Durán Saucedo PRESIDENTE H. SENADO NACIONAL

H. Javier Camero Pe PRESIDENTE H. CAMARA DE DIPPTAIX

## Comando de "marines" rescató a piloto de F-16 derribado en Bosnia

\* Un grupo de "marines" desarrolló una exitosa operación en el corazón de Bosnia para rescatar al piloto del F-16 nortemaericano derribado hace una semana

NÁPOLES (ITALIA), JUNIO (EFE).- El piloto an NAPOLES (ITALIA), JUNIO (EFE).- El piloto estadouni-eras Scott O'Grady fue resca-cido hoy, Jueves, por infantes e Marina de su país pertene-entes al buque "Kearsarge" i una zona montañosa del idea de la companio de la companio de idea de la companio de la companio de idea de la companio de la companio de idea de la companio de idea

ondieron con fuego de artille-a ligera y misiles. El capitán O'Grady, cuyo citon F-16 había sido derriba-o el pasado día 2 por un misil rbobosnio, a 32 kilómetros sureste de Bihac, pudo es-blecer contacto a primeros esta semana con los alta-s, según la reconstrucción los hechos facilitada hoy rel Comando de las Fuer-s Altadas en el Sur de Euro-(AFSOUTH), con sede en poles.



El almirante William Owens muestra la mai la operación de rescate del piloto del F-16.

#### DISPOSITIVO

DISPOSITIVO

El dispositivo que permitió a
O'Grady entrar en contacto con
un avión aliado que sobrevolaba la zona lleva las siglas PLS
(acrónimo en inglés de "Precision Locator System") consta
de una pequeña radio transmisora que puede ser capitada por
aviones preparados para la
guerra electrónica" en vuelo
sobre la zona.

wiones preparados para la guerra electrónica" en vuelo obre la zona. El piloto logró anoche por rimera vez establecer un "con-acto por voz" con los equipos e socorro. "Nos dijo que estaba

bien y listo para venirse con nosotros. Entonces fulmos y lo rescatamos", dijo en Londres Leighton Smith, comandante en jefe de AFSOUTH.

"La decisión de intervenir fue tomada sólamente hoy, al amanecer, porque fue necesa-rio unificar un mosaico de in-formaciones".

CRONOLOGÍA DE LA OPERACIÓN 02.45 GMT: El almirante Leighton Smith, comandante de AFSOUTH, ordena el co-mienzo de la operación de res-

cate. 03.00 GMT: de la base de Aviano despegan cazas estado-unidenses F-16, F-18, F-15 y

F-111 y un "A6" para la interfe rencia electrónica. Hasta un total de 40 aparatos aliados dieron cobertura aérea al equi

total dieron cobertura au dieron cobertura au dieron cobertura au dieron con 40 infanta por dos helicopteros "CH 43 Sea Stallion" con 40 infantes de Marina, parcon 40 infantes de Marina, parcarge".

con 40 infantes de statutas per de l'Acarsarige".

04.45 GMT: los helicópteros aterrizan a 50 metros del lugar en el que fue localizada la señal de radio del capitán O'Grady. El pultoto sale corriendo del bosque en el que estaba oculto y se dirige hacia el segundo helicóptero.

dirige hacia el segundo nelicop-tero.

05.00 GMT: concluye la ope-ración y los helicópteros aban-donan el lugar, pero son locali-zados por los serbobosnios de Bihac, enclave situado al no-roeste de Bosnía.

05.05 GMT: un misil tierra-aire es disparado contra uno de los aparatos sin alcanzario. Se abre fuego de artillería ligera contra los helicópteros. Los in-fantes de Marina responden al fuego.

lantes de manus las reglas de au-todefensa e hicimos silenciar aquellas armas", afirmó Smith. 05.20 GMT: los helicópteros regresan a la nave de asalto anfibia "Kearsarge". El capitán rescatado recibe atención mé-dica.

rescatado recibe accasada dica.

"Tenia tanta hambre que devoró rápidamente una ración de comida en lata", afirmó Smith. Tenia barba de seis días y una ligera quemadura en el cuello". afirmó por su parte el secretario norteamericano de Defensa, William Perry, en Bru-

#### Clinton apoya reducción inmigración legal a EE

#### PERMISOS

NUEVA POLITIO

# **JUEVES GRAN ESTRENO SIMULTANEO** Cru 6 de agosto CINE UNIVERSO !!Esta vez esta mas furioso que nunca!! BRUCE WILLIS JEREMY IRONS SAMUEL L. JACKSON PIENSA RAPIDO Y SALVE SU VIDA



Un lanzamiento 5 estrellas

Fragmentos del discurso del Arq. Osvaldo Pereyra R., Presidente del Directorio del Complejo Hotelero Yotaú S.A.



Arq. Osvaldo Pereyra R.

del Oriente y el Complejo Hotelero Yotaú S.A. nuevamente se hace presente con su aporte al desarrollo de la región y el país. Esta vez con nuestro creativo y novedoso emprendimier \*Propiedad Vacacional

Es un logro más del empresariado cruceño que palpita con el crecimiento y despegue de nuestra región y el país. Esta feliz iniciativa combina dos elementos muy atractivos: El ser Propietario Vacacional de una Suite de lujo que Ud. puede utilizar cada año o venderla, alnuilarla, e hipotecarla... y sus hijos también la pueden heredar. Por otro lado, la posibilidad del intercambio con más de 2.800 complejos turísticos en cerca de 80

Usted, con su Propiedad Vacacional Yotaú, a partir de hoy, puede vacacionar con su familia o con los amigos, en Europa, Asia, Australia, Norte, Centro y

#### "Nace un privilegio más...

"Propiedad Vacacional" Yotau, para que las vacaciones no le quiten el sueño, para que usted y su familia vivan el ensueño de las vacaciones anheladas

Con el respaldo de una empresa sólida para brindar en excelencia el mejor servicio con la experiencia y trayectoria de la Compañía líder en Intercambio Vacacional.



tra ciudad a Propiedad Vacacional Yotak en La Paz, dentro de poco tiempo tendrá la esperados ya que se constituye en excelent ( ra vacacionar siendo legitimos dueños de un dad Vacacional de cinco estrellas que politis cambiada con otras similares de 2.800 comple ticos del mundo.

Innegablemente, la Propiedad Vacacional la amplias posibilidades a los ejecutivos, a los es y a la familia en general de esta ciudad part versión para toda la vida y descubrir la s las vacaciones sonadas en ópti odidad y seguridad.



frutar de las más ho





15.000 bailarines realzarán "entrada" del Gran Poder

Vicepresidencia de la Repúblic Consejo Nacional de Ciercia y Tecnologia Página 6

## CAJA DE AHORROS

Una buena opción para su dinero.

BANCO BOLIVIANO AMERICANO

# del

La Paz, Bolivia viernes 9 de junio de 1995

idente Sánchez de Lozada:

ección

# a comunicación es secreto del rogreso de los pueblos

#### Pozo Toledo X-1 llegó a 3.760 pies

El Vicepresidente Victor Hugo Càrdenas inaugura en Cochabamba el II Encuentro de Presidentes de Organismos Nacionales de Cien-cia y Tecnologia del Convenío Andrés Bello.

II ENCUENTRO DE PRESTERTE

#### uguró en Pando el sistema de cación rural multiacceso

<sup>nienz</sup>an trabajos de búsqueda etróleo en Isiboro-Sécure transfirió a YPFB ducto por un millón de dólares.

#### Segundo mandatario plantea forjar la cultura del desarrollo"

Inauguró reunión de Ciencia y Tecnología del Convenio Andrés Bello

del Convenio Andrés Bello

COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA). \*\*Debemos forjar al cultura del desarrollo. Resulta esencial promover, en todos los estratos sociales y esferas de la vida social, el valor de la ciencia y la tecnología como herramientas del desarrollo y de lucha contra la pobreza. \*\*afirmó el Vicepresidente de la República, Victor fugo Cárdenas Conde, a tiempo de inaugurar el II Encuentro de Presidentes de los Organismos Nacionales de Ciencia y Tecnología (ONCYTs) de los países del Convenio Andrés Bello.

Explicó que los pueblos de América Latina y en particular del ârea andina poseen muchas características históricas y culturales que pueden ser instrumentos de competencia en la actividad productiva y económica si se "entroncan con prácticas gerenciales y técnicas modernas de gestión".

Afirmó que es cada vez más evidente que la verdadera riqueza de las naciones y, por tanto, el potencial del progreso económico y social, reside en la productividad, es decir, én el conocimiento convertido en tecnología y oulcado a la producción de bienes y servicios.

Por su parte, el ministro de Desarrollo Humano, Enrique Ipiña Melgar dijoó que el gobierno considera que el desarrollo de la ciencia y la tecnología es un factor fundamental para el desarrollo social, económico, político y cultural. "Su importancia para el progreso de nuestras sociedades será fundamental para el desarrollo social, económico, político y cultural." Su importancia para el progreso de nuestras sociedades será fundamental para el desarrollo social, económico, sino que, además, deben contribur a la construcción de sociedades más equitativas y democráticas", manifestó.

De acuerdo con la información proporcionada por el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, el I Encuentro se levó a cabo en Quito, Ecuador, en 1933. Estos eventos se constituyen en instancias orientadoras de los procesos de integración subregional que, en el caso del Convenio, comprende a ocho países.

El II Encuentro durará dos dias con el patroccino y la organización en del Consej

#### <sup>hazan</sup> pretensión de de agenda congresal escentralización

Según Vicepresidente de la República

#### El Congreso tendrá la última palabra sobre la descentralización

% Maxus, el 12,5 %; y Repsol, el 29,17 %. Datus IIII.
se encargarán de la investigación y desarrollo. El
contrato tiene un alcance de tres años para prospección y uno de perforación.
En los tres años se estudiará 13.300 hectáreas. No
se puede calcular la inversión, pero cada pozo promedio cuesta entre 4 y 5 milliones de dólares. En caso de
llegar a la explotación, el 50 % será de YPFB y el resto

#### Hoy decidirán proceso a implicados en 'narcofiesta"



#### En Trinidad esperan dinero para alimentar a los menores

TRINIDAD. 8 (PRESENCIA).- La organización privada ENDA-Trinidad está a la espera de que el gobierno desembolse el pago de cinco meses adeudados de las becas de alimentación destinadas para esta regional. El informe fue de mendre de conditadora regional de ENDA-Trinidad. Olga Soliz Gandi, quien manifestó su preocupación porque pese a las gestiones realizadas por la directora regional de ONAMFA ante la directión nacional de esta entidad no se han hecho los desembolsos compromentos para este centro.

En ENDA-Trinidad 'Casa Tamarindo" asiste un promedio de 140 a 150 menores trabagadores de y en las calles a quienes se les proporciona alimentación consistente en alimerzo y cena. Para cubir estos gastos el gobierno sólo probí la dotación de 80 becas para esta regional cada una equivalente a 3 bolivianos, es decir que mensualmente se debe recibir 240 bolivianos.

uivaiente a 5 ooivianos; es deur que mensuamiente de livianos.

Sandy indicó que aunque estos recursos son insuficientes para cubrir igastos de alimentación de los menores que acudera e este centro, se nitinua prestando este apoyo a los jóvenes trabajadores "gracias al oyo de otras instituciones como Cártias. ADRA OPASA y otros".

De acuerdo con su informe en este maienio los acreedores están giendo la cancelación del deuda que mantiene ENDA con ellos y han ienazado con suspender la dotación de creditos se in los próximos días se les cancela lo adeudado.

ancela lo adeudado. dinadora regional de esta institución dijo que a parte de este rraamental la delegación andina de ENDA- Bolivia da mensual-ma de 6.000 dólares para cubrir los gastos de funcionamiento ad. pero que no incluyen los de alimentación.

#### CORDEBENI empezó a privatizar sus empresas

TRINIDAD. 8 (PRESENCIA).- El proceso de privatización de las presas dependientes de la Corporación Regional de Desarrollo del de inició hoy con el lanzamiento de la licitación para la adquisición la misma a cargo del ministerio responsable de la cartera de italización.

Beni se inició hoy con el lanzamiento de la licitación para la adquisición de la misma a cargo del ministerio responsable de la cartera de Capitalización.

El presidente de CORDEBEN, Ing. Hans Schlink Monasterio, dijo que mediante la publicación de las licitaciones el proceso de capitalización de rese empresas y de las acciones que tiene esta entidad en el Fondo Ganadero de Beni Pando se inicio y por ello se espera comenzar a vender el pilego de condiciones a partir del y por ello se espera comenzar a vender el pilego de Condiciones a partir del y por ello se espera comenzar a vender el pilego de Roberta de la municipa de la serio de la castana (ENACA) que funcionaba en de de la castana (ENACA) que funcionaba en la castana (ENACA) que funcionar como contra con la funcionar como una municipio de Ribertalta para que dissponga de dichos bienes en beneficio del INCOS y Cruz Roja de esa ciudad, entre otra en la provincia de Sachojere, ubicada en la localidad del mismo nombre en la Provincia Marbán de este departamento, nunca logró llegar a funcionar como una empresa por diversos factores, pero bajo esa circumstancia es puesta a la venta en subasta pública y al mejor postor.

La planta de alimentos balanceados que funciona en Trimidad, que corresponde al cuarto convenio de cooperación con la Misión China, contará con sus equipos nuevos que la próxima semana serán puestos a prueba para ver la calidad de trabajo que pueda realizar.

Finalmente se tiene aproximadamente el 43 por ciento de las acciones de FONOABENI, las mismas que ya fueron ofertadas a los empresarios interesados. Nosotros esparamos que los ganaderos henismos que adquieran estas acciones decidan convertir al fondo ganadero en banco de segundo piso que permita la intermedicación financicar de créditos y que pueda beneficiar a los product

hlink.
Asimismo, señaló que de acuerdo con lo establecido por el área de pitalización, la venta del pliego de especificaciones se iniciará a partir de lunes, dia en que también se conocerá el avalito de cada una de la presas que pretenden ser privatizadas.

Entre otras cosas dijo que en este momento se desconocen los utitados del estudio realizado a cada una de las empresas a ser vatizadas, pero que éste ser à revelado el próximo lunes ya que cesariamente se deberá tener una base de la oferta.

# Empresa española empezará exploraci petrolera en el Parque Isiboro-Sécure

TRINIDAD, 8 (PRESENCIA).

La empresa REPSOL de España iniciará los trabajos de prospección y exploración petrolera en el proxima semana, dando cumplimiento a un contrato firmado con YFF9 el 5 de diciembre de 1994, el mismo que fue de conocimiento de las autoridades del Beni.

La información fue porporcionada a por el prefecto Hernán Veneral de las autoridades del Beni.

La información fue porporcionada por el prefecto Hernán Veneral de las autoridades del Beni.

La información fue porporcionada por el prefecto Hernán Veneral de las autoridades del Beni.

La información fue porporcionada por el prefecto Hernán Veneral de las autoridades del Beni.

La información fue porporcionada por el prefecto Hernán Veneral de las autoridades del Beni.

La información fue porporcionada de la companitación de l

#### APDH - Riberalta renovó directorio

RIBERALTA, 8 (PRESEN-CIA).- Después de muchos años

## Shriqui ratificado en comité cívico trinitario

TRINIDAD, 8 (PRESENCIA).- El pueblo de TRINIDAD, 8 (PRESENCIA).- El pueblo de Trinidad logró sellar su unidad con la respuesta dada a la alección de los nuevos dirigentes cívicos locales, dijo el sacerdote Adán Bravo. past presidente del movimiento civico departamental y presidente del comité electoral.

Anoche, como estaba previsto, a las 20 00 comenzó la asamblea del consejo de delegados del Comité Cívico de Trinidad y la Provincia Cercado donde se hizo la exposición de una serie de puntos para posteriormente proceder a la elección de la nueva directiva.

El anterior directorio fue propuesto para su reelección casi en su totalidad mediante una formula completa la misma que fue puesta en consideración del presidente del comité electoral. Más de 150 delegados eligieron por calamación nuevamente al Gral. (r) Moisés Shriqui Vejarano al considerar que realizó una buena gestión en los siete meses que estuvo de dirigente civico.

De la misma manera fueron elegidos los

gestión en los siete meses que estuvo de un gen-le civico.

De la misma manera fueron elegidos los otros dirigentes civicos que no encontraron opositores de entre la asamblea quedando con-formado el directorio de la siguiente manera: primer vicepresidente Dr. Miguel Angel Balcázar Bothelo, segundo vicepresidente Jesus Rodríguez Morales, secretario general Ing. Jhonny Bello Chávez, de hacienda Sra. Mery

Elina Zabala de Alba, de relaciona nando Espindola Melgar, de actas h Velasco de Aranibar, de educación, Dr. Erwin Rivero Zegen, propaganda, Dr. Carlos Ivan Hosei de salud Dr. Fidel Silva Julio, vincula nina. Rosario Zambrano Fernánde, ción caminera Napoleón Melja Roc ventud y deportes Jorge Becerra labiles. Edifiberto Lotore Mopt y Carlos Va El sacerdote Adan Bravo ma El sacerdote Adan Bravo ma esastisfacción por la elección de deba y consideró que "con este procedina santisfacción por la elección de deba y consideró que "con este procedina demostrado la unidad del pueblo iojalá durante todo este tiempo nos mos unidos para luchar por la denuestros derechos"

La posesión de esta nueva dire calizada el próximo sabado 10 de jas 20.00 en la plaza principal connema esta manera los CCCIX aniversario ción de esta ciudad.

20:00 en la plaza principal commessa manera los CCCIX aniversario ción de esta ciudad

La elección de dicho directorio después de 7 meaes de trabajo de directorio, que decidió convocar a el propósito de ir cumpliendo con la establecidas en los estatutos deestancivica.

#### CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

#### REQUIERE CONTRATAR UN PERITO EVALUADOR INDEPENDIENTE

En cumplimiento a la Resolución de Directorio No. 0023 de fecha 29 de mayo de 1995 en el marco del proceso de Privatización, CORDEPAZ requiere contratar los servicios de un PERITO EVALUADOR INDEPENDIENTE, con el fin de establecer el costo real de las mercaderías de FANVIPLAN que se encuentran en la Aduana Distrital de El Alto, previa inventariación de estos activos

Los interesados deberán enviar su Curriculum Vitae y pretensiones de hono-rarios hasta el día 26 de junio a Hs. 17:00 p.m. en la Unidad Administrativa de CORDEPAZ, situado en el Edificio Santa Isabel Bloque "A" 2do. Mezzanine.

Para recabar información complementaria sobre este trabajo, agradeceremos dirigirse a la Gerencia de Privatización de CORDEPAZ.



#### CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA

#### REQUIERE CONTRATAR UN PERITO EVALUADOR INDEPENDIEN

En cumplimiento a la Resolución de Directorio No. 0024/94 de fecha 2 diciembre 1994, CORDEPAZ requiere contratar los servicios de un PER EVALUADOR INDEPENDIENTE, para determinar el valor real de un terres su propiedad con una superficie de 1.731 m2 ubicado en la Av. Arce Esq. Pi y los inmuebles del Edificio Santa Isabel y Villa Fátima.

Los interesados deberán enviar su Curriculum Vitae y pretensiones de la rarios hasta el día 04 de julio a Hrs. 17:00 p.m. en la Unidad Administrativa CORDEPAZ, si tuado en el Edificio Santa Isabel Bloque "A" 2

Para recabar información complementaria sobre este trabajo, agradeos dirigirse a la Unidad de Asesoría Legal de CORDEPAZ.

# Gui-PROFESIONA

#### C.E.M.E.P.

#### CENTRO MEDICO DE LA PRENSA

Medicina General:	Dr. Lote Patectos	Hrs. 16:00 a 18:00	CEMEP
	Dr. Victor Causein	Hrs. 10:00 a 12:00	CEMEP
Odentología:	Or, Wilver Martinez	Hrs. 10:00 a 12:00	CEMEP
	Dr. Patrio Loca 1	Hrs. 15:00 a 19:00	CEMEP
Otnecologia:	Dr. Juan Burgos	Hrs. 10:00 x 12:00	CEMEP Chasqui 390
	Dr. Adhemar Dávalos	Hrs. 18:00 a 21:00	CEMEP 8.M. 521636
Pediatria:	Dr. Lute Nietehuz	Hrs. 16:00 x 21:00	
Öterrinelleringslegts	Dr. Jorge Orellana	Hrs. 17:50 a 19:55	CEMEP Blp 387866
Mesoningle:	Dr. Jorge Fernández	Hrs. 19:00 a 20:00	
Resmetotopla:	Dr. Allex Guttérrez	Hrs. 15:00 a 17:08	CEMEP Bip 388163
Médico-Circiano	Dr. Pedro Olivares	Hrs. 18:30 x 20:00	CEMEP
Ciregie General			*
y Endoscopia:	Dr. Enrique Sánctiez	Hrs. 18:30 x 20:00	CEMER
Cardistagle:	Dr. Willfredo Rossa	Hrs. 17:00 # 18:00	CEMEP 8to 387509
Traumatologia:	Dr. Alfoneo Méndez	Hrs. 18:30 a 20:00	Cefede Strongest 148 P.J976774
	Dr. Rolandr Mojica	Hrs. 17:00 a 20:00	Ed. El Condor P.4 Telt 267419
Offsimplegis:	Dr. Orlando Torricos	Hrs. 18:00 a 19:00	Sánchez Lima 2127 Te 355281
Paigetatris:	Dr. Ciertos Jiménez	Hrs. 10:00 a 12:00	Ed. Junity Tel. 350461
Endocrinología:	Dr. David Maldonado	Hrs. 17:00 a 19:50	Ed. Seeny Tel. 343379
Dermatologia:	Dr. Walter Magarifice	Hs. 18:30 a 20:30	Av. Montes # 723 Bip 388312
Resmologia.	Dr. Orlando Aflamuro	HHs. 16:00 a 19:00	Ed. Libertad P.9 Tat. 356307
Orstopia:		Dr. Guillermo Suárez	Hrs. 18:00 a 20:00 Ed. Monte Campero P.1
Proetelogia	Dr. Darton Ganen	Hrs. 18:30 ± 20:00	Av. Arce № 2132 P.3 To 370796
hadiotogis			

ENFERMERIA-CURACIONES-INYECTABLES
'ATENCION A AFILIADOS Y PUBLICO EN GENERAL
GALLE CAMPERO Nº 52 TELEFONOS 341185 - 32104:

#### LABORATORIOS

#### Dr. Rubén Tejada Andrade

poratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos stricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos

Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2° piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf: Lab. 324528 Telf. 321122 - Casilla 2665.

#### UROLOGOS

#### Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA CIRUJANO UROLOGO

fermadades y Clinigia de Rillones, Gentiales, Cirugia abiertopica de Veligia y Pristata. Enfermedades de transmission mema sensales. Livologia infantili. Cirugia Lacarroccidos Coccesia/170980; Edif. CINE MONJE CAMPERO 2º Piso Telf. Cons 32570 Sessionariama 357270 de Jeculia Consultational de Company. 2016/01/2016.

**FARMACIAS DE TURNO** 327245

las 24 horas

## **EMPRESA MISICUNI** INVITACION PUBLICA

I. P. - No. 001/95 (2DA. CONVOCATORIA)

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria de la Invitación Pública 001/95, la Empresa Misicuni invita a todas las empresas constructoras, legalme establecidas en el país, a presentar propuestas para la construcción de las

#### "OBRAS DE DRENAJE"

En el tramo caminero Liriuni - Ventana Intermedia del Proyecto Misicul

Los interesados en presentar propuestas podrán adquirir el pliego de especificiones y términos de referencia en la Secretaría de la Empresa Misicuni previopa de Bs. 200.00 a partir del día miércoles 7 de junio de 1995.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado hasta homes. 14:30 del día 11 de julio de 1995, en las oficinas de Secretaría de la Empresorpuestas será el mismo día 11 de julio de 1995 a horas 17:00 en las oficinas la Empresa Misicuni.

Segunda Publicación

Cochabamba, 07 de junio de 1995.

# erti PRESENCIA

La flesta popular instituye un tiempo y un espacio digentes al de la rutina diaria. Las calles y las plazas -lugentes al de la rutina diaria. Las calles y las plazas -lugens de paso para el ajetreo y las obligaciones cotidiamas se convierten de pronto en un gigantesco escenario.

La sissacaras, en una paradoja por demás lluminadora
de nuestra sociedad y nuestra cultura, revelan la identidad oculta, negada, silenciada.

La ciudad se transfigura.

Mañana, como todos los años, La Paz vivirá la flesta.
La Festividad del Señor del Gran Poder es una de
juestra mayores tradiciones y, como todo hecho cultuque suan manifestación viva: pervive en su núcleo susfancial y se renueva permanentemente,
flesta religiosa y rito que nos retorna al ancestro, en
el Gran Poder se funden y se confunden los rostros que
constituyen nuestra diversidad.

En un extraordinario ensayo, "Cubrir para descubrirtemando Montes ha reflexionado sobre el significado de
la flesta adian. Con todos los matices que el contexto
hano impone y sabiendo que el Gran Poder es una fesmidad mestixa, estas palabras son también un retrato
de la flesta que invadirá a la ciudad mañana:

La flesta renovación y collsión con el pasado y con-

de la fiesta que invadira a la ciudad manana:

"La fiesta, renovación y coltisión con el pasado y con la identidad indígena, acaba con la rutina diaria para sublecer una dimensión mágica; la excepción y la anosalía. Luego, una explosión de vitalidad, abundancia y setad demuele la esclavitud diaria y la miseria. Pero el pos festivo que lleva a lo anómalo y sagrado, simulta-semente causa el regreso a una profana normalidad, uso cando el desorden y la corfusión alcanza un grajde parxismo, cuando todo está agotado y confundido relisciminadamente, termina la fiesta. Las bandas tomisidas al mismo tiempo en una competencia ensorderidora los ballarines ya no pueden mantenerse en pie y y dos los distingos entre grupos, misicos, balles y sexos e han borrado. Es la kacharpaya, el timite entre el desriden y el cataclismo, lo que señala un retorno a la rutina".

# El poder del Gran Poder



La festividad del Señor del Gran Poder. Fotografía de Peter McFarren, del libro "Máscaras de los Andes bolivianos" (Editorial Quipus y Banco Mercantil).

Diálogo con Waldo Jordán

#### El Gran Poder y la cultura de la apropiación

al Oran Poder:

as veces pienso: ¿quién es el dueño de la diveño de la Ser Son ellos, los danzarines, y lo único inaciendo es sentar su presencia en El tionece el comerciante, el burgués de se queja porque se está rompiendo su simo, ensuciando su ciudad, pero tamion, ensuciando su ciudad, pero tamion, ensuciando su ciudad de ellos y es de los folcloristas so de poder bullar en esa flesta. ¿Por quilamos la flesta del Señor de la sia en Obrajes, o de la Virgencita de lima, más arriba de la Plaza Villarroef?. ¿Dor que un barrio si y otro no?

Entodo caso el Gran Poder va más allá presencia de un barrio en el centro so de la ciudad de La Paz; es todo un meno social que implica una red de cipaciones.

Hugo Daniel Ruiz, investigador cultural:

#### "La Entrada del Gran Poder es una toma simbólica de la ciudad"

Hugo Daniel Ruiz, director del Museo Nacional de Etnografía y Folklore, es un investigador y museógrafo de dilatata trayectoria. Desde hace décadas se ha dedicado al estudio sistemático de las manifestaciones culturales nacionales, especialmente del folklore. Acudimos a él para tener una visión del significado que tiene la festividad del Gran Poder.

Para Ruiz, mucho factores convergen en la significación de esta manifestación cultural.

"Para empezar -dice- hay un factor que siempre estuvo presente en esta festividad: la promesa de fe que hacen al Señor del Gran Poder los ballarines que participan en la fiesta". Este es, para Ruiz, el componente religioso o de fe que se conserva hasta hoy en dia. "Algunos investigadores -continúa- insertan este culto en un contexto: parcerca que cuando el país está atravesando una situación crítica, la fe y la devoción crecen. Es probable que asi sea".

Un segundo factor que interviene en el Gran Poder es "el deseo permanenete de

está atravesando una situación crítica, la fe y la devoción crecen. Es probable que así sea".

Un segundo factor que interviene en el Gran Poder es "el deseo permanenete de afirmación cultural, de presencia de grupo o de estamento social", afirma el investigador. "Se ha dicho muchas veces que la entrada del Gran Poder, además de un acontecimiento religioso, es algo así como una toma simbólica del centro de la ciudad por parte de la periferia".

Hay un tercer factor que, según Ruiz, es parte constitutiva de la actual significación de esta festividad: el especto económico. "Es un factor -dice-, hablando en terminos económicos, multiplicador. Y en esto tienen que ver zapateros, bordadores, confeccionistas, peinadores, vendedores de toda naturaleza. Todo el estamento popular mueve su economía en esta fecha. Es un aspecto sumamente importante, porque supone un movimiento económico significativo. Hay una redistribución de la concentración de capitales en diferentes rubros de la actividad".

"Pienso que detrás de todos estos factores - continúa Ruiz desarrollando su visión del Gran Poder - hay una ideología de identificación muy clara de lo andino".

Esta tdeología de identificación de lo andino, para Ruíz, tiene mucha fuerza: se estaría sobreponiendo a todas las demás formas de expressión cultural de Bolivia, El investigador da algunos ejemplos de este fenómeno: "La festividad de Sucre - dice-

ica de la ciudad"

tenía características propias, locales y regionales. En éstas, evidentemente ni el Diablo ni el Moreno ni el Caporal tenían lugar. Ahora esta festividad es una especicie de mini-entrada del Gran Poder. La festividad del Chutillo en Potosí que con gran criterio se ha recuperado porque estaba casi perdida, también tenía sus formas muy peculiares locales y regionales; estoy hablando de los componentes de expresión cultural popular. Ahora es casi una entrada del Gran Poder. Lo mismo podríamos decir de Urkupiña en Cochabamba, de la fiesta de la Virgen de Cotoca en Santa Cruz, etc."

Esta ideología de lo andino es para Ruiz, "como un grito que emerge de los Andes y que quiere ser escuchado". Continua: esta presencia, que debe ser traducida y decodificada, me imagino que es el deseo de poder. Llevando un poco al campo de la especulación, se diría que lo que no se da en la politica quizás se da a través de una forma cultural".

Otro de los aspectos importantes de la festividad del Señor del Gran Poder tiene que ver con los códigos organizativos que le son propios. Estos tiene también una raiz andina.

Hugo Daniel Ruiz hace referencia, por ejemplo al sistema de reciprocidad vigente en el Gran Poder.

"Del campo se ha traido a la ciudad-dice- la modalidad de la Minka: la reciprocidad andina, el compromiso que se adquiere cuando uno tiene una obligación y otros le ayudan a cumplirla; cuando la obligación es del toro, se devuelve el favor. Cualquier persona de ascendencia aymara o migrante del campo a la ciudad, instituye inmediatamente este mecanismo.

"Este mecanismo. con sus matices, se puede trasladar a una fiesta mayor como es el Gran Poder. La pasantía, por ejemplo, dentro del mundo andino siempre recae en la persona que tiene poder económico y ésta tiene que hacer un gasto conasiderable; todo lo que ha acumulado tiene que usarlo en la fiesta. Y esto se traduce en prestigio, En el código de valores de las sociedades andinas, el ganar prestigio es un mecanismo necesario para ser reconocido".

Estos

Los trapos artísticos de Ejti Stih

Teatro con "Le Petit Rideau" y Gorostiza p.2





Górecki: la proeza de la sinfonía contemporánea p.3

p.2



EL SUEÑO DEL PICAFLOR.- Los miños del Centro Cultural Alfredo Dominguez, con el auspicio de la Oficialía Mayor de Cultura, ofrecerán hoy a las 19-30 en el Teatro Municipal el espectáculo de danzas bolivianas y la escenificación de la fábula de Manuel Vargas.

SOCAVONES DE ANGUSTIA.- La Compañía Nacional de Come-s Realidades presenta la obra adaptada de la novela "Socavones angustia" de Fernando Ramírez Velarde. Durante quince días la puesta estará en cartelera en funciones de tanda de lunes a mes y también matiné sábado y domingo.

SOBRE PATRIMONIO.- Hoy se clausura el segundo Taller de "Defensa, protección y recuperación del patrimonio cultural y natural del país", organizado por la Policía de Turismo.

EL POLICIAL HOY.- La Cinemateca ofrece en este ciclo guientes películas hasta el domingo "En la linea de fuego" olfgang Petersen, de lunes a miércoles, "Sol naciente" de Phill ufman.

CARCAJADA.- Café Carcajada (Almirante Grau 525) tiene hoy is 21:00 su Viernes de Hechiceras con Julieta Paredes y mañana is 21:30 música folklórica.

FLAVIADAS. Para los amantes de la buena música, las Flas s ofrecen mañana a las 18:30 el siguiente programa: Orato cabeo de Jorge F. Haendel, Sonata № 14-Claro de Luna dwig van eltioven, Variaciones Sinfonicas de Cesar Fran adros de un composición de Modesto Mussorgski y, en la pa ca, a José Carreras con Fanis Angelicus (C. Frank) y Pieta Signa radella). En Av. Ecuador 1448.

TALLER DE DISEÑO GDEL AFICHE CULTURAL. Atenea ciará el lunes 12 este taller dirigido por el cubano Eduardo Marín trille. Durará un mes y el costo es de Bs. 60. Informes en el teléfono 8327

JAZZ DE ALEMANIA.- Tres músicos alemanas -Jazz Brûndlesseler-Stanko- que interpretan música jazz de cámara (trompeta, arinete y conta) o direcerán un concierto el lunes 12 de junio a s 19:30 en el Palacio de Comunicaciones (Av. Mcal. Santa Cruz esq. uro). Auspicia el Instituto Goethe.

PAREJA ABIERTA. En El Socavón (Av. 20 de Octubre), Quar-reciente ofrece cada martes y miércoles a las 20:30 la obra "Pareja rta" (Darío Fo y Franca Rame). Actúan David Mondacca y ana Pérez.

PAISAJE Y MEDIO AMBIENTE. Fotógrafos profesionales o livia participan de una muestra que quiere aportar a la campar conservación del medio ambiente. En Galería Abracadabr mida Ballivián 960).

MARIANO ALIQUE. "Corales y altiplanos" es el nombre de estra que Mariano Alique ofrece en "Talpinquiri" (Av. Monte: San Miguel)

ZAPATA-GONZALEZ-FERREIRA.- La galería Nota presenta osición colectiva de Alex Zapata, Keiko González y Marco Ferre nando Quachalla 499 esq. Sánchez Lima). Permanecerá hasta de junio.

FLORECIMIENTO DE UN ARTE ETNICO.-La Alianza Fra achalla 399) presenta la muestra de artesanías "Florecin in arte étnico: los textiles Jalg'a y Tarabuco".

LIBROS Y ARTE. - La Fundación BHN abre al público la librerio "Libros y arte" especializada en tibros, revistas y publicaciones sobre arte en general. Atención de 10:00 am a 10:00 pm. Belisario Salinas 516.

ESCULTURA POLICROMA.- Una valiosa muestra que reúne esculturas de la época colonial se presenta en el Museo de Arte Sacro de la Catedral de La Paz (Socabaya 432).

GRUPO VALCARCEL.- La Fundación BHN, Imprenta Salaman, y el Goethe Institut presentan la exposición Texto, Idea, agen" conla obra reciente del Grupo Valcárcel. En Belisario mas 516.

TESLA Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: JONAS Y LA BALLENA ROSADA (ma-yores de 14 años)

#### MONJE CAMPERO Tel. 323333

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL LIBRO DE LA SELVA.

#### 16 DE JULIO Tel. 377099

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 LA MASCARA.

6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: FRE-SAY CHOCOLATE (mayores 14

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL 5to. MONO (mayores de 14 años)

UNIVERSO Tel. 342660 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15 RAP-SODIA EN MIAMI (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

#### CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: ARMA MORTAL III y El Mundo al Instante

LA PAZ Tel. 325533 Tenda Hs. 19:00 y Noche Hs

21:30: SOCAVONES DE ANGUSTIA.

MEXICO Tel. 351205 Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: Y ¿DONDE ESTA EL POLICIA? y OPERACION CA-CERIA.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 20:45:
HERCULES y NOSTRADAMUS.

Funciones continuadas desde Hs. 14:30: LA PUERTA MALDI-TA 3 y FRANKENSTEIN (mayo-res 18 años).

PLAZA

Funciones continuadas desde Hs. 14:30 LEYENDAS DE PA-SION y STREET FIGHTER.

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:45: RIESGO
TOTAL y LA ULTIMA BATALLA
Tanda Hs. 18:30: RIESGO TOTAL - LA ULTIMA BATALLA y
ROBOCOP III.

#### IMPERIO

Funciones continuadas desde Hs. 15:00 LA SOMBRA DE JACKY- KID BOXER y RAMBO

Funciones triple continuadas desde las 14:30: NINJA TERMINATOR - LA FORTALE-ZA y VAMPIROS EN VENECIA.

# Trapos artísticos de Ejti s

Ejti Stih es una mujer de sorpresas. Pinta, hace cerámica, diseña afiches, pero también trabaja activamente para el teatro creando vestuario y escenografia.

Tan de sorpresas es que rectén ahora nos venimos a enterar de que su verdadero nombre es Marja (Maria) Stih y que lo de Ejti viene de la forma en que la llamó una pequeña famillar suya al verla rectén nacida y en la cuna: ej tí loye tij. Sonaba bien, así que sus padres y todos se acostumbraron al extraño nombre que hoy es el propio, el artistico y el cotidiano, mientras que lo de Maria se queda para el pasaporte.

pasaporte. Ejit radica en Santa Cruz de la Sierra, pero su dinamismo la hace estar presente y con mucha frecuencia en la vida cultural de La Paz. La última hazaña es la que motiva esta nota: el teatro; escenogra-fía y vestuario diseñados por la artista en Yugoslavia y Bolivia son objeto de una exposición que se puede visitar hasta el 23 de junio en el Museo Nacional de Arte (Comercio y Socabaya).

P.- El diseño de vestuario y de escenografia teatral son una especialidad. ¿Has estudiado para ello?

En realidad yo estudie pintura y grabado y esto es lo que hago con frecuencia y sistemáticamente, Pero me gusta probar muchas otras cosas pues sólo pintar llega a cansar. Una de esas actividades es el teatro. Si bien no hice estudios, lo aprendi viviendo en ese mundo, pues mi padre era gerente de varios teatros en Eslovenia y mi madre trabajaba en lo mismo. Yo naci ycreci en ese ambiente. Cuando tenía más o menos 18 años me encargaron la primera escenografia independiente y desde entonces he trabajado en más de treinta obras.

P.- ¿Qué representa tal actividad en tu vida artística?

Si hablamos de la pintura por ejemplo, ésta llega a ser una profesión muy solitaria, en cambio el teatro te pone en contacto con mucha gente. Allí está el director, los actores, los técnicos, todos comprometidos con una empresa. Esa es una ventaja. Pero también hay la desventaja de que el ambiente leatral es neurótico en todo lado, interesa -para ser gráfica- más donde se va a colocar una silla que si te está dollendo una muela. Y esto puede ser desgastante y cansador también. Por eso, cuando vine a Bolivia decidi no saber nada de los teatreros.

#### P.- Pero aquí estás y exponiendo un resumen de tu trabajo en 22 obras bolivianas

22 obras bolívianas
Cuendo expuse por primera vez en Santa Cruz cometí el error de
poner en mi curriculum que había ganado el primer premio por
escenografía en Yugoslavia, así que al poco tiempo la gente que hacía
teatro en la Casa de España me busco para proponerme trabajar en
"Bodas de sangre" de Oarcía Lorca. La tentación era demasiada y
empecé de nuevo. Yes que el teatro, por donde se aborde, parece que
se mete debajo la piel y no se puede dejar.

#### P. ¿Cómo trabajas usualmente una vez que has aceptado la

obra?

Una obra para ser aceptada -aunque se haya escrito hace muchos años- debe ofrecer un tema vigente. El director conceptualiza la obra y conversamos sobre esto. Yo nunca trato de hacer escenografia nitrajes que sean copia de las cosas de época. Claro que los libros, las pinturas, las esculturas de esa época enque se ambientará la pieza siempre son una inspiración, pero en el teatro está de por medio si se trata de comedia, tragedia, si quiere ser grotesca, morbosa, etc. Están también los personajes y el carácter que deben tener. Y todo ello determina los colores a elegir, las texturas, etc. Es un trabajo complejo y muy divertido que hay que lacer uno por uno o un conjunto que funcione con el concepto del irector.

P. ¿Cuesta mucho, en dinero, esta especialidad para u



Una esquina del Museo Nacional de Arte en el que se aprecian la diseñados p Stih para el

Los Eunucos vestidos por Ejti Stih para la obra "La visita de la Vieja Dama" (F.



P. ¿Y la escen

Îne la ûnica compra

P. Recuerdo que hace tiempo hubo una discusión porque
en una obra el escenografo deen una obra el escenografo deen una obra el escenografo el
en una obra el escenografo en
tu al trabajo escenografico?

La escenografia en teatro tiene que ser una llusión, pero debe
ser creble. En el momento de
tomar decisiones soy radical,
pues prefero lo creble a las ilusiones que luzcan falsas. Para
seguir el ejemplo, me quedo con
los adobes, pues más vale tres
adobes locos que muchos cartones pintados de adobe. Y es que
tan falso no puede ser el teatro.

P. Respecto a esta exposición, ¿no se pensó en ambientaria con luces apropiadas.

dete.?

Me arriesgué a hacer esta
muestra y ya embarcada casi me arrepenti, pues unos
trapos sobre el escenario, con un actor adentro y d
adecuado, yotra distinta verlos solos y que yuelven se
la intención es ofrecer una muestra didas tina de una per

P. Lo que vemos en la muestra no es de tu projet
Nada, excepto algunas pinturas que hice paramatisa,
s prestado, hasta los bocetos, pues el grupo que mompra todo. Para mi sorpresa veo que es conservado?
Jaro, ya que yo elegí una parte que pienso es interesa
Quiero senalar que todo sería muy difícil para mi mi
cación de Marina de Peña, costurera excelente que facila
ues entiende los bocetos a la primera. No estudio la
estido ni nada, pero tiene una gran intuición y tambiene
e esta exposición y de los logros que se pueda tener mi

Henryk Mikolaj Górecki:

## La proeza de arrasar con sinfonía contemporár

Marino Rodríguez

Marino Rodríguez

Que un disco de música clásica llegue a codearse en las listas de ventas con los más populares grupos de pop y rock es algo que acontece muy de tarde en tarde. Ahora, que eso mismo suceda con un disco dedicado a una obra contemporánea, eso sólo ha ocurrido con la "Sinfonia nº 3" de Henryk Mikolaj Górecki, que en 1993 se convirtió en un gran éxito en Gran Bretaña, luego en Estados Unidos más tarde en otros muchos países, y de la que ya se llevan vendidas en todo el mundo cientos de miles de copias en la versión de la London Sinfonietta dirigida por David Zimman (Elektra Nonesuch/ Warner). Vamos, algo tan sorprendente como lo sucedido con el disco de gregoriano de los monjes de Silos.

El autor de esa proeza, el mencionado Henryck Górecki, compositor polaco de 62 años, llegó el viernes a Barcelona, en la que constituía su primera visita a España, para participar en un debate sobre su obra que tuvo lugar en el Centre de Cultura Contemporânia (CCCB) con motivo del ciclo de conciertos que la Orquesta del Lilure está detacados a la vanguardia mu-

tura Contemporània (CCCB) con motivo del ciclo de conciertos que la Orquesta del Lliure está dedicando a la vanguardia mu-sical polaca, que proseguirá-nen el CCCB los días 19 y 20 de

este mes.

Górecki se ha mostrado en
Barcelona como una persona
afable, con un gran sentido del
humor y absolutamente desmitificadora con su éxito. "¿Que
por qué se ha vendido tanto mi



tercera sinfonía? No tengo ni idea. No sé, como tampoco sé por qué hoy ha salido el sol cuando parecía que ba a ser un día nublado."

Según dice, el éxito ha cambiado su vida cotidiana —"me paso el día hablando por teléfono. La gente me llama para preguntarme de todo. No tengo su carácter o su forma de afrontar la música: "No he mejorado a su carácter o su forma de afrontar la música: "No he mejorado in e empeorado. Ni soy más ni menos feliz que antes. Yo ya he vivido mucho, no me afecta algo como el exito. Porque, además, ¿qué es el éxito? ¿Que aplaudan tu obra, que se venda, que la gente polemice sobre ella...?"

Precisamente sobre la controversia que su obra levanta—hay quien la considera magistral y quien opina que es insoportable— afirma estar "muy satisfecho de ello porque pienso

que cuando todo el mundo dice que algo es muy bueno, seguro que no lo es tanto."

Es muy consciente de que cada person entiende y utiliza su obra como le viene en gana y al respecto comenta: en Lon-dres me paró una señora para felicitarme. Me dijo: Me encan-ta su obra. Me relaja, disfruto mucho con ella cuando estoy metida en la bañera. Ilena de espuma, "Señora — le dije—, ¿pero usted está sola en la ba-nera cuando lo pasa tan bien?"

Después de esta desterni-liante anécdota se pone serio y cuenta otra: 'Hay una niña sue-ca de 14 años que quedó para-litica en un incendio en el que murieron sus padres y que me éscribió una carta en la que decía: Tengo todos sus discos. Me encantan. Y sólo quiero se-guir viva porque usted está vivo

algo más que una sen él, la música le dice cosas: "¡Dios mío! Si,



# Profetas en la Cultura Boliviana

Paolo Agazzi nació en Lombardía (Italia). Está en Boltvia desde 1975, destacando por su trabajo en el cine y la televisión del país.

#### lo Agazzi, comunicador italiano en

popazi destaca con luces propias en el escrio de nombres de directores del gero de nombres de directores del geno. Lorge Ruiz. Hugo Roncal y Eguino. Lorge Ruiz. Hugo Roncal y Gana. con meritos propios. como un acional. Es de los pocos extranjeros ampo(como Danielle Caillet por ejemdecidieron hechar raices en Bolivia. y oytras razones, hoy lo consideramos profeta en Bolivia, lejos de su natal

say otras razones, no lo Combardia)
su profeta en Bolivia, lejos de su natal
a baszrianció en Cremona (Lombardia)
a de amyo de 1946. Según apuntes
de de mayo de 1946. Según apuntes
de de cine en Milán, y realizó algunos
de cine en Milán, y realizó algunos
des en lalia como parte de equipos de
cine hao dos cortos no profesionales,
de Bolivia en 1975 y se integró a la
versu terma que dirigia Antonio Eguino,
des dede entonces en varias películas;
de poductor ejecutivo y ayudante de
cine de CHUQUIAGO (1977) de Eguino,
1979 1980 drigigo el Taller de Cine de
desirenda Mayor de San Andrés, y entre
[1] 1981 el Taller de Cine Ukamau.
Simografía en Bolivia tiene el siguiente
de en 1980 prosenta su largometraje
collego en 1982, presenta su largometraje
collego en 1982, presenta su largometraje
collego en 1982, presenta su largometraje
de desirenda de guistada ampliamente
abblistanos por la participación de David
abademás de la ternática integracionista
sest por la misma. En 1983 circula un
sordinetraje co-realizado con Raquel
ser plego Torres bajo el rótulo de DESconton ACIONAL; al que le seguiría otra
antoria. ABRIENDO BRECHA. Finalser poducción de magnitud es presenlas SE, LOS HERMANOS CARTAGERA. gutoria: ABRIENDO BRECHA. Final-sewaproducción de magnitud es presen-tel 185: LOS HERMANÖS CARTAGENA, gerlipi basado en la novela **Hijo de Opa** semiora Gaby Vallejo de Bolivar, baromente dedicó sus afanes a la tele-a este campo, entre otros, realizó los catelas "Chapare 86" y "Trópico Aban-

el mercado extranjero

dirada puesta en una flesta que 
./ que edifica a partir de danzas 
una construcción con nuevos 
sucederá con balles tradicionaca wacas, los potolos, etc? 
le ellas mortrán. Ahora nadle ve 
jucumaris. Como la cosa es tan 
rdadores van y dicen qué está de 
mentos que ellos juzgan apropiaspera que esas danzas conserven 
luchos de esos bordadores por 
este año estará de moda Tinkus. 
bitinkus? El Tinku no es un balle. 
con otras danzas a las que les 
as de los más extraños, como 
folicior es esos hasta parece una 
lenes que aceptarlo.

e crezca más para que ayude ucha gente. Siempre tenemos ovimiento sea positivo y creo da en que no se trata de un o devida. El mayor mérito que el de recrear continuamente de lógica que existen aspectos ebida por el de major en algunos clásticos cientistas sociales, genuino. Pero partamos de la bienta de la major de la mera. Tal vez la pechera de el lienzo donde la riesano los. Si antes en un dragón de co en dichas pecheras, para lo clástico será el dragón que de la lenzo donde el de de la con en dichas pecheras, para lo clástico será el dragón que y día, modo chimeso, com o pelucas estilo kung fu. El o importa tanto en si como importa tanto en si como la morta de la morta de la morta de la morta de la major de la lenzo donde el de la major de la major de la lenzo donde el de la major de la major de la lenzo donde el de la major de la major de la major de la lenzo donde el de la major de la ma

ElGn Poder

donado", ambos presentados en 1986. Actualmente se desempeña como Director de Telesistema Boliviano, Canal 2 de La Paz.

No pocos se han referido a la calidad de sus producciones en diferentes oportunidades. Así por ejemplo la palabra autorizada del citado Carlos D. Mesa, en su libro La Aventura del Cine Boliviano (1985), en un acápite valora las peliculas de Agazzi con la Siguientes conceptos: "En primer lugar -dice- la capacidad de Agazzi para afrontar un cine mayor en el que tanto por la estructura aragumental como por la manejo de actores se requiere un dominio de medios que el realizador está logrando aceleradamente. Siendo el resultado de LOS HERMANOS CARTAGENA menos coherente que el de MI SOCIO, esta segunda película tiene momentos y madurez mayores que en el primero. Por otra parte debemos decir que se trata de la primera adaptación -LOS HERMANOS CARTAGENA-seria y de nivel que hace de la literatura boliviana nuestro cine, demostrando que se abren por esta ruta posibilidades muy interesantes y amplias". Finaliza diciendo el mencionado estudioso.

El pensamiento de Paolo Agazzi ya se ha traslucido en su obra cinematográfica y videográfica, además de sus políticas comunicativas aplicadas al canal que dirige en La Paz. Sin embargo no está por demás rescatar algunos conceptos precisos expresados por el mismo Agazzi: en este espíritu citamos algo de lo dicho sobre la producción nacional, en este caso sostenidos en 1992, decia entonces: "Como realizador de cine y devideo, como funcionario de un canal de TV, estoy sumamente interesado en que haya un despegue de la producción de cine y video, pero al mismo tiempo estoy en una posición de equilibrio como realizador y también como funcionario de un canal: el futuro del video boliviano está en no ponerse a posiciones antagónicas, los canales tienen que abrirse a la producción nacional." Terminó proponiendo.

P.-¿Cómo ha influido el mercado extranjero en la flesta del Gran Poder?
R.- Veo que el cambio se nota más en la mayor profusión de color, material y diseño. Parecería que el paso del tiempo ha hecho mucho más rico al trabordado: los mercados extranjeros nos han dado una mayor gama de materiales. El imaginario del bordador se ha ampliado. Antes mostrábamos en las matracas unos patitos, después habían cholitas o la máscara de un Rey Moreno: ahora podemos var una filmadora o una máquina fotográfica bordadas con novedosas piedras o lentejuelas. La imaginación ha crecido en mucho y debemos saludar esta manera de incrementar la creación de los artesa-

P.- Qué sucede con el danzarin. ¿Qué conciencia tiene del significado del traje que lleva puesto?

R.- Tenemos que entender que el traje folcòrico es eso, no un disfraz. Vestimos un traje para ir al Gran Poder. Al vestir ese traje estamos mostrando, por ejemplo si vamos a ballar de Morenos, un estatus económico y social. Hasta la misma canción dice: sia quieres ballar morenada tienes que inner platita." El Moreno muestra un estrato social recién alcanzado o consolidado. El Caporal, por ejemplo, lleva un traje ágil, moderno, muy livíano y muy expresivo de lo queremos ser como jóvenes. Ahora internamente hay todo un sistema para ballar. Un joven por primera vez no balla "kullawa", de hacerlo seria "k encha"; ellos generalmente ballan llameradas, waca wacas o tinkus si está de moda. Ahí, en la moda, vemos como este Gran Poder es tan importante para que las cholitas, a partir del 10 de junto, sepan qué telas están de moda en mantas, enaguas, en polleras y en blusas. No es cuestión simplemente de ballar, sino de vivir. De alguna manera toda Bolivia vive el Gran Poder. Tenenos un compañero crucceño que está vibrando con esta Fiesta porque nos está mandando telas para las polleras, o un chapaco que nos esta a yadando a conseguir las plumas para los morenos.

<sup>atro en</sup> la Alianza Francesa:

# <sup>A qué</sup> jugamos?

lo y el domingo, el grupo "Le Petit ma Francèsa presentará la obra los Corostiza "A que jugamos?" destita wide, esperará al público de la companio de la companio de destita wide, esperará al público 300 y pasado en dos funciones:

# educación musical Caja de Resonantia

El talento innato para el arte que siempre ha mostrado la niñez boliviana merece que sea despertado y desarrollado en la escuela. El nuevo plan curricular que contempla la Reforma Educativa puede proporcionar las herramientas básicas para ello. Ojalá que nuestros valerosos maestros de música se pongan a tono con lo que el momento exige.

Hace algún tiempo habíamos manifestado en esta columna nuestra precupación por el tema de la educación musical y el aparente abandono en que se encontraba esta materia dentro de los planes de la Reforma Educativa. Hemos podido tener en nuestras manos un documento muy valioso que hace el diagnóstico de la situación y propone un proyecto de currículum y nos hemos informado además que en el curso de la presente semana se han llevado a cabo reuniones donde estuvieron presentes educadores de las materias involucradas en lo que se denomina ahora-varea de Expresión y Creatividad y que está destinada a proporcionar la formación integral de los educandos en lo que se refiere a la creatividad y la expresión artística.

Hay que dar sinceros parabienes a estos esfuerzos que de alguna manera Henden a cubrir un lamentable vacío en nuestro sistema educacional escolar que relegaba a la formación artística a plano muy secundario o que desviaba sus verdaderos fines a aquellos que tenian únicamente aplicación en las celebraciones civicas.

Lo más rescatable de este trabajo, según los propios participantes es el hecho de haber estructurado un plan de estudios que en el campo de la música propone una muy temprana alfabettización musical, esto es, que los niños de los niveles iniciales adquieran la habilidad de la lecto-escritura de los caracteres musicales juntamente con la del lenguaje del idioma (el castellano, el nativo o ambos, según los casos). Del mismo modo, el temprano incentivo a la expresión corporal, a la producción de los sonidos o de la plástica, a la improvisación y creatividada de sea anceres musicales juntamente con la del lenguaje del idioma (el castellano, el nativo o ambos, según los casos). Del mismo modo, el temprano incentivo a la expresión corporal, a la producción de los sonidos según los casos).

muestra niñez, están con la mente abierta para adaptar los métodos modernos a nuestras necesidades.

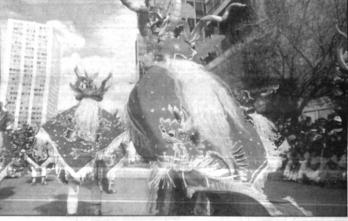
Hemos visto en nuestros largos años trotando por el país que las capacidades y los talentos de nuestra infancia y juventud son muy grandes y nunca han faltado maestros de aula que, con inventiva y pese a su terrible falta de medios, saben despertar esas aptitudes, logrando resultados asombrosos. Agrada saber que esas realidades han sido tomadas en cuenta por los expertos convocados por las autoridades de la Reforma Educativa y esto da como resultado que esperemos con optimismo que en muy poco optimismo que en muy poco optimismo que en muy poco cuempo más, se pueda contar con un programa curricular este troyecto lograr los resultados que se esperan de él? Obviamente es imposible si no se cuenta con el personal docente capacitado, imbuido del mas amplio espiritu de renovación. abierto a los desafios que el momento y la necesidad de la educación musical plantean. Si esta situación no se da en todos los niveles, está descontado que todo se derrumbará como un castillo de naipes. En lo que respecta a los expertos y proyectistas, ellos deberán comenzar por hacer el plan curricular y de contenidos sufi-

cientemente atractivos para que los docentes lo puedan asumir. puesto que una imposición sabemos hoy que está destinada al fracaso. Los docentes de aula tendrán que despojarse de muchas ataduras que trabarían todo el entramado: el miedo a la novedad, el apoltronamiento y la falta de hábitos de estudio, el abandono de la práctica diaria de su instrumento. Son imprescindibles en esta caso los cursos de capacitación y el trabajo de los promotores. En el otro lado me permitiría señalar como el objetivo primordial de la materia de educación musical el despertar la creatividad en los alumnos a lo que se debe añadir una sensibilización para comprender y valorizar los fenómenos artisticos que se producen en el medio vital ordinario en el que transcurre su existencia: la escuela, la comunidad, la urbe, etc. y que por otro lado le proporcionan los medios de comunicación.

El talento innato para el arte

etc. y que por otro mado e porcionan los medios de comunicación.

El talento innato para el arte que siempre ha mostrado la ninez boliviana merece que sea despertado y desarrollado en la escuela. El nuevo plan curricular puede proporcionar las herramientas básicas para ello. Ojalá que nuestros valerosos maestros de música se pongan a tono con lo que el momento exige. Convencidos que así será, solo resta desear que los logros prácticos estén a la altura de lo planteado en la teoría.



diablos" se apropian del paseo de El Prado, (Fotos: Peter MacFarren-Sixto Cho



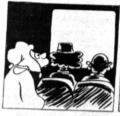




#### justo y franco



#### satuco







#### picapiedra





# hos par realización esta nidense. En la fo bert Parneti, Car ceia y una da



# ser

## stenegru eb sonotèlet

RESENCIA, Tels. 372340-44. RECCION NAL DE INVESTIGACION, Tel.

GOOD CENTRAL, Tel. 373069-69
AMOVIL, Central Meestra Tel. 320644.
UTO NACIONAL DE TRATAMIENENABILITACION, REINSERCION
LL E INVESTIGACION DE
ODEPENDENCIAS (INTRAID 1Tel. 342391 C Muñoz Comajo No

Tel. 342391 C Muñoz Cornejo No-opocachi ICIPALIDAD DE LA PAZ ONO DEL RETEN, Tel. 371233, DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y

Reclamos Tel. 113 INFORMACIO-104; SENORITA HORA Tel. 117 y DISTANCIA EXTERIOR, Tel. Interior Tel 101; INFORMES, Tel.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad To 376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA. Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRIUGIA. Tel. 320728
PENSIONADO. Tel. 322822
BOLUMAN POWER Co. Lida.
RECLAMOS, Tel. 364357
BOMBEROS Tel. 3742040

OMBEROS, Tol. 378468 - 378469 - 119 OSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tol.

376477
ATENCIONDE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Lina Piato, Tel. 810122.
SAMPA, Tel. 211222.
A.T.I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 300021

342603

#### Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.	
RALE c. Mercado 1377	371608
INGAVI c. Pichincha	07.1000
esq. Ingavi 587	328767
LIBANO c. Murillo 895	020101
BOLIVIANA c. N. Cardozo 450	341764
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDE	341704
NIÑO DE PRAGA I	IU .
Av. 6 de Agosto 2376	365864
17 DE MAYO Av. Ecuador 2106	000004
esq. Aspiazu	340811
GRISELDA c. Almirante Grau	040011
esq. Boguerón	316781
ZONA MIRAFLORES	310/01
EMERALD HILLS	
Diaz Romero 1349	363903
DIVINA Plaza del Scout	341494
VIDA NUEVA Plaza Uyuni	
ALEJANDRA Av. T. Sorzano 514	358349
70NA WILL CODECASTA	342202
ZONA VILLA COPACABANA	
Y SAN ANTONIO	
SAN PEDRO 31 de Octubre 1870	and the second

870 -232248 V.San Antonio ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.

LLOYD AFREO BOLIVIANO S.A.M.

FUENTE DE VIDA
Av. República 1415
SAN ROQUE
Av. Buenos Aires 1592
SAN FRANCISCO DE ASIS
Buenos Aires Fuente Abaroa
32
ZENNI Av. República
esq. Quintanilla Zuazo
APOSTOL SANTIAGO
C. Max Paredes 784
ACUARIO C. Sagárnaga 432
20NA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
OBRAJES Edif. Reina Esthre
7 321203 375799 372026 782081 DBRAJES Edif. Reina Esther JUAN XXIII Av. del Maestro 972 ZONA CALACOTO. ACHUMANI E IRPAVI SANTA TERESA Av. Ballivián SANTA TERESA Av. Ballivián esq. c. 23 ARANJUEZ c. 10 # 475 Calacoto ARANJUEZ c. 10 # 475 Calacoto entre Sauces y Costanera 786415 NUEVA c. 25 frente Mercado Los Pinos- Calacoto 794517 GIMARIN c. 10 № 70 Achumani VANITE c. 1 esc. Jurado 612 Edif Providencia-Irpavi 721367

**LLEGADAS** 

MES ADICIONALES A LOS TELEFONOS

07:50 08:30 10:40 11:20 13:15 16:35

18:05

20.25

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

800 9099 91099 91099 91099 9109909 752 651 880 408,438 408,438 408,438 818 823 84 845,934 945,934 945,934 945,934 966,934 966,934

09:10 11:15 12:00 14:30 18:40

19:45

## Viajes



#### SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 15:30; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00; ochabamba: todos los dias, a.Hs. 8:00, 5; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30;

el: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30;

lero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15:

ranidad: todos los días, a Hs. 20:00.

Artoa: martes y viernes a Hs. 5:30.

Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.

Liallagua: todos los días, a Hs. 6:00.

19:00. A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30. A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17: 30

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte
interdepartamental e
internacional de pasajeros

	bagaleiga
Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	
Pullman Avaroa	Tel: 361427
Transports Co.	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350793
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	
Flota Panamericana	Tel: 354612
Plate 114	Tel: 371119
Flota Urkupińa	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443
Panasur	
	Tel: 362708

#### Viernes 9 de junio 1995

El llempo

(bolylin meteorológico)

#### **TEMPERATURAS PRONOSTICADAS**

	Carlotte Service Control	MAX	MIN
1	Cobija	32.0	18.0
1	Riberalta	34.0	22.0
1	Rurrenabaque	31.0	20.0
1	Trinidad	32.0	21.0
1	S.I. de Velasco	30.0	17.0
1	Santa Cruz	20.0	16.0
d	Cochabamba	26.0	2.0
1	Sucre	24.0	5.0
1	Camiri	15.0	12.0
1	Potosi	16.0	-3.0
1	Charaña	16.0	-9.0
1	Oruro	16.0	-8.0
1	Puerto Suárez	30.0	20.0
1	Tarija		6.0
1	Yacuiba	15.0	
1	La Paz	10.0	10.0
1	Zona Central	20.0	2.0
1	El Alto	16.0	3.0
1		10.0	-4.0

#### PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y CORDILLERA.- Presentarán cielo poco nuboso, con vientos matinales del cua-drante OESTE, temperaturas sin cam-bio apreciable.

co nunoso a temporalmente nubla-o, probables chubascos atslados en tras de la tarde, vientos débiles del DRTE, NOROESTE, poco cambio de

LLANOS ORIENTALES. Presenta-n cielo nuboso con chubascos aisla-s, vientos débiles del SUD, SUDES-le ve descenso de temperaturas. L'ELEMAN DEL SUR. Pre-ptarán cielo nuboso con probables

recipitaciones ligeras por la m ejorando a poco nuboso, viento s del SUD, SUDESTE, poco car mperaturas.

#### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA MAXIMA	3.0°C 20.0°C
EL ALTO	MINIMA	-4.0°C
	MAXIMA	16.0°C

A A CHIL

12:45

15:05 16:00 16:35 16:55 19:00

CIUDAD	MINIMA MAXIMA	3.0°C 20.0°C
EL ALTO	MINIMA	-4.0°C
	MAXIMA	10.000

177 Miles 12	MAXIMA	20.0°C
EL ALTO	MINIMA	-4.0° C
	MAXIMA	16.0° C
VE SECRETARIA		

# LanChile LA LINEA AEREA DE CHILE

	DIRECCIO	N	CHILE A B	OLIVIA	DIRECT	CION	BOLIVI
	DIA VUELO EQUIPO CLASE		LUNES a SABADO LA-078 B-737 Y	DOM LA-076 B-737 Y	DIA VUELO EQUIPO CLASE		LUNES a SABADO LA-119 B-737 Y
	SANTIAGO	Sa	8:05	8:05	STA. GRUZ LA PAZ	Sa Sa	12:05
	IQUIQUE	LI Sa	10:15 10:35	10:15 10:35	ARICA	Sa LI	13:45 14:35 15:10
	ARICA LA PAZ	LJ Sa LI	11:10 11:45 11:25	11:10 11:45	SANTIAGO	Sa	15:30 17:35
L	STA. CRUZ	u	150	12:05			

#### **CRUCIGRAMA** DE HOY

Por Luis Campos

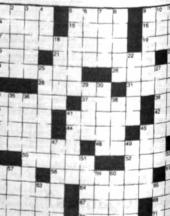
HORIZONTAL I Carbón de pie dras, en Coaldale 5 Astit, mástil 9 De los rifhones 15 Miren 16 Añade anía 17 C. de El Salva, dor (La Paz) 19 Agus, en Chanwater 20 Barle 7

20 Bale Ir. 21 Volos peque ños

23 Condenada 24 Artios, pon-

64 hinerano; trayecto 66 Arboles de la verbendeea 67 Plantigrados 68 Aupan 69 Golpea violer tamente

(iFeliz and



FARMAC TURNO

# ctualidad departamental

## reunión de empresas onstructoras del país en Potosí



syecto.

Por tanto, los empresarlos de la construcción bolina ahara reunidos en el Complejo Recreacional de 
rapaga, al margen de su agenda especifica de trabatambién deben tratar de contribuir de una u otra 
también deben tratar de contribuir de una u otra 
nera en la solución definitiva de este problema que 
bien no es de su competencia directa: pero si está 
acionada con sus asociados o colegas de la cómara 
osánu de la construcción que ofician de anfitriones. 
Seria muy saludable que de esta asambiea anual 
tinaria de la Cámara Boliviana de la Construcción 
cidan surgir iniciativas, poutas y quizsà hasta 
clan surgir iniciativas, poutas y quizsà hasta

#### ecto llama la atención al alcalde de Potosí

www. tagentino

Alció

**TPFD** 

PRIMERA CONVOCATOR ON DIRECTA NO: 1 D.-DPCG 1035-95

J. GPL 8703-95

N. DE RED DE AREA LOCAL.

ESO 8s. SO (CINCUENTA 06/100 BOLLY

LA PAZ, 02 DE JUNIO DE 1

DALAS PLANTAS Y NO CONTAMINES EL AMBIENTE

INVITACION DIRECTA

ROUFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS VIE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA SIGUENTE PEDIDO:

osi
De acuerdo con una nota enta al alcalde Gonzalo Calderón,
erfecto Urioste Mendoza manita que "si bien el municipioosino comenzo a ejecutar el proto de asfaltado de diferentes yor porque se está aprovechan de mejor manera la Ley de Par

#### Profesional potosino murió en interior mina

POTOSI, 8 (PRESENCIA). Ca

POTOSI, S (PRESENCIA). Cauprofundo penar en esia ciudad ci
dajco fallecimiento en interior mina
el ciudadam potosino David Guttiera Zeballos, profesional con amplio
mocrimiento de problemas mineros,
on estudios de masterado en ingeieria Minera, catedrático de la faculdid el rubro de la Universidad "Toidas Frisa" y gerente de Operacionesla Empresa Minera ARISUR.
Se trata de un joven profesional
ne desde sus estudios universitaos comenzó a trabajar en el Cerro
ico de Potosi, hasta llegar a serrente general de la ex-Empresa
linera Unificada del legendario ceo potosino y se había constituido
n uno de los principales impulsoresla reconversión de la producción
inera del Cerro Rico cuando la
rista lapidaria del estaño e ingresar
lo que ahora se producen minerase de plata, inc y otros.

El destacado profesional potosioencontró la muerte en su misma
iente de trabajo, en interior mina,
mio a uno de sus obreros.

"He estudiado mineria para estar
no los mineros y en las mismas
irrañas de nuestro Cerro Rico y no
ara estar detrás de un escritorio,
ara estar detrás de un escritorio,

#### CONDEPA ganó elecciones en la FUL-POTOSI

la FUL-POTOSI

POTOSI, 8 (PRESENCIA).- Aunque no concurrió a las urnas ni el cincuenta por ciento de los estudiantes de la universidad "Tomás Frias", el frente denominado "Cambio 95" ganó con amplio margen a las otras formulas en las elecciones para la renovación del directorio de la Federación Universitaria Local (FUL). Así la formula ganadora sustentada por Conciencia de Patria (CONDEPA), asumió la dirección estudiantil de este Casa Superior de Estudios.

La candidatura estudiantil "condepista" que ahora dirigirá la F.U.L. potosina está encabezada por los universitarios Victor Borda, Luis Barrios, Richard Delgado, Ramiro Campos y Alfredo Heredia, y la integran Iván Penaranda, Fernando Barrios, Julio Pfelez, Teófilo Anagua, Vladimir Vildozo, Miguel Contertas, Carmen Méndez, Tatiana Casta, Fredo Hinojosa, Javier Jinesta, Carmen Méndez, Tatiana Casta, Fredo Hinojosa, Javier Jinesta, Carmen Méndez, Tatiana Casta, Predo Hinojosa, Javier Jinesta, Carmen Méndez, Tatiana Casta, Predo Hinojosa, Javier Jinesta, Carmen Méndez, Tatiana Casta, Carmen Méndez, Patriana Casta, Carmen Méndez, Tatiana Casta, Ca

#### Huelga de panificadores en Uyuni

UYUNI, 8 (PRESENCIA).- Por determinación de la Asociación de Panificadores de esta ciudad, fue suspendida la elaboración de pan de batalia por encontrarse este sectos para la companio de la companio del companio del la companio d

#### Horario de invierno en escuelas de Llallagua

LLALLAGUA, 7 (PRESENCIA). partir de la fecha los estableci-

A partir de la techa los establectmientos esolares en esta ciudad
ingresan en horario de invierno.

De acuerdo con determinaciones ejecutivas, el ingreso a las aulas
por la temporada de frio, es a partir
de las 9:00 para el nivel intermedio
y Básico, y a las 8:30 para el nivel
Medio, horario que se cumplirá hasta que pase la época invernal que
paulatinamente es cada vez más
fuerie en esta región norteptostima.

El horario se dispuso para evitar
enfermedades respiratorias que pue-

#### LINDO DEPARTAMENTO

SIN ESTRENAR VENDO ZONA ZUR CON FINANCIAMIENTO. REF. 793053.



#### INVITACIONES DIRECTAS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DE LOS SIGUIENTES PEDIDOS:

PRIMERA CONVOCATORIA
INVITACION DIRECTA: ID-DPLI-012-96
PEDIDO: GPD 7001-95
FLOW CONTROL VALVE (VALVULAS DE CONTROL)
COSTO PLIEGO BS. 50. (CINCUENTA00/100 BOLIVIANOS)

COSTO PLEGO BS. 50. (CINCUENTA 60/100 BOLIVIANOS)

PRIMERA CONVOCATORIA

PRIMERA CONVOCATORIA 9-11-94 (EX INV. PUB. 201/94)

INVITACION DIRECTA: I.D. OPIL-013-95

PEDIDIO: GPF-7027-94

MATERIAL PARA ARBOIL DE SURGENCIA DOBLE

TERMINACIÓN 2-30° 8-2-20°

TERMINACIÓN 2-30° 8-2-30°

MATERIAL PARA ARBOIL DE SURGENCIA DOBLE

TERMINACIÓN 2-30° 8-2-30°

FECHA PRESENTACIÓN PROPUESTAS 3/07/96

HORAS 1-20°

FECHA PRESENTACIÓN PROPUESTAS 3/07/96

HORAS 1-20°

PEN LAS OFICINAS DEL AVICEPPRESIDENCIA DE OPERACIONES, STO. OPICINA CENTRAL, CALLE BUENO N° 185).

PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA LA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO Y LACRADO, EN NUESTRAS INAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 200, MEZZANINE (DIVISION NE INSCINDREN. DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP. - YPFB LA PAZ, 2 DE JUNIO DE 1995

"LAS PLANTAS SON VIDA, CUIDALAS"

#### ADN ocupa 90% de los puestos de la Corte Superior de Pando

Pando

Colegio de Abogados confirma que hay nepotismo

COBIJA. 8 (Presencia).- El Colegio de Abogados de Pando, por conducto de su presidente el Dr. Carlos Benquique, confirmó que nel a Corte Superior de Distrito de Pando hay nepotismo y que 90% de los puestos está ocupado por militantes de ADN.
En cambio, el presidente de la Corte Superior, Dr. Hugo Gorena dijo que no recibió ninguna instrucción de la Corte Suprema de Justicia para realizar investigación sobre el caso de nepotismo en la institución que dirige.

Señaló que son denuncias hechas con el ánimo de dañar el prestigio del ramo judicial de éste distrito o intentando mellar la dignidad de aiguno de los altos funcionarios del ramo judicial, pero que de ninguna manera obedece a móviles políticos, porque los funcionarios de esta corte militar en diferentes tiendas políticas.

Se le consultó si evidentemente existe nepotismo en la Corte Superior de Justicia de Pando, respondió que se tendría que investigar minuciosamente, porque no conozco el arbol genealógeo del ministro de la Suprema Dr. Carlos Azad y tampocos écon quiénes está vinculado, porque no soy el llamado a investigar un caso de esta naturaleza.

Los reporteros locales insistieron en consultar el si existe o no nepotismo en la institución que eștá a su cargo, el Dr. Gorena un poco molesto dijo que no afirma ni niega sobre el tema referido y que su función no es investigar casos de nepotismo.

Por otro lado, se le hizo la misma consulta al Presidente de Colegio de Abogados, Dr. Carlos Benquique, quien dijo: Cobija es un pueblo pequeño y sabemos quiénes somos y de dónde descendemos, y por estas caracteristicas la citudadania de Cobija conoce, sin necesidad de hacer investigación minuciosa, que el Dr. Carlos Azad Arce, acomodó a gran parte de su familia cuando fue presidente de esta corte de justicia y lo contimáa haciendo desde a un pueblo pequeño y sabemos quiénes somos y de fónde descendemos, y por estas caracteristicas la citudadania de Cobija conoce, sin necesidad de hacer investigación minuciosa, que el Dr. Carlos Azad Arce, acomodó a gran parte de

#### Preocupa a dirigentes de la COD la desforestación

les madetables tras y desforestando el A l sacar el palmito y vender tresarios de Riberalta y Gu

umerín.
Jorge Vega indicó que la COD
septó un Plan de Soberanía en las
onteras, para demostrar que son
nplios en su conducta sindical y
se no es un capricho cuando se
onen a la desforestación indiscri-

ada. Señaló que existe mucha des-tad de las autoridades que tie-que var con las concesiones y lealtad por parte de los empre-

#### **EMPRESA METALURGICA VINTO** CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

VINTO (ORURO), 06 DE JUNIO DE 1995 SAS-I-0785/95

La Empresa Metalúrgica Vinto en previsión a lo dispuesto por el D. S. 23981 de 20 de marzo de 1995, tiene a bien invitar a todas las empresas/firmas establecidas en el país, presentar oferta para nuestros siguientes pedidos.

PEDIDO I-3-0075/95 1RA. INVITACION DIRECTA 50 TM ACIDO SULFURICO INDUSTRIAL 66° BÉ

PEDIDO I-3-0072/95 1RA. INVITACION DIRECTA

1000 METROS GENERO PAÑO COLOR BLANCO

Adjuntar documentación requerida, de acuerdo al indicado De-creto Supremo para Invitaciones Directas. Las ofertas que no cumplan estas condiciones no serán tomadas en cuenta en los cuadros comparativos de precios. El piazo de entrega de sobres es hasta fecha 16 de junio Hrs. 14:30, en Sub Gerencia Administrativo - F.M.V. Oruro - Bolívia. Ofertas que sean entregadas en otras unidades no serán consi-deradas.

LA EMPRESA

#### H. ALCALDIA MUNICIPAL DE VIACHA LICITACION PUBLICA 002/95 PRIMERA CONVOCATORIA

La Honorable Alcaldía Municipal de Viacha INVITA: A todas las empresas constructoras legalmente estab en el país a presentar propuestas para la construcción del proyecto:

#### COLISEO CERRADO VIACHA

- El pliego de especificaciones técnicas será recogido de la Dirección Administrativa previo pago de Bs. 500.-
- Las propuestas ser recibirán en Secretaría General de nuestra institución hasta el día 19 de julio del presente, hasta horas 18:00 (p.m.) de acuerdo al Decreto Supremo Nº. 23981 del 21 de marzo de 1995.
- La apertura de sobres se realizará el día viernes 22 de julio del presente año a Hrs. 08:30 (a.m.)

Viacha, junio 06 de 1995.

## Chuquisaca 🖳



#### Tres abogados del MNR integran terna para fiscales

SUCRE. 7 (PRESEN-CIA). Tres conocidos abogados militantes del MNR integran la terna para que la Cámara de Dipudos elija al Cámara de Dipudos elija al Cámara de Dipudos elija al Cámara de Distrituro Chuquisaca, se revelo hogaquisaca, se el antiguo "movimoritata" de ENTEL. Reynaldo Barron, de ENTEL. Reynaldo Barron, le sigue Juan Mostacedo y en tercer lugar está David Silva. Si bien la Fiscalia General, la que elabora las ternas para fiscales distritates, no proporcionó una información oficial, dos de los candidatos se encargaron de asegurar que están en la terna. Barrón en declaraciones a PRESENCIA anunció que está dispuesto a servir desde el Ministerio Público de Chuquisaca porque ha hecho méritos necesarios.

Sin embargo, dejó en manos de los diputados su elección tal como dispone la Ley del Ministerio Público. ¿El MNR está también queriendo pintar de rosado el Ministerio Público. ¿El MNR está también queriendo pintar de rosado el Ministerio Público de Chuquisaca?, se le consulto y su erespuesta fine negativa. Rereonoció que junto a Silva es movimientista" y que Mosacedo es de Vanguardía Revolucionaria 9 de Abril.

Por ser político no puedo "Por ser político no poefesional tengo derecho a aspirar...", remarcó.

Las cosas raras de Sucre

#### Alquiler de Hotel Municipal es más bajo que el de un mingitorio

SUCRE, 8 (PRESENCIA). Los alquileres que pagan a la alcaldía de cre los administradores del Hotel Municipal de Sucre son inferiores en ación al monto que cancelan los adjudicatarios de un mingitorio del cado central, reveló aquí el presidente del concejo nunicipal Daniel

Sucre los administradores del Hotel Municipal de Sucre sun inigitorio del mercado central, reveló aquí el presidente del concejo nunicipal Daniel Alvarez.

En las últimas horas estalló en esta capital una polémica a raíz de la ampliación del contrato entre la alcadida y un grupo de personas particulares dirigidas por el diputado del MNR Enrique Urquidi para la administración del contrato entre la alcadida y un grupo de personas particulares dirigidas por el diputado del MNR Enrique Urquidi para la administración del Hotel Municipal.

Las autoridades del concejo municipal expresaron su extrañeza y su preocupación porque el alcade Germán Gutiérrez decidió ampliar por un año la administración de ese hotel sin haber consultado previamente al 'ente deliberante' y sin licitación alguna.

El presidente del concejo, Daniel Alvarez dijo que según la Ley de Organización Municipal "el ejecutivo alcadel debe aguardar la aprobación de los complades cualquier acuerdo o convenio, con mayor razón si se trata de social de la concejo de la

Luz verde de Corte Superior

## Presuntos autores de estafa FANCESA saldrán con liber

Tribunal rebajó la

fianza de \$us 350.000 a \$us 100.000.- La Fábrica de Cemento califica de "político" e "ilegal"

SUCRE, 8 (PRESENCIA).

Sudos de los cuatro presuntos autores de la millonará ectafa que sufrió la Fábrica Nacional de Cemento S.A (FANCESA). Santiago Arana y Armando Serrudo saldrán de la cárcel con libertad provisional tras pagar, cada uno, Sus 100.000.

La Corte Superior -con la madel voca la Sultimas horas un fallo en el que confirman una anterior resolución del juez Luis Subirana.

La decisión fue sorpresiva cimical de legal por el abogado de PANCESA Fredy Padilla, quier ex

inmediatamente camicada de política e ilegal por el abogado de FANCESA Fredy Padilla, quien expresó su indigna-ción porque "la justicia es blanda con los poderosos

FANCESA Fredy Padrilla, quien expreso su indignación porque "a justicia es blanda con los poderosos
y dura con los debiles".

Santiago Arana Bustillos fue presidente de
CORDECH durante el gobierno del Acuerdo Patriótico y Armando Serrudo gerente de FANCESA.
Desde el 8 de marzo están en la cárcel porque el
Ministerio Público los encontró culpables.

"Pensé que se iba a respetar la ley. Pero lamentablemente la Corte Superior ha actuado en contra
de la ley", reacciono el abogado Padilla. "Los debitos
que se cometen contra las instituciones de la región
no se castigan y nuevamente está venciendo la
impunidad".

no se castigan y nuevamente está venciendo la impunidad.

Explicó que desde un principio el "Caso CAC-FANCESA" tuvo una serie de irregularidades en los niveles de la justicia. El juez que se hizo cargo del asunto al principio, Ramiro Guiroga Carreón, exfuncionario del AP, cambió ilegalmente la tipificación de los delitos A todo eso ae agregó la actuación del juez Luis Subirana que concedió la libertad aunque el sus el como fianza un monto de 30 del 30 d

El voc del fallo ju Art. 16 de tiene el pr



MINISTERIO DE HACIENDA SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA BOLIVIA

#### SEGUNDA CONVOCATORIA INVITACION DIRECTA No. 12

De conformidad con lo establecido en las Normas Básicas del Sistema de Administración de y Servicios para el Sector Público aprobado por Decreto Supremo 23981 y Resolución st. 215475 de fecha 20 de marzo de 1995, se invita a las empresas gráficas legalmente estab en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de los siguientes Valores Fiscales:

	- Para in providing up	iva aigulerites valores Fiscal
MARCA ASTORIA DERBY SUAVE COLORADO DERBY FILTRO BIG BEN	CANTIDAD 15.000.000 2.000.000 2.000.000 2.000.000 2.000.000	MEDIDA 23 X 44 mm. 19 X 44 mm. 23 X 44 mm. 23 X 44 mm.

El pliego de Especificaciones podrá ser retirado en forma gratuita de la secretaria de la Dirección General de Administración de la Secretaria Nacional de Hacienda, calle Bolívar No. 688, 2do. piso, a partir de horas 14:30.

Las propuestas se recibirán en Sobre Cerrado en la Secretaría de la Dirección General de Administración, hasta horas 10:00 am. del día 5 de julio de 1995, procediéndose a la apertura de las mismas a horas 10:30 am. del citado día.

La Paz, 7 de junio de 1995

SEGUNDA PUBLICACION



ONAL DE HACIENDA

#### PRIMERA CONVOCATORIA INVITACION DIRECTA No. 1

De conformidad con lo establecido en las Normas Básicas del Sistema de Adminis de Bienes y Servicios para el Sector Público aprobado por Decreto Supremo 2 Resolución Suprema 215475 de fecha 20 de marzo de 1995, se invita a las empreramo legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la poste se se la produción de como d los siguientes equipos de computación:

> COMPUTADORAS REPUESTOS PARA IMPRESORAS

El Pliego de Especificaciones, podrá ser retirado en forma gratuita de la secreta Dirección General de Administración de la Secretaria Nacional de Hacienda, cales No. 688, 2do. piso, a partir de horas 14:30.

Las propuestas se recibirán en Sobre Cerrado en la secretaria de la Dirección Gene Administración, hasta horas 15:30 del día 5 de julio de 1995, procediéndose a la se de las mismas a horas 16:00 del citado día.

La Paz, 7 de junio de 1995

SEGUNDA PUBLICACION



#### UNIVERSIDAD AUTONOMA "JUAN MISAEL SARACHO" CONCURSO A PROPUESTAS Nº 01/95 **AVISO DE REMATE**

La Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho" en conformidad a la Resolución del Honorable Consejo U Nº 15/95 de fischa 7 de febrero de 1995. Ya lo dispuesto por el D. S. Nº 23981 de fecha 20 de marzo de 1 Nº 215475 de 20 de marzo de 1 de todas las personas naturales o jurídicas que a dispuesto la venta mediante remate de un inmueble de su PRECIO BASE \$us 437.466,50 CIUDAD: Tarija.

PROVINCIA: Cercado 270NA: Nº3

El romate se resilizará a la modalidad de concurso de propuestas de acuerdo a lo establecido por el art. 200 del R.S. N.º 21-575 y a la B. y a modalidad de concurso de propuestas de acuerdo a lo establecido por el art. 200 del R.S. N.º 21-575 y a la B. y a modalidad en sobre cerrado y lacrado con el rótulo "CONCURSO A PROPUESTAS N.º 91-98" en la Dirección Administrativa y Financiera de la "U.A.J.M.S." ubicada en la Av. Victor Paz Nº 149 hasta el Las propuentes deberán Administrativa y Financiera de la "U.A.J.M.S." ubicada en la Av. Victor Paz Nº 149 hasta el Los proponentes deberán adjuntar Certificado de los constitución de la presentario la presentario la constitución de las mismas y del Poder Notarial que acredible la personerá del representanto legal. La apertura de sobres se llevará a cabo el día mércoles 21 de personerá del representanto legal. Universidad en presenta del Señor Notarial que acredible la personerá del representanto legal. Universidad en presenta del Señor Notario de Gobierno y autoridades en la Dirección Administrativa y Financiera de la Universidad com la coma del actual del presentación de propuestas a objeto de efectuar el deposito de seriedad en efectuo o cheque a nombre de la Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho" por el 5% del precio base, recabando el corresponden certificado para poder habilitarse.

El presente concurso de propuestas y por cualquier motivo no corvengan a los intereses de la Universidad. Se adjudicatario deberá efectuar el pago total del bien dentro de las 24 horas siguientes a la hora de la notificación con la adjudicación no forma permanente para que los interesados puedan tener conocimiento del mismo.





#### UNIVERSIDAD AUTONOMA "JUAN MISAEL SARACHO" CONCURSO A PROPUESTAS Nº 02/95 **AVISO DE REMATE**

La Universidad Autónome "Juan Missel Saracho" en conformidad a la Resolución del Honorable Consejo del 1995 y a lo dispuesto por el D.S. № 29981 de fecha 20 de marzo de 1995 y R.S. № 215475 de 20 de na de Resolución Resolución (F. 1905). El conocionisento de locias las personas naturales o juridicas que na o partes y/o piezas de la maquinaria y eculto del molifico de topo de conocionisento de locia de portes y/o piezas de la maquinaria y eculto del molifico de topo de conocionis de la presenta de la maguinaria y eculto del molifico de topo de conocionis de la conocionis de la conocionis de la maguinaria y eculto del molifico de topo de conocionis de la conocionista del conocionista de la conocionista del conocionista de la conocionista de la conocionista de la conocionista del conocionista de la conocionista del conocionista de la conocionista del conocio

MARCA: Allis Challmere.
INDUSTRIA: Norteemericane.
PPECIO BASE TOTALIDAD DEL EQUIPO: \$us. 40.660
UBICACION.
OLIDAD: Taris.

ZONA, Nº 3. BARRIO, Villa Falima. BARRIO, Villa Falima. DIFECCION: Avenida Belgrano (Frante a la Ulesia de Villa Falima). DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA Y PRECIOS POR PARTES.

PRIMER SEPARADOR
SEGUNDO SEPARADOR
SEGUNDO SEPARADOR
SEGUNDO SEPARADOR
OLASPICACIÓN DE GRANOS
CLASFICACIÓN DE GRANOS
CLASFICACIÓN DE GRANOS
CERNICION PLANEGO HÍTERA
TERCER SEPARADOR
TERME, SEPARADOR
TERME, SERVICAD DE GRANOS
TRANS, CONTROL DE GRANOS
TRANSPORTADOR TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR
TRANSPORTADOR

The Calculation of North State of No stancia de la presentación.

Tropoporaries debená adjuster Cartillos de Solvencia Fiscal forginal (Lie presonte ário a l'otra proposition de la proposition del la proposition de la proposition de la proposition





#### presupuesto municipal gerá de Bs 84.850.000

oguno, 8 (presencia).- El presupuesto municipal oguno, 8 (presencia). El presupuesto municipal oguno, 8 (presencia). El presupuesto de nun oguno de la presencia de la cubrir los gastos de sub de ingresos y egresos, para cubrir los gastos de sub de ingresos y egresos, para cubrir los gastos de sub de ingresos y egresos. Para cubrir los gastos de sub de ingresos y estados de la cubrir los de la c

rear que nuo concepta de presupuesto fue enviado al concejo, pero control de presupuesto fue enviado al concejo, pero marias observaciones, porque no se contemplaban observaciones efecto de la vigencia de las leyes componentes como efecto de la vigencia de las leyes componentes popular y medio ambiente, cipación popular y medio ambiente, cipación popular y medio ambiente, cipación contempla el total de ingresos que se podrá disentes conceptos, así como los egresos por diferentes conceptos, así como los egresos por diferentes conceptos, así como los egresos gue alcanzan a una suma igual, para compensar el

se que alcanzamie de la compensar el se conómico, en compensar el se conómico, en compensar el c

gunicipio de la composición del composición de la composición del composición de la composición del composición del composición del composición del composición del composició

do y la obtenent de la companya de la salado, la adquisición del edificio del ex-Banco del Estado, la como incremento del pasivo y el asfaltado de las delascoviejo de la ciudad, se consigna Bs 7.045.000. La resupuesto se encuentra en revisión en la Comisión de la concejo y se definirá su aprobación en la control del concejo y se definirá su aprobación en la seión, una vez que hayan sido subsanadas las seconos planteadas por los concejales, según se conoció.

# evo desconocimiento a entes cívicos de Oruro da gestión no existe una directiva civica que representa a los orureños, siendo esta instancia la que pose de la composición del nuevo Proyecto Bustitutivo de Descentralización Administrativa. Con sujección a la Constitución Política del Estado, sin poner en riesgo la unidad nacional. Reiteran que Delgadillo no puede ejercer las funciones de prepulsado: gino ministrativa del comité Civico Orureñista mediante resolución № 1 15 /84 del 31 de mayo de 1984, aprobada en asamblea general de las instituciones orureñas.

#### convocará a onacional

A PRESENCIA) - La

# Tarija

#### MBL no está de acuerdo con elección directa

TARIJA, 8 (PRESENCIA).- El MBL no comparte la propuesta de que los consejales departamenta-les, en el marco de la descentrali-zación administrativa, sean elegi-dos por voto directo, en conse-cuencia tiene una propuesta que combina lo territorial y lo sectorial funcional.

cuencia tiene una propuesta que combina lo territorial y lo sectorial funcional.

Así lo hizo saber el diputado por este partido. Alfonso Ferrufino, que llegó para analizar aspectos relativos a su organización. El parlamentario además dijo que sería irresponsable postergar el tratamiento de la descentralización en el Parlamento, bajo el argumento de la falta de consenso.

La propuesta "emebelista" consiste en que los gobiernos municipales, que ahora tienen efectiva capacidad de decisión por efecto capacidad de decisión por efecto de la participación popular, designen a representantes provinciales que conformarian el consejo de partamental.

Además, sectores laborales,

ie conformarian el consejo de-utramental.
Además, sectores laborales, impesinos, profesionales, entre ros, elegirian a sus representan-s para ser integrantes del conse-departamental, seria la formula ropiada que cumpia la función articulación local municipal-cional de la diabito departamen-r, manifesto.

ctorial en el ámbito departamenl'. manifesto.
Ante consulta del por qué no
tan de acuerdo los "embelistas"
in la elección directa de los conjades departendes, responque este requisituendes, responque este requisituende que hariam
s gobiernos municipales, elegispor voto universa;
"No nos parece que haya sentirepetir una nueva elección",
jo, al hacer notar que se trata de
instituir una prefectura omo
injunto de instrumentos que conriman una entidad colectiva y no
mo órgano unipersonal, en este
soo el prefecto.
Agrego que el consejo departamentidad colectiva y no

Desarrollo de cuencas

#### Comisión binacional bolivianoargentina beneficia a Tarija

TARIJA, 8 (PRESENCIA).- La constitución de la Comisión Binacional boliviano-argentina para el desarrollo de las cuencas del Bermejo y el río Grande de Tarija, es de mucho beneficio para este departamento porque gran parte de su area está comprendida en estas cuencas.

La expresión corresponde al director técnico de las cuencas del Bermejo, Abel Barroso, que hoy viajó a Salta (Argentina) para asistir a la reunión de los mandatarios de ambos países que firmarán una declaración conjunta sobre esta comisión.

Barroso, dijo que en realidad el Acuerdo Constitutivo de la Comisión Binacional lo firmarán los cancilleres boliviano y argentino este viernes, en Orán, en presencia de los presidentes Carlos Menem y Gonzalo Sánchez de Lozada.

La comisión estará orientada a planificar y ejecutar el desarrollo sostenible de ambas cuencas donde se prevé ejecutar varios proyectos de generación hidroeléctrica, control de las aguas y su utilización en el riego en extensas zonas de los territorios boliviano y argentino.

El director técnico dijo que el funcionamiento de esta comisión es de gran beneficio para Tarija considerando que gran parte del área total de las cuencas se encuentra en ese departamento donde los problemas ambientales no son pocos, como la erosión de suelos y la contaminación de rios.

Precisó que la comisión binacional estará inte-

grada por cuatro funcionarios representantes de ambos gobiernos, dos por cada país, uno de ellos será un diplomático a nivel de embajador plenipotenciario y el otro un técnico y experto en el manejo de cuencas.

De acuerdo con Barroso los técnicos serán por la parte de Argentina, el presidente de la Corporación Regional del Bermejo (COREBE) y por Bolivia el director técnico de las cuencas del Bermejo, el Grande de Tarija y el Pilcomayo.

Agregó que además la constitución de esta comisión binacional es importante porque se contará con una instancia, reconocida por ambos gobiernos, que puede ser contraparte para lograr la cooperación de organismos ambientalistas de carácter mundial.

Barroso al decir que en la reunión de Salta de este viernes tambien estará el presidente del Paraguay. Juan Carlos Wasmosy, anticipó que la comisión binacional será similar a la trinacional conformada para lograr el desarrollo de la cuenca del Pilcomayo entre Bolivia, Argentina y el Paraguay. Remarcó que hace pocos días llegaron miembros del Fondo Mundial para el Medio Ambiente, quienes se interiorizaron de los problemas ambientales en esta parte de Bolivia y comprometicon su ayuda para superar los conflictos. el funcionamiento de la comisión será determinante para este fin.

#### Exportaciones tarijeñas descendieron a cero

TARIJA, 8 (PRESENCIA).- Las

esportaciones no tradicionales de este departamento, contrariamente a incrementarse, descendieron a punto cero y en este momento no hay exportaciones por parte de Tarija, especialmente del sector privado. La información fue proporcionada por el presidente de la Cámara de la Exportación, Mario Lea Plaza, quien reiteró que en Tarija no hay exportaciones de productos no tradicionales por efecto, entre otras cosas, de la paralización de la actividad industrial.

Recordó que entre la companio de la actividad on contrariamente de la c

cosas, de la paracividad industrial.

Recordó que entre las principales exportaciones de las empresas públicas, destaca el axúcar producido en Bernejo que tiene un cupo de exportación a Estados Unidos.

En los hechos ésta es la única exemplem en la actualidad.

TARIJA. 8 (PRESENCIA).- Las portaciones no tradicionales de incrementarse. descendieron a into cero y en este momento no yexportaciones por parte de Tartespeccialmente del sector privado. La información fue proporcioda por el presidente de la Cámara la Exportación, Mario Lea Plaza, ien reiteró que en Tarija no hay portaciones de productos no tracionales por efecto, entre otras sas, de la paralización de la actilada industrial.

Recordó que entre las principa-exportaciones de las empresas bilicas, destaca el arácar produlo en Bermejo que entre las principa-exportaciones de las empresas bilicas, destaca el arácar produlo en Bermejo que entre las principa-exportaciones de las empresas bilicas, destaca el arácar produlo en Bermejo que entre las principa-exportaciones de las empresas bilicas, destaca el arácar produlo en Bermejo que entre las principa-exportacion de las empresas cultar de ellas el permitir la extración en la actualidad.

Asimismo, dijo que hasta hace quinos años se exportaba desde

ctón tienen sello de La Paz, consiguientemente no figuran como exportaciones tarijeñas, en tanto que
la de flores es minima.

Sobre la zona franca a instalarse en Yacuiba y la posibilidad de
que permita exportar productos
nacionales, dijo que eso ae espera,
sin embargo, mostró sus dudas
porque al parecer esta zona como
las existentes en el país tenderá a
ser más comercial que industrial.
Además dijo que las zonas fron
conde el comercio se incrementó
sobre manera por efecto de la elevada economía argentina. Lea Plaza
señaló que viven una situación irreal
y ficticia, porque es coyuntural.

Agregó que el momento en
que haya recesión en la Argentina, los miles de comerciantes de
Yacuiba y Bermejo abandonarán
estas ciudades.



## CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

#### **INVITACION DIRECTA**

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz de conformidad al Art. 14 inc. b) de la R.S. No. 215475 de fecha 20/03/95 y Resolución Interna No. 046/95 del 02/03/95, invita a Empresas legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para:

#### REPUESTOS PARA MOTONIVELADORAS DRESSER Y CAT

El pliego de especificaciones técnicas podrá recabarse en la Sección Caja de CORDEPAZ, ubicado en la Av. Arce Edf. Sta. Isabel Bloque "A" 2do. Mezzanine a partir del día 07/06/95 hasta Hrs. 18:00 del día 14/06/95.

La Paz, junio de 1995



#### LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

#### **CONVOCATORIA A JUNTAS GENERALES** ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

do a lo establecido por el Código de Comercio y los Estatutos del LLOYD AEREO De acuerdo a lo establectuo per el Cooligo de Contento y los estatutos del ELOYD AEREO BOLIVIANO S. A. M., se convoca a los señores accionistas a las Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria que se efectuarán en el salón de sesiones de la Empresa, Aeropuerto Jorge Wilstermann (Presidencia del Directorio), el día lunes 26 de junio del presente año, a horas 15:00, con objeto de considerar la siguiente agenda:

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA

- Presentación Memoria Anual 1994. Consideración del Balance General, Estado de Resultados de la Gestión 1994 y Dictamen de Auditoría Externa.
- Informe de los Síndicos.
- Distribución de utilidades o tratamientos de pérdidas.
- Designación de Directores y Síndicos. Designación de Auditores Externos.

#### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

- Aumento o reducción del Capital autorizado, reintegro del Capital pagado y ajuste de Patrimonio en caso necesario. Valoración y Caja de Acciones.
- Modificación de Estatutos.
- Modificación de Escritura Pública Nº 15 de 9 de febrero de 1979.
- Ratificar los procedimientos realizados a la fecha y otorgar facultades al Ministro sin Cartera Responsable de Capitalización, para llevar adelante la Capitalización de la Empresa, de acuerdo a la Ley 1544, en su calidad de representante del 98% de las

Para concurrir a las Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas, los propieta-rios de acciones deben estar debidamente registrados en los libros de la Sociedad, encare-ciéndoles acreditar sus derechos hasta horas 18:00 del día miércoles 21 de junio de 1995 en la Secretaría de la Presidencia del Directorio del LAB, (Aeropuerto Jorge Wilstermann).

Cochabamba, junio de 1995

## REMATE DE EQUIPO PESADO

CONSORCIO CONSTRUCTOR NECESITA

TRAILER Y VOLQUETAS DE 10 M 3 O MAS GRANDES PARA TRANSPORTAR MATERIAL (RIPIO) EN SANTA CRUZ Y TRINI-

DAD FAVOR DIRIGIRSE A LOS TELF. 468940 - 460552 - 535259. AV. PIRAI Nº 4 EDIF. SANTA MONICA  $2^{\rm o}$  PISO.

Y VEHICULOS La Organización de Naciones Unidas anuncia el REMATE PU-BLICO de maquinaria pesada y vehículos de acuerdo a la siguiente lista:

Cantidad

Tractor FIAT D-14
Tractor FIAT 10-C
Tractor Catarpillar D7G
Compresora Ingersol RAND
Compresora Ingersol RAND (250)
Soldador Lincoln
Camion Volgueta Nissan
Camioneta Toyota (color Rojo)
Camioneta Toyota (color Azul)
Motocicleta Yamaha
Motocicleta Yamaha

El mencionado Remate Público se realizará el día martes 13 de junio de 1995 en la ciudad de El Alto de La Paz, carretera a Oruro (frente a Taquiña), a horas 9:00 a.m. Los interesados podrán recabar mayor información en la Av. Mcal. Santa Cruz No. 1350 (Edificio de Naciones Unidas). Teléfono No. 358590 - Telefax No. 391368

MANUFACTURA BOLIVIANA S.A.

## anaco COMUNICA

USCLIENTES, PROVEEDORES Y PUBLICO EN GENE-LEL CAMBIO DE SUS NUMEROS TELEFONICOS PARA MEJOR SEO DE SUS NUMEROS TELEFONICOS 12 DE NEJOR SERVICIO, A PARTIR DEL DIA LUNES 12 DE IIO DE 1995.

CENTRAL PILOTO 62900 FAX 0411-7305 6 63013

RADECEMOS SU GENTIL COMPRENSION.

#### Alcaldía invirtió Bs 400.000 en el mejoramiento de la ciudad

Se comprometió a realizar la limpieza de calles y avenidas hasta las 6 de la mañana del domingo. Un contingente de 700 efectivos logrará ese objetivo. El metro cuadrado de espacio cuesta Bs 6, pero el precio de los asientos depende de quienes los compren. Sólo 1.500 puestos de venta tienen autorización de funcionamiento.-

La Alcaldía de La Paz invirtió un total de Bs 400.000 en las previsiones de limpieza y arreglo de calles para la realización de la festividad del Gran Poder, que se llevará a cabo Poder, la inversión se distribuye de acuerdo con las actividades que vayan a realizar las ocho direcciones del municipio destinadas para ese objetivo.

"Se destinaron 100.000 bolivianos para el bacheo de calles y limpieza de alcantarillas, 67.000 para la construcción de 25 mingitorios y 24 jaulas de paso, entre algunas de las actividades", dijo.

Asimismo, agregó, se trabajó en el asfaltado de las vias principales de ingreso de la sentrada", el arreglo de las luminarias del sector y las jaulas que se establecerán en doce puntos a lo largo del recorrido, para que la población pueda eruzar de una acera a otra.

COMPROMISO

#### COMPROMISO

Cordero se comprometió, a nombre de la alcaldía, a entregar la ciudad de La Paz completamente limpia a las seis de la mañana del día siguiente, ya que la basura, que se espera alcance las 90 tonciadas, será recogida a partir de las cinco de la tarde del sába-do.

do. El contingente de la Policía urbana, que se movilizará para cuidar la realización de la en-

trada, el expendio de alimen-tos y que no se vendan bebi-das alcohólicas, alcanzará a más de 700 efectivos. Existirá más de 400 efecti-vos de la Intendencia munici-pal, 74 de Saneamiento Urba-no, 189 de Starco, 37 de la Casa de la Cultura y el resto de otras reparticiones.

#### NO BEBAN

NO BEBAN

Existe una ordenanza municipal que prolibe la venta de bebidas alcohólicas a la distancia de una cuadra de la entrada, pero ese comercio existe.

Al respecto, Cordero aseguró que se tomarán las precauciones necesarias para evitar los excesos, pero que se trata directamente de una responsabilidad individual, por lo que solicitó a la población "tener mesura y control sobre sus actos".

Por su parte, la director

sus actos".

Por su parte, la directora
de la Policia Urbana, Norma
Hritado, indicó que sus efectivos alcanzan a 232, de los
cuales 185 serán distribuidos
a lo largo del recorrido de la
'entrada" y 10 gendarmes con
uniforme de gala estarán en el
balco principal.

uniforme de gala estarán en el palco principal.

BOLIVIANOS

SEIS POR METRO

De acuerdo con la directora de Servicios Municipales, Rosario Frías, la alcaldía dispuso solamente la venta de los espacios, cuyo costo será de Bs 6 por metro cuadrado, pero el precio de los asientos en las graderías dependerá de quienes los compren.

Aseguró que el cuidado de las áreas verdes por donde recorra la entrada, como el paseo de El Prado, fue previsto, ya que solamente se permitirá el establecimiento de graderías en un solo lado, evitando con ello el destrozo de los jardines.

SANCIONES

do con ello el destrozo de los jardines.

SANCIONES
Schaló que el número de autorizaciones para el funcionamiento de puestos de venta de alimentos y todo tipo de refrigerio alcanza a 1.500.

Las personas que no cuenten con la autorización respectiva o que se encuentren vendiendo productos no autorizados, como bebidas alcoba.

vendienuo p. rizados, como bebidas aicom-licas, serán retiradas inme-diatamente del lugar, siendo anuladas sus autorizaciones en forma definitiva.

CALLES
Sobre los cambios en el tráfico vehicular para ese día,
tanto la alcaldía como la Unidad Operativa de Tránsito aseguraron que se han tomado
las previsiones necesarias durante el día sábado.
El director de Tránsea.

rante el dín sábado El director de Tráfico y Vialidad de la alcaldía, Teddy Cuéllar, indicó que los mayo-res cambios se harán en las avenidas 16 de Julio, Mariscal Santa Cruz, Sucre y Uruguay, que tendrán doble sentido.

Todo listo para la fiesta

# La Paz-El Alto 6 52 grupos con 15.000 bailarines realzarán "entrada" del Gran Po

Los trajes, las fiestas, el "presterío", los bailes..., todo está preparado para que se realice mañana la "entrada"

"presterio", los baues...
está preparado para que se
realice mañana la "entrada"
del Gran Poder, que presentará la demostración airosa de
52 fraternidades con más de
15.000 ballarines, que harán
gala de sus trajes y gracia.

El desfile de los grupos se
iniciaráa las ocho de la mañana y se espera que termine a
las once o doce de la noche, de
acuerdo con la organización
preparada por la alcaldía y los
propios ballarines.

El año pasado sólo hubo 46
grupos y ahora sobrepasan los
50, entre los que predominan
15 morenadas, 8 caporales, 3
diabladas y el resto corresponde a danzas livianas, especialmente autóctonas, como
los "kh'antus".

De acuerdo con el presidente de la Asociación de Grupos Folcióricos del Gran Poder, Juan Gamboa, la noveda este año serán los
"kusillos", que no han sido
frecuentes en los últimos años,
pero que para esta ocasión
prepararon sus mejores pasos.

TRES DIAS DE FIESTA

prepararon susses.

TRES DIAS DE FIESTA

Gamboa explicó que la fiesta del Gran Poder en realidad
dura tres días, ya que el día
sábado se realiza la "entrada"
y los participantes se dedican
exclusivamente a ella.
El día domingo es cuando
'realmente se inicia el jolgorio',
'realmente as fineria de fectúan sus flestas sin reparar
gastos ni alegría para continuar hasta el lunes.

Sin embargo, la mañana
del domingo se inicia con la
conocida "diana", que consiste en una celebración que los
bailarines ofrecen al Señor del
Gran Poder en su iglesia. Primero ingresan los de la danza
pesada (morenos, caporales y
otros), para luego dar paso a
los grupos de danza liviana.

EL "PRESTE DEL ANO" grupos de danza liviana EL "PRESTE DEL AÑO"

La fiesta más grande es la que realiza el "preste del año", que organiza una gran recep-ción para acoger a todo el que quiera sumarse a ella.



El costo para retalizar esa flesta alcanzó para este año la suma de 5.000 dólares, por lo que la condición de contar con los recursos económicos necesarios es indispensable.

#### 500 DOLARES

S00 DOLARES

Las fraternidades están compuestas de 200 a 500 personas, existiendo un promedio de 300 que se preparan hasta 6 meses antes de la entrada, ensayando y confeccionando sus trajes y preparando las recepciones

Aunque depende del baile, los trajes tienen un costo promedio de 300 dólares, por ejemplo en la morenada la vestimenta del bailarin varón alcanza a los 500 dólares, desde los zapatos hasta el llamado "traje de civil".

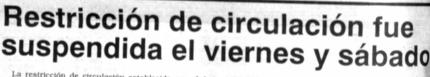
La inscripción de las fra-

ternidades es de Bs 160 para las danzas pesa-das, 130 para las livianas y 90 para las autóctonas.

#### APOYO

Gamboa in-dicó que el úni-Gamboa indicó que el único apoyo con el que cuentan los ballarines corresponde a la Cervecería Boliviana Nacional, que además de colaborar con los gastos de la entrada aporta con los gastos de la propia Asociación.

"La alcaldía este año nos colaboró con el arreglo e iluminación de las calles por donde pasará la 'entrada', ya que el aporte económico que deberiamos tener no existe", agregió.



La restricción de circulación establecida por el Auto de Buen Gobierno fue suspendida para los días viernes y sábado, ante la realización de la "entrada" del Gran Poder.

El anuncio fue hecho por el secretario general de la Prefectura de La Paz, Gonzalo Simbrón, quien indicó que la decisión fue adoptada por la gran movilización de gente que origina la "entrada" y que por su importancia folclorica no puede ser suspendida.

Explicó que se suspendió la restricción el día viernes, para no obstaculizar las actividades previas a ese acto, como la construcción de graderías, y el sabado por la posibilidad de que se prolongue el desfile de ballarines.

Asimismo, adelantó que esa medida, resuelta junto al Ministerio del Interior, podría ser ampliada para las próximas

semanas, pero sólo en fines de semana.
"Con esa flexibilización y las gestiones futilibagan, La Paz podrá llegar hasta el 16 de julio sind Sitto", dio.

#### CIUDAD FESTIVA

Simbrón indicó tambien que a partir de la deda Auto de Buen Gobierno, se recibió un total de 45.00 des para la realización de flestas Esto nos demuestra que La Paz es una ciudo por la gran actividad nocturna que ha demostra agregó.

Informó que en las ciudades de La Paz y El Alio total de 1.700 locales de fiesta, de los cuales 800 sed en El Alto.

## Concluirá en agosto proyec "Madre Gestante Nodriza"

# Banderita'

El llamado "Día de la Ban-derita" que tiene el objetivo de recaudar fondos para el Pro-grama de Educación en Salud y que nació a iniciativa de la Cruz Roja Boliviana empieza hov.

Cruz Roja Boliviana empieza hoy.

La inauguración se realizará en la puerta de la Alcaldía Municipal de La Paz a las once de la mañana y tendrá un acto paralelo a las 10:30 en la plaza Murillo.

La recaudación de fondos que se llegue a obtener tiene el objetivo de crear institutos de formación de recursos humanos en salud, y se cumplirá en las nueve ciudades capitales de departamento del país.

Una cantidad aproximada de 1.000 voluntarios colocarán el símbolo de la Cruz Roja a aquellas personas que brinden su cooperación económica.

Los aportes se recibirán,

ca.

Los aportes se recibirán, además de los dos lugares mencionados, en la mesas dispuestas en la plaza San Francisco y lugares aledaños. Quienes deseen hacerlo, pueden también comunicarse con los siguientes teléfonos 012-96025, 012-96026 y 012-96031.

El proyecto "Madre Gestante Nodriza" que es aplicado en la ciudad de El Alto, con el financiamiento del Fondo de Inversión Social (FIS), que consiste en la dotación de lácteos a madres de pre y postparto, concluirá en agosto de este año, esgún anunció a los medios de comunicación Gloria Tellería, representante de esa entidad.

A juicio de la funcionaria del FIS, el proyecto terminará después de haber alcanzado logros considerables, ya que permittó incrementar las coberturas de atención en salud en el Distrito II de la Secretaría Regional de Salud de El Alto Regional de Salud de El Alto (SRSEA), que comprende la

parte sur de esa ciudad.

Otro de los logros, según rellería, es que mejoró sustantivamente la salud de las madres, especificamente, en cuanto al peso de los niños recién nacidos.

El proyecto que se extendió por dos años y benefició a aproximadamente 3.000 mujeres, mereció, en un acto que se desarrolló en Villa Abaroa, el reconocimiento de las juntas vecinales y del Comité Popular de Salud del mencionado distrito.

Las representantes de las beneficiadas, por su parte, a tiempo de agradecer por el proyecto, pidieron su prosecución por el impacto que causó.

ENTREGA DE TU Servicios de Salud(Pi través de la SRSEA la Junta de Vecinos

citidad. tuberia par nexión del sistema potable a domicillo yi portable a domicillo yi El encargado de fue el senador Jant Gottia, quien prometi apoyando a los vecil legalizar la situación viendas del lugar. En la ocasión sem metros lineales suose

El Comando Departamental del Organismo Operativo de Tránsito celebró ayer su LXIX celebró ayer celebró ayer celebró ayer celebró ayer celebró a con un acto especial al que asistieron autoridades superiores de la con la compositiva con la gresentantes de organizaciones civicas como del Centro Civico Culturer que, además, condecoró al estandarte de Guerra del Batallón de Tránsito. Entre otras distinciones con las que se rindió homenaje al organismo el Rotary Club de Miraflores condecoró con la medalla especial "Sof Cervando Cabrera".

# nueva planta telefónica Hoy se inaugura el "Día de la

Miraflores cuenta con

La zona de Miraflores de la ciudad de La Paz cuenta con una nueva planta telefónica que fue inaugurada ayer por el presi-dente de la Cooperativa de Teléfonos La Paz (COTEL), Fernan-

dente de la Cooperativa de Telefonos de la VII ampliación que do Dipps.

La planta forma parte del proyecto de la VII ampliación que dotará de 75 mil líneas a las ciudades de La Paz y El Alto. El edificio en el que se encuentra instalado el nuevo sistema cuenta con 600 metros de área construida y dentro de las obras civiles efectuadas se tendieron 70.000 metros lineales de zanjas y se construyeron 950 cámaras en toda la zona.

La construcción de las cámaras y la finalización de la instalación de la red externa permitirá el funcionamiento de las líneas telefónicas hasta la segunda semana del mes de julio.

pullo.

Dipps informó que la planta para la zona ha sido diseñada para una capacidad de 14 mil que permitirán satisfacer las necesidades de la población miraflorina.

También dijo que permitirá un reordenamiento de los digitos existentes como son el 32, 34, 36, 38 y 39 a un sólo digito, el 22 que indentificará a este sector de la ciudad y se evitará el caos que se producía al existir varios digitos que no permitían identificar a cabalidad la zona.

# Fórmula imaginativa

El Club Bolivar acuda — en el terreno administrativo— un nuevo concepto que hise a la interrelación que altentan instituciones deportivas.

En el caso presente, el compartir la ficha de actuación o el pase de un lugador, condujo a cehar mano a lo que el titular bolivarista. Luis Mercado, llamo una "formula imaginativa".

El riesgo compartido en el futbol, quiza no sea novectoso en el comportamiento de instituciones

imilares en otros palses, y en un analisis directo e puede concebir como una salida interesante, viando se trata de encontrar una respuesta filicaz a una operación de transfernecia de un tubbolista que -según la critica- es exportable en potencia.

DE NUESTRAS FIGURAS: ALMEIDA, RA-FAEL, RICARDO:

Ex-futbolista ar-gentino que jugo en Bolivar y Litoral. CALANI, FELL-CLANO: Futbolista

En el caso presente, el club Newell's Old Boys de Argentina se asocia con Bolivar, en función de una posible venta del pase de Julio César Baldi-

CARDONA. tbolista en equi-

Independiente

Republican
CHUGUIMA,
FELIX: Photo pacerlo de automoviliamo.
EGUNO. CARLOS ALBERTO: Ex-periodista deportivo en la Pazriodista deportivo de fittolo, que actuó en filas de
Real Santa Cruz.
GARAULIC, YERRO JULIO: Piloto view, possone vertain are passe the vince ocean tradition for sign of the first passe of the constituy effects of the constituy effects of the careful and the constitution of the constitution of the careful and the constitution are compared to the constitution are defined to the constitutio

# Multa millonaria

GINEBRA, 8 (ANSA). La Unión Europea de Futulo (UEFA) aplicó una durisma multa de 64.000 francos suizos, unos 600.000 díares, al campeón italiano, Juventus, por los incidentes provocados por sus innehas en distintos partidos de la Copa UEFA.

Juventus fue multada porque sus hinchas arrojaron proyectiles en la semifinal de ida contra Borusas. Jortmund y tambiéne en la final ante Parma, que fine campcón de la Copa, mientras que su equipo tuvo un comportamiento incorrecto en el

partido revancha ante los alemanes.
La suma total de las multas por esos tres
partidos, unos 600,000 dolares, significa uno de
los castigos más duros, en términos econômicos.

castigos más duros, en términos económicos, icados por la UEFA en las últimas temporadas.



# Y van veinte...

Madrid. 8 jun (EFE). La de fuitbol, a punto de concluir, interminable lista de critraro bastos para los resdores destitudos por el insacione del Altério de Madrid. Curiosamente, sentor del Altério de Madrid. Curiosamente, sentor del Altério de Madrid. Tres sudamericanos argentino Alto Basile.

El ce seleccionador de la marca de un peculiar cibio argentino Alto Basile.

El ce seleccionador de la diramea de un peculiar cibio el far nivera del Marzanara di actoria imperante es el alguna sustituir en el puesto a la mandamas roplanco, para sustituir en el puesto a la mandamas roplanco, para sustituir en el puesto a la mandamas roplanco, para sustituir en el puesto a la fuera de la rivera del Marzanario de contratos.

D'Alessandro, quien corrici citados D'Alessandro y Bastle terminaran su labor antes de contratos.

En la actual liga española

Basile

Asunción, 8 jun (EFE). Los eran la Financiera Estrella, una fintbolistas paraguayos José delas entidades intervenidas por Cardozo, Luis Monzán y Jorge el Gobierno tras descubrirse Battaglia figuran entre los afec. operaciones presuntamente tados por la grave crisis desata. Fraudulentas en dos bancos de da en algunos bancos asunce-nos yque ha motivado numero-sas denuncias judiciales por fraude financiero, se informó hoy, jueves. Los jugadores confirmaron a la prensa que han depositado importantes sumas de dinero a cambio de "títulos de inversión"

plaza.

The crando uno piercie lo suyo y seguramente que hay gente que ahorro loca su vida .

Gin Cardozo al diario 'La Na-cio, 'Iras serbaita que habilara sobre el asunto con uno de los acconsistas de la lirna, Oscar Carismo Netto.

GIANA: Basquet-oolista crucería, de Uways Ready y la RAMIREZ MAX: Memorable Jugo en Ferrovia rioy The Strongest nuestro fútbo americano

caso de las dos

1.18, no pudo en
1.10 pudo en
1.11 en pudo en

SOTO, HUGO
DARWIN: Jugador
Deniano de fútbol,
que actuó en los
planteles de Universitario y Real

URIONA, ABEL: Futbolista tarijeńo del plantel de Ciclon.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIA-ERIC, WYNALDA: Delantero norteame ricano, que juega en el Bochum de Alema

RONALD DUNN: Figura ecuatorian

del tiro.

LUIS OCAÑA: inobidable ciclista espafol., que murfo el año pasado en Francia
PRUDENCIO INDURIAN: Ciclista pro-

MELGAR, HILTON: Jugador crucerbo de fitbol. Mitto varios anos en los plante-les de Blooming. PELAEZ. GABRIEL: Destacado cronista deportivo de Sucre.

PINEDO (DE ROMERO), CECILIA LI-

paceño de automovilismo, empezó a com-petir hace seis años. Actual presidente de la Federación Boliviana de Automovilis-

fesional de España.

PALAS ATENEA VELOSO: Jugadora brasileña de ajedrez.

ss, acudena dia-secretaria de la con el fin de su situación, poder ser habi-

Lo cierto es que los componentes del equipoque juega en el certamen "Amistad" de, la 
AFL hacen gala de 
mucha pachencia.

use profundo pe-sar et uredos vincula-dos al deporte, de ma-nera special en el Ciul-Boir et, el fallecimiento de Lon Carlos Patva. concesdo hombre de empesa, maestro de la alfa ostura.

LIBYD ARRED BOLIVIAND









La Paz, viernes 9 de junio de 1995

COLENE COLUMN CO

LOTE EN COCHABAMBA

REFLEJOS

SANTA CRUZ

NA PARA FABRICAN 26 Abril) TELF: 46-4153. S.C. (25 VIGUETAS T CON 8 MOL DES, COMPLETO, MOTOR H P A ESTRENAR REP

via, contamos con sucur-saics en todo el país (19-

22 Julio)

POREXTRAVIO QUEDA ANULADO EL RUC Nº 7405766 DE LA Stal LOTTH

LAZZO VALLEJOS, (2.5

COCHABAMBA

"EL TILUCHI"

tro sobre 1.022 m2. 364448 - Santa Cruz 4 pisos, construida 385,000. Ref. Telf. en 1993. En sólo Sus Edificio en el cen-

Nº 360 - 7 en \$us. de la señora VICTORIA TORREJON DE MARTI-NEZ, del BANCO DE LA LIBRETA DE AHORRO

Assumetés. 8 Jun
1975.- La selectica pariguaya de fatod se
presentará madana.
vierros, ane la afecto
local en un partido
amistoso frente a Bolivia que servirá de prepor podra amistosequifran de Uraguay.

precios de las entradas oscilan entre los dos y medio dólares de la de ver al seleccionado pa-raguayo al que no han tenido oportunidad de das comenzo hoy y los La venta de entramarcara también el de-but ofectal ante el po-bico de este país del marro técnico de la se-lección paraguaya, el español de origen hin-garo Ladistao Kuhata.

ra a esta capital y de inmediato se trasla-dó al Yacht y Golf Club, hotel ubicado en total entrega en basca de una vectoria trente a los bolivianos, hego del empate a un goi regis-trado en el encuentro de ida.

Asunción, 8 (Especial para Presental) de la corejo.

Internador de la selección para su similar bolivana en partido a lugado: dijo Ladislao guaya de fritbol que manama se medirácon su similar bolivana en partido a lugario en la Sado esde las 20:30 hora local en el Estado tensores del Chaco de esta capital.

Esa fue la escueta declaración del adese.

Esa fue la escueta declaración del adese.

Defensores del Chaco de esta capital.

Esa fue la escueta declaración del adese.

Defensores.

es de emprender viaje a Paraguay.

trador del elenco albirrojo que hoy por la
Los integrantes de la selección se hatarde dirigió una sesión de juegos recrea-bian mostrado disconformes con el esta-

las afueras de Asunción,

BOLIVIANOS

ARRITRO: Jorge Wieves (Ura) Jueces de Linea: Verancio Zárato y Joanfrancisco Ortiz (Par)

tiene la mejor

Deportiva

Defensores del Chaco ESTADIO:

res, donde practicaron por espacio de descanso efectuaron visita al Defenso-Luego de almorzar y de un período de

de 0151-0200 RUC

4-7 jun

(9 Jun)

La plantilla se pre-para sin mayores con-tratiempos y la nota destacada en los entre-

niors argentino, y Sode lo, del Cruzetto brasile-no, se sumaron a las actividades de la plan-ulla, pero sólo el prime-ro será incluido en el equipo titular ante los bolivianos.

El centrocampista
del Boca Juniors y el
delantero José Cardozo, del Toluca mexicano, serán los únicos
refuerzos extranjeros

do del campo de juego del principal escenario de Asunción, serialan-

KUBALA

criterio fue compartido por el técnico Kubala, cancha. Este mismo do que hallaban muy dura la superficie de la

el personero encargado del mantenimiento del El anuncio del parti-do ha despertado ex-pectativa entre los aficó en una discusión con quien incluso se enfras-

EXPECTATIVA

cionados que quieren El encuentro, que será la revancha de la

de entre 17 a 20 grados y hay anuncio de La selección boliviana llegó con demovista para manana es popular y los diez dóla-res de la preferencia. La temperatura pre-Kubala, contratado
por la Liga Paraguaça
de Futbol (LIFF) el pasado febrero, se dirigió el
mércoles a los jugadores para reclamarles
total entrega en baseca

"Quiero que entien-dan que milea de perso-nas vendrán a obser-varios y que milisone-estarán expectantes por si ganan este partido y todos los restantes," todos los restantes por principio fue resistido por un sector de la pren-sa asmocrás.

namientos del miérco-les constituyó la pre-sencia de los centro-campistas Roberto Acufia y Gustavo Angel So-telo. Acuña, del Boca Ju-

# "EL TILUCHI" BIENES RAICES

Santa Cruzi Ref. Teli: 364448. (9 jun) Sus. 475.000 ino encuentran algo mejor en más. Ideal para cualquier negocio: Sólo en primera, con posibilidad de construir un piso to, garaje para 2 vehículos, construcción de dor, 2 dormitorios, 1 cocina, 7 baños, depósiubicación, consta de 3 pisos. I living come-En venta edificio en el centro, la mejor

Cochabamba, (25-30

SUCRE

do terreno 15 hoctárcas.

COCHABAMBA, ven

eléfono 042-27391, (20-

el talonario de factur as Por extravio queda mulo Bibliotecaria (o).-

Radio Unión

BIENES RAICES

telex impresores " 364529

(3-7 jun)

# PARA EMPRESARIOS O INVERSIONISTAS OPORTUNIDAD

ciudad de Santa Cruz, ubicado en la mejor Se vende lote de terreno de 1,412 mts en la

03368592(2-7 jun) Informaciones: Teléfono/Fax 03325165 (4-12 jun)

computación para Cochabamba. Se pro-vee vivienda, informes

cxcelente calidad y pre-cio, al por mayor y menor, informes con e Sr. Angelino fernández telé-fono 70769 Onuro Boliofrece fardos de ropa ame-ricana, cajas de calzado, y juguetes semi nuevos de UBICACION INMEJORA.
BLE AV. LIBERTADOR
BOLIVAR 1520 CASI
ESQ. AV. AMERICA (27-28 Mayo) IDEAL PARA EDIFICIO: SUP. 665 M2. TELF. 042-44148 - FAX 042-17985. (HRS. OFICINA) LADO

Loma Vista Bolivia

ORURO

EXTRAVIO Por ex-travio queda nulo el carnet de propiedad Nº

CCHBBA . 44288 LA PAZ Tel. 35564

REF. TELF/03-329217 - 339772 STA CRUZ

ENTRANDO 1.000 MTS. A LA IZQUIERDA

15 MIN. CIUDAD KM 5 1/2 NORTE

SANTA CRUZ 5 HTS VENDO

30m.\$us. 3.66 50m. " 5.60 100m. " 11.20 та. 324382сононтая 570 131622 савила 8763 La Paz

# CIENTE EXTRAVIO

UMASI PACCO QUEDA SIN EFEC GREGORIO LUCIO 7473745 PERTENE DEL RUC Nº

EJ departamento del FONDO SOCIAL de la COOPERA, TIVA BOLLVIANA DE CEMEN. TO INDUSTRIAS Y SERVI, CIOS "CORDOCE" LITIA, ESCURIO COOS "CORDOCE" LITIA, CONTRIBUCIO DE TRANCISCO DE LA CONTRIBUCIO DE CONTRIB AVISO rtainento del FON tral, churrasquera completa, etc. Telf. 53-1010, Arq. Andrés

Durán, (24-26 Mar.)

MTS. TELF. 799218 (4 ZONA OVEJUYO 1125

LA PAZ

Gutterres Favor datos al fono 327626-366827 (4-7 jun) Buena gratifica-ción Se ha extraviado un tubo de cartón conteniendo titulo y traduc ción del Dr. Rene Teodoro Ardaya Ardaya

SAN PEDRO REF: 392301 (4-8 jun)

Irpavi Teléfono 721360 (4-12 jun)

Ofrezco un depar-tamento en anticrético en el edificio Lidia piso 2A ubicado en la calle Sagárnaga Nº 544, telf. 323705 (4-7 jun)

**BOX PARA** 

BANO

piotación de: "PRODUC-CION DE UNA SOLU-CION CONCETRADA DE PATENTE .- Transfe-

de aluminio y cristal de seguridad templado. Llamenos al Telf. No. ras, tragaluces, división de ambientes y repara-

ciones. En estructura

tas, ventanas, mampa-

370077. (9-11 jun)

área hospitalaria local

LAR' 4371 de FOOTE MINERAL COMPANY, Casilla 2684, (4-7 jun) CLORURO DE LITIO UTI-LIZANDO ENERGIA SO-Vendo terreno Sopocachi Francisco Bedregai 270 m2. do-cumentos al día Telf; 796656 - 798509. ((-

Se ha extraviado el Ruc Nº 6610820 por lo tanto queda nulo (4-7 jun) Por extravio queda nula la cta. de ahorro No. 5015889 CAM.M. del BBA. (9-12 jun)

TRIAL Ofrezco venta explotación invento "Recipiente contapón" No. B-4922 de Mauser Werke, Dirigirse casilla 853. (7-10 jun)

12 jun)

Cochabamba Quillacollo 11,700 mts2. Mayor informa-ción al Telf, 2-7688 (042) Cbba. (7-11 jun)

ANTICRETICO DE-PARTAMENTO I DOR-MITORIO - I AMBIENTE BAÑO, COCINA EN VI-LLA ADELA - EL ALTO REF: 810811 (4-11 jun) S.R.L., vendedores EMSERCO INC.

En venta casa 3 antas zona 12 de ce computadores IBM con software original y otras ventajas en gale-ria desde \$US, 1.550. Comercial del Centro Local IA Pérez Velasco. (4-5M AY) torizados de IBM, ofre

TRIAL OFFECTO VENIAL CONTROL OF TRIAL OFFECTO VENIAL CANDOL OF PREPARRICADOS SU USO EN LA INDUSTRIA DE CONSTRUCCIÓN NO. 8-816 de Sismo internacional.

igirse casilla 853. (7-

plantas zona 12 de Octubre Telf. 814572. (4-10 MAY)

PATENTE. Transfe-

Electricistas:
Instalaciones, reparaciones domiciliarias industriales garantizados Tel:
342151. (25-13 ju-Colocamos parket, cepillamos pisos 861214. (7-17 jun) PATENTE. Transfe-

2684. (9-11 jun) DE CLORURO DE LITIO\* 4374 de l'OOTE MINE-RAL COMPANY, Casilla rimos concedemos ex-plotación de: "PROCE-SO DE PURIFICACION

Por extravio queda anulada cuenta Nº 00-34-87007-2 Mutual La Primera. De Wâlter Constantino Castro computadoras, impresoras, monitores, garantia, puntualidad, mantenimiento preventivo y correctivo. Tel. 342151. (25-13 ju-Computadoras.-Ahora especialistas r e p a r a n rimos concedemos explotación de: FROCE
DIMIENTO PARA DISMINUIR LA CANTIDAD DE
BORO, ASI COMO LAS
IMPUREZAS MO LAS
EN SALANUERA DE
CLORURO DE LITTO
4 372 METODO
RALA COMPANY. CASHIRE
RALA COMPANY. CASHIRE 2684. (7-10 jun)

Huanca C.I. 3539170 CIONES 368951 (8 jun

DUCHAS REPARA

L.P. (6-9 jun)

En venta · Terreno

# FLORIDA Dueña alquila casa

POR EL

diarios en Av. Arequipa. Ref. Fono 351665. unoblada sin interme

550 M 2 Constr., SCCS, 1/2 iglesia y MAS, inmejorable plaza, 2 1/2 Country Club, Sup. 580 M2; ubicación c/La Rioja, 1/2 cuadra Col sistemas de aire cen-Dorms (2 suites), 2 CASA-LAS PAL

hoy que la selección nacional sub 17 vajara a México el próximo martes para participar en la Copa Canetin 95, en la que se enfrentará a las de Colombia. Honduras y a los antitriones. Quito, Sim, [EFE], El técnico de la selección sub'17 Elexandor, el holiviano Extaurdo 'Zerro' Rivero', dip hoy EFE que le precerupan todos los rivates a los que su quipo puede enfirmatise durante el podamo Mundial de su, categoría, que se disputará en agosto en este país

The precoupan todos (los rivales), como le tienen que ocupar a un país que hace ocho meses inteclo la prepareción para este Mundial. "dip Nuero tras recalera que la seción focal "no tene la alimentación del frilbolista copeo, nil at radición del brasilerio". Putbolistamente habbando, ne precoupan todos los ales porque los que van a venir son los mejores del

Alemania. Portugal y España representarán a la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA), en tanto que Japón. Omán y Gatar asistirán por la Confederación Asiática de Fútbol. mor viresto.

Consultado sobre las posibilidades de éxito de la selecn ecuatoriana en el Mundial sub 17. Rivero declino
lifi pronósticos. "No soy mago ni advino de la suerie. Lo
co que ofreci cuando llegue el 22 de septiembre de 1994,

intro que ofteci cuando liegué el 22 de septiembre de 1994. En flue trabajo, honesto y constante: subtrayo. Jan Ruera aseguro que una de las desveniajas de la selece: tiefon ceutoriana es que "Todos los jugadores provienn de etidos que han hecho temporadas muy cortas en las Rid divisiones que han hecho temporadas muy cortas en las el Brasil. Argentina y las selecciones europeas "tienen CA jugadores que están alternando o esperando su oportum!- por dide de jugar en la Primera División, con una vivencia muy tot dierente", agrego.

Tamblén participarin las selecciones de Canadá, Costa Ríca y Estados Unidos en representación de la Confedera-ción Norte Centromericana y del Caribe de Fullos (COM-CACAP), y por la Confederación Suramericana (CSF) com-petirán las de Argentina. Brasil y Ecuador. El sorteo para configurar los diferentes grupos del torneo se efectuará el próximo 30 de junio.

RIVATIZACION RUGGERI

# 5 ANOS EN PRIMERA

an Lorenzo de Almagro, el an Lorenzo de Almagro, dera el torneo "Clausu-a" de su país a falta de es Jornadas para su fi-

alización.
El 8 de junio de 1980
tuggeri debuió en la di-siston de honor, a los 18
niños. con el Boca Ju-niors en un partido que el conjunto aurizaul jugó-ante el Newells Old Boys.

y con east canniera logro-su prince titulo de cam-peón argentino un año-más tarde en camporada 1985-96 fine campoón de Liga con el Ruer Plate-equipo con el que tan-lien obtuvo la Copa Li-lien obtuvo la Copa Li-bertadores de América,

Interamericana.
En 1986 logo con
Argentina el titulo de
campeón en el Mundial
algutado en México.
En 1983 fue convocado por primera vez
para Jugar en la selección, que en aquellos

n, que en aquellos npos dirigia Carlos ardo, y en 11 años se

cronómetros en 12 minutos, 55 segundos y 30 centrámas, durante la reunión afetica Golden Gala, que se desigutó en Forna. La marca anterior estaba en poder del eliope Halle Gebresilase con 12:56.96, desde el 4 de junio de 1994, en la ciudad holandesa ROMA, jun 8 (Reuter).- El keniano Moses Kiptanui estableció hoy un récord mundial en los 5.000 metros planos al detener los

En la fotografía, Kiptuani levanta los brazos en señal de triunfo

uego de adjudicarse le prueba (Reuter).

# RGENTINO IN FUTBOL FRACASO

so. al anunciarse la venta del club Mandiyu, que tiene numerosas deudas y está al borde del descenso a la se-gunda división. SUENOS AIRES, 8 ANSA).- Una de las prime-ras "privatizaciones" del fútbol argentino se confirmo hoy como un notable fraca

dona, confirmo que vendera a Mandiyú apenas finalice el actual campeonato, den-tro de veinte días. Mandiyú, cuya ficha cos-El ex diputado y funcio-nario del gobierno de Carlos Menem. Roberto Cruz, quien ada atrás contratando omo técnico a Diego Maraompró al club una tempo

das, según una excepción reglamentaria de la Asocia-ción de Fútbol Argentino dicen que los equipos deben pertenecer a los clubes, entaría 1,5 millones de dóla-res, es el único club de la AFA), cuyos reglamentos dades civiles sin fines de primera división de Argentina que está en manos priva-

un partido sobre un total de doce, una campaña cuyos pobres resultados prosiguie-ron luego en el actual Tor-neo Clausura, por lo que el equipo está al borde del des-Con Maradona, Mandiyu apenas ganó el año pasa-do, en el Torneo Apertura,

**FITULO EN COLOMBIA** Le ganó al América 3-2 **JUNIOR CERCA DEL** 

BOGOTA, jun 8 (REUTER), Junior venció por 3-2 a América en la final auticipada del fútbol colombiano y quedó a un paso de convertirse en el campeón de torneo tras jugarse la la décimotercera fecha de la Etcheverry anotó un gol

El partido se jugó en el Estadio Metropolitano de la ciudad caribeña de Junior consiguió sus goles por intermedio Barranquilla, ante unos 60.000 espectadores. Careful, les elecchoir extraories la participación en la Copa e Careful, la eslecchóir extraoficiana comenzará un proceso de adapparación a la altura en ciudades ubreadas a 2.300 y E. T56 metros sobre el havel de mas antimas y tropicales de Ecuador entre el 3 y el 20 de agosto procumo, contar con la participación de las selecciones de cidana Cultura en y especial en representación de las selecciones de cidana Cultura en y agraticipación de las selecciones de cidana Cultura en y agraticipación de las confederación de las selecciones de participación de las confederación de las selecciones de participación de las confederación de las confederación de las confederación de Corenia (OFC), mentras que Australia (OFC).

de Valenciano, Cassiani y un autogol de Cardona en los minutos 20, 39 y 62, los goles de América fueron anotados por

Aunque Junior fue superfor e impuso su condición de local, América fue un dificil rival De Avila y Etcheverry, a los 36 y 67 minutos que le complicó el partido hasta el último

Junior asegurará el título este domingo y podría dar la vuelta olímpica si derrota como

Pese a su derrota, América tiene asegurado local a Quindio.

el subcampeonato y su participación en la Oga Libertadores de América de 1996. En los otros partidos de la lornada Cúcula quedó al borde del descenso al perder por 3-

I ante Deportivo Cali. Miloardros, en su su peor campaña de los últimos años, perdió por 1-0 con el Huila y continúa en la parte baja de la tabla de posiciones.

los siguientes: Junior 3-América 2, Cali 3-Tolina I, Quindio I "Magialena o, Envigado 2. Tultia I, Nacional 2-Caldas I, Huita I-Millonarios 0, Pereira I-Medellin 0, Santa Fe 3, Tolima 2. derrota y en su patio venció por 2-1 a Caldas. Los resultados de la jornada noctuma fueron Nacional se recuperó luego de su última

Roland Garros

**ECNICO BOLIVIANO** 

# SANCHEZ Y GRAF **UGARAN FINA**

PARIS, 8 (ANSA). La española Arantxa Sánchez y la la alemana Stelfi Carl jugarán el es shado proximo la linal de damas del Abterto de Tenis de Francia, en la cual estará en juego el número uno del mundo, que ostenta la española desde el 15 de mayo y ya cambió de manos cinco veces en la actual temporada.

Asímismo, se repetirá el duelo de 1989, que termimo en el primer triunfo de la catalana en un torneo de Grand Slam.

La campeona alemana, ganadora de Roland Garros durante tres años (1887 - 1988 y 1993), logró su avance a la séptima final en el abierto francés en emecionante partido disputado hoy en tres sets, durante 2 boras y 35 minutos ante la española Conchita Martínez, con marcador 6-3, 6-7 y 6-3.

Sánchez, ganadora el año pasado y en 1989, cuan-do venció en la final con sólo 17 años a Steffi Graf, no mostró hoy su mejor forma física coutra la número 9, la japonesa Kymiko Date, que le quebró cuatro veces el servicio, pero cedió en dos sets. 7-5, 6-3.

# LA REVANCHA **MORENO Y ARTEAGA,** RAMOS, 1

Los tres "debutantes" se mostra-ron motivados al llegar a Asunción, luego que el técnico les confirmó que serán de la partida.
"Me está dando la confianza a por quienes habitualmente han side titulares en el cuadro del español Asunción, 8 (PRESENCIA) por Andrés Rojas, enviado especíal. El técnico de la Selección Nacional. El técnico de la Selección Nacional, Antonio López, ratificó para manana la alineación dada a conocer en Co-

STARAN EN NUESTRO EQUIPO

menos, que no hago fútbol: sin em-bargo, esta clase de partidos van a servir para llegar blen a la Copa América dijo Moreno. Señalo que su intención "es dar pesar que hace tres semanas, por lo chabamba para enfrentar a Para-guay, en el partido de vuelta de la Copa "Paz del Chaco", que se despu-tará mañana en el estadio "Defenso-res del Chaco" a partir de las 20:30 Después de la práctica cumplida

todo de mi parte en procura de con-seguir un buen resultado, pero so-bre todo de engranar en el equipo, pues nuestro objetivo principal es la Copa América", señalo. hoy en ese escenario, donde el selec-cionado hizo un reconocimiento, el estratega dio la lista que incluye. como novedades, a Mauricio Ramos Robert Arteaga, y al atacante ime Moreno. Moreno será el único presente en

Ramos, por su parte, afirmó que importante que nos va a servir para mejorar y para ver nuestros errores, porque para eso son las confrontael de manana "será un partido muy para el proceso de cara a la Copa América que en julio se disputará en que fueron convocados por López el partido de Asunción, de los nueve ugadores que actúan en el exterior

llevado a cabo, indicó que "no será demaslado problema porque la mayoria sabe lo que quiere el profe y además nos conocemos entre nosor tors bastante bien. Esperamos hacer un buen partido, vamos a jugar-cer un buen partido, vamos a jugar-En lo que hace al escaso trabajo El mismo optimismo mostró Ro En lo que hace al resto de la nos el todo por el todo" conformación, esta será integrada El mismo optimismo En lo que hace a Ramos y Artea-ga, ambos estuvieron al margen de los anteriores encuentros de la "era-López", a pesar que cuando era téc-nico Xabler Azkargorta ya fueron

URUGUAY '95

Dijo que "la responsabilidad es grande porque nos loca intentar reterer la Copa Paz del Chaco y, al mismo tiempo, esto nos va a servir mucho de preparación para la Copa América", concluyo.

nal", comentó.

bert Arteaga. Manifestö que agrade-ce la confilmara que lestab bindando Lopez desde el comienzo: Estas opor-tunidades no hay que desaprove-char y haremos todo lo posible para hacer quedar blen al fulbol meclo-

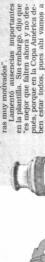
Asunción, 8 (PRESENCIA) por Andrés Roja enviado especial. "Nuestro objetivo principal e

Afirmó Antonio López

ES LA COPA AMERICA"

"NUESTRO OBJETIV

la Copa América, pero megustan los amístosos en los que se juega a lego, dilo el seleccionador nacional Antonio López, en referencia a partido que Copa "Paz del Chaco" en referencia al partido que Copa "Paz del Chaco", que probará algumas variantes en el equipo, que te hubiera guasado contra con todos los convocados "pero si no se puede tener a todo el equipo, porque falta mucha gente, ha proba a gara a gual a gual con estos gente, ha que intenda gara rigual con estos gente, ha gual a gual a gual a gual se dos serios estos gente, ha con estos gentes de con estos gentes de con estos gentes de con estos gentes de con estos gentes.





# jugar lo más importante de este corto proceso". concepción que se tiene de jugar de local y visitante, pero para nosotros va a ser exactamente igual". "En definitiva nosotros somos los que lo arreglamos en la cancha, siem-El estratega afirmó que el partido frente a Paraguay será "distinto por la pre que no interfieran esos problemas en la preparación del plantel", finalizó

# RETENER LA "PAZ DEL CHACO" **SELECCIONADOS QUIEREN**

when the consignition of the standard efforts are the constand and the consignition of the standard efforts are the constand as the constand and the constand efforts are the constand to the constand the constant the constand the constant the constant the constand the constant the constant the constant t Asunción, 8 (PRESENCIA) por nos hicteron un gol", dijo Carlos bajar al menos diez días para esta drés Rojas, enviado especial. Fernando Borja.

Asunción, 8 Jun (EFE). El técnico de la selección behisma de título, el espanda/mionto logore, confirmó hoy a su llegada a Asunción el equipo que alineara mainan, vertras en el partido amistoso con Paraguay.

López arunció que Boliva jugará al inicio con Maurico Soria, Miguel Angel Rimba Marco Sandy y Oscar Sánchez, Luis Cristido, Carlos Boria, Robert Arteago, Milton Megar y Mauricio Ramos, Miguel Mercado y Jainne Moreno.

Por su parte, Paraguay formate con Jorge Battagla, Nery Ortis, Carlos Gamarra, Oscado Peralla y Slivio Sularez, Roberto Acuta, Estanlisios Struway, Francisco Escele y Jorge Campos, Jose Cardoso y Ruchard Báez.

tuvo luego — porque esta es una Copa tradicional entre los dos países y ojalá el trofeo siga siendo nuestro". Paraguay en el cotejo jugado en Cochabamba, pero ese resultado no parece preocupar a los integrantes del cuadro nacional, quienes afirmaron su intención de sa-

López lamentó que no pudiesen estar todos los lugadores que militan en el exterior debido a los compro-

misse de sus clubes no intense locales, y cito de Casa de Marco Etcheverry, que anoche jugé, un partido decisivo del torneo colornibiano con el América de Call. Ouffis, alt embargo, en que la selección boliviana pueda hacre un buen papel frante a los paragianosa, a los que se entreturian en el partido de vedira por la copa fos que se entreturian en el partido de vedira por la copa Paz del Chinco, que disputan ambos palses desde 1957.

mentó que "ese puede ser un pro-blema porque es conveniente traobligación de atacarnos, ya no será como en Cochabamba, donde se defendieron y en su único ataque

conocido para él. ya que actuó un par de temporadas en el Cerro Porteño, y dijo que la Selección Nacional "tiene la obligación de retener la Copa, pero también tie-

te en los jugadores del representa pocas horas de medir fuerzas cor tivo boliviano es de los más altos mos hacer un excelente partido"

ne capacidad para lograrlo y pode

Operativo costará \$us 300.000.-

# IENTEN PAGO A NEWELL'

canceló la posibilidad de jugar el 24 de junio en Nueva York esidente de la Federación de Fútbol, a tier

orizado de Carlos Aragones acerca de las bondades que presenta . Universidad de Búffalo para la recta final de la preparación del

\*Tengo referencias que puede ser un sitio tanto o más apropia

**JUCHA DE PODERES** 

Chacho" al margen



José Saavedra Banzer

empresa Garden Tours, que propicta el viaje del elemos a Estados Unidos "Quedó todo definido", indicó. i Banzer se reunió ayer con Carlos Reguerín, ejecutivo de la

grando del egreso que representará para la consultado a propósito del egreso que representará para la referación esta fase de apronte, el directivo precisó que bordea

Esperamos recuperar algo en la propia Copa América, pero Denderá de la producción deportiva que se registre , anotó.

Tanto Saavedra Banzer como Oscar López, gerente de la federación, desminiteron las cifras mencionadas como pago a Newell's Old Boys por la cesión de Julio César Baldivieso en

ocasión del anterior cotejo con Paraguay.

"La Federación no le pagó nada a Newell's", sostuvo López.
Empero, Pedro Aramburo, dirigente de Newell's, dejó entrever
que su entidad aguarda "un monto de la Federación o la Liga,
además de los pasajes relativos al viaje del jugador al país".

# **COS VEINTIDOS?**

Cochabamba, 8 (PRESENCIA). En la Federación Boliviana de Fútbol hay una lucha de poderes entre el Comité Ejeculvo y la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, representada por la Comisión Nacional de Selecciones, aseguró hoy un portavoz que pidió el anonimato. La disputa se originó en cuanto la Liga tomó mandos decisión en el manejo de la Selección Nacional y Cochabamba, 8 (PRESENCIA). La decisión de reducir a vetnte el número de jugadores que Bolivia inscribir à para dispatur la Copa América de Uraguay Vactonal de Solecciones, que consideran "innecesario" llevar a ventidés

El planteamento, que luego fue aprobado en una reunión lierada a cabo el mércoles, partió de los la posibilidad de reducir a dietrocho el número de la posibilidad de reducir a dietrocho el número de jugadores, en el entendido que no se necesitan más a la putar un torneo de esta naturaleza.

ambas partes quieren hacer valer sus derechos, sostuvo

que durante las reuniones en las que han

El único eslabón que une a estos sectores es el presidente de la FBF. José Saavedra Bánzer, quiten está se conoció — al margen de las disputas internas. "Mentras un sector procura llevar los mandos de decisión, sobre todo en lo referente a la Selección participado ambos sectores, se ha notado que ningún lado alloja protegiendo sus intereses y se han producido círculos que pueden danar la estructura de la Federa-Al margen de las razones deportivas que argumen-las de tipo económico para reducir los gastos que demandará la preparación del equipo y el pago de beneficios a los jugadores, cuya suma global asciende

La Federación Boliviana de Fútbol debe hacerse cargo, durante este proceso, de cuotas por concepio de primas que los jugadores obtenen en sus clubes, contemplados en los ifems a pagar, lo que este contemplados en los ifems a pagar, lo que se pretende disminur intentando que el fécnico reduzca con pronterior de la lista de convocados.

produce. Antonio López ha retterado que va a "pelea El tema no ha sido comunicado oficialmente aún al cuerpo técnico de la Selección Nacional, pero por si se

referencia a los intereses económicos de los clubes que están bien", comentó el portavoz, haciendo sobre todo cedido en sus pretensiones y por eso hay cosas que no Nacional, el que aglutina a los clubes de la Liga no ha

aportan con sus jugadores al seleccionado. Según un acuerdo oficial, la Liga tiene derecho a compartir las ganancias que se produzcan por la actua-ción de la Selección Nacional y en ese tema no han que "a estas alturas ya nada

dejado de insistir sus representantes

Prioridad para Colo Colo

# MARCO ETCHEVERRY ETORNARA A CHII

Santiago de Chile, 8 jun (EFE).- El delantero internacional boliviano Marco Antonio "Diablo" Etcherry volverá al Colo Colo de Chile, que es dueño de su ficha, desde el colombiano America de Cali. confirmó hoy el presidente del club chileno, Peter

chib y es un hecho que regresará dijo Dragisente, al explicar que el América de Cali no hará uso de la opción de compra de la ficha del futbolista, después de haber contado con él en calidad de cedido desde comienzos de año. La vuelta de Etcheverry es una prioridad para el

América de Uruguay'95, pues Etcheverry ha sido convocado para la selección de su país para el Dragisevic dijo que el regreso del jugador boli-ano se concretará una vez terminada la Copa

sis ocasiones su desco de regresar a Chile.
El delantero completará así la cuota de jugadores extranjeros que tiene el Colo Colo, en el que jugadores el centrocampista argentino Marcelo Espina, también convocado para la Copa América por el seleccioguayo Miguel Ángel Acosta y el guardameta urugua-yo Luis Barbat, Según el directivo chileno. Etcheverry no se adap-tó al medio colombiano y ha manifestado en numero-

> El cuadro brasilcão, confirmando su fi puso en la final a San Antonio de Bolivia. no, confirmando su favoritismo, se CENTENARIO,

Pácil resultó par a Pinheiros el partido, disputado en el colisso cerrado ; tulos Berelli ante sal casos mil personas. Vera altentaron en toto momento al plantido benento por que alentaron en toto momento al plantido benento y consideran en el cilimo est. San Antonio biologo forma y equilibrio por momentos el jurgo cuando se disputaban los equilibrio por momentos el jurgo cuando se disputaban los

Le ganó por 3 car-chas contra 0, con parciales de 15-5, 15

A "COP

San Antonio obtuvo el subcampeonato en veleibol

Después Pinheiras no tuvo obstáculos de ninguna clas u merecimientos buzo suyo el título de este campeonato

segando higar sin emburgo, quedó para San Antonio or ofro lado, tuvo uma acr plable campaña, toda vez que 6 al resto de lo-, plantieles.

actuación del cicinco de Brasil en este torneo dejó en a diferencia abascual que hay entre el nivel competitivo país con relación al resto.

para relievar de esta representación, fue la única del que vino con todo, con todas sus jugadoras titulares, que destacar on tres

Pinheiros jugó este cer men con Cristina Pache López, Rosilene da Silva. A Claudía da Silva Rame Raquel Lopes Burge Adirane Fuks. Renata

odofriguez, Amparo del Jarpio, Xinera, Antreana, Jarpio, Xinera, Antreana, Mejandra Aylida, Karla Calderoa, Orteel Humérez, Elama Mejandra, Francisa Cespedes, Mónica García, Pamela Rodríguez, Rosama Husmán, Kartna Soto y Narda Alva.

ante Universidad de Concepción de Chile.

Venició por 3 sets contra 0, con parciales de 15-12, 15-1; y 15-7.

Arriba Perú: Sheila Çuitoz, Marlela Portocarrero, Patric locha, Katherine Arias Katherine Rodríguez, Carol Andrad ricia Sofo, Lissie Castro, Mariana Aita Reyes, Leyla Goza Fueron árbitros los Nemer, Kemel y Yamil, padre e hij

Universidad Concepción: Verónica Veliz, Nanacy Varela filar Contreras, Marceco Rivera, Jeanne Booth, Mónic Broikch, Carolina Andrasies, Pamela Alvarez, Claudia Heredi



sel trofeo que ganaron en la Copa Centenario del voleibol. Fue anoche en el coliseo cerrado "Julio Bo

"Sacamos la cara por el país" (Frías)

# "CUMPLIMOS CON NUESTRO DEPORTE", DIJO RENE SOSA

El presidente de la Federación Boliviana de Voleibol.
René Sosa, exteriorizó anoche su satisfacción por el compromiso cumpilido con el centenario del voleibol.
Al final del torneo, el directivo señaló que "el esfuerzo

pacedo que se dio cita en gran número a esta última jornada, hemos podido celebrar este significativo aniver-sario de nuestro deporte. Creo que cumplimos y por eso estamos contentos. realizado por quienes integraron el Comité Organizador, la Federación y el club San Antonio, y gracias al público

Sosa también agradeció el trabajo que cumplió el

Sostuvo que la Federación a su cargo seguirá gestions en el próximo congreso de la Confederación de Volebol para conseguir la sede para Bolivia del sudamericano de ciubes campeones, varones.

Por otre lado, felícito a Pinheiros y San Antonio haberle regalado "una bonita final" al público. Indicó que "esta clase de acontecimientos internacio-nales en el país nos animan a seguir trabajando con vocación por nuestra niñez y juventud".

Brasil fue justo campcón, es un elenco de experiencia y que tiene jugadoras de categoría mundial; demostraron que con un buen planteamiento tecnico y táctico, aparte de pueden lograr éxicos importantes; puntualizó, con relación a la parte económica, expresó que "recichos hará un análisis de este tema, autique esperamos cubrir con la recaudación de la ultima fecha, por lo menos

expresó que estaba contento 'porque después de mu-chismos años de pura derrolas, sacamos la cara por el país, aunque es cierío que todavía etnemos que traba-lar bastante porque las diferencias son grandes conotros países". Luego manifestó que "ojalá estos triunfos que gastos más apremiantes, como la hotelería". Por su lado, Roberto Frias, no obstante la derrota

conseguido San Antonio, se reflejen en las autoridades deportivas del país para que colaboren, no a San Antonio, sino a la Federación para que haya una está trabajando Perú

Forman			200	100	b
CHUIDO	2	2	7	8	SC PI
Pinheiros	4	4	0	12	
San Antonio		ω	**	9	
Arriba Perú		N	2	7	20
U. San Juan		-	ω	Ch.	-
U. de Cencepción	•	0	4	-	-

response to heart enterior a grantentime governor response area measure a continued seator elegator el misones de debiarse en el más conocidos que los ministros en culador el pagadores so los mais enterior el majorable. Diocuen más conocidos que los ministros en culador el pagadores y los que tente los jugadores y los entres en más conocidos que los ministros en culadores de director el más conocidos que los ministros en culadores de director el más conocidos que los ministros en culadores por en las pateres el ministro en culadores de director en los pateros en en eque de fattod. "Cuando su representativo gana, una entada des por judadores de dolares, de los que 300 millones es en que la heria por llegar a la para el Estado. Es por es oque la heria por llegar a la para el Estado. Es por es oque la heria por llegar a la para el Estado, es por es oque la heria por llegar a la para el Estado, es por es oque la heria por llegar a la para el Estado. Es por es oque la venta de la mando, sultador en el cala cherca del culturo movimiento predeccionario en el Club Real Mardiri, movimiento predeccionario en el club real estadores uno ya

representa hoy en día el htbol en el plano econó-

También dijo que la política no ha dejado de ado nunca al fútbol, deslay utilización politi

ca en el deporte, eso es indudable. Y sirve como ejemplo lo que pasó con el presidente del Marsella de

y hasta a jugadores, lo i de un año de cárcel

**ESTA LISTO EL NUEVO** CIRCUITO DE MOTOS En Alto Irpavi

Lo inaugurará la alcaldesa

conato latinamericano a realizarse este fin de año-vos de la Asociación de Motociclismo Deportivo de La erron correr en homenaje a la alcalde de La Paz, en importante cooperación que brindó en favor de este e disputará este domingo en Alto Irpavi y que inaugurará vo trazado del circuito, que ha sido hecho recién con miras

A propósito, se entregará una plaqueta de reconocimiento a a señora alcaldesa, en acto especial que tendrá lugar dentro de

La competencia, por otro lado, se realizará a partir de las 10.50 de la mantana y tendrá un significado especial. Es de dis estará el representante de la Unión Latinoamericana de Motocclasino. e perarano Petro Venturo, quien deberá homologar la pista, si ésta presenta las condiciones mínimas para una extrera de motoccosa a mela internación motogar la pista, si ésta presenta las condiciones mínimas para una extrera de motocrosa a nela internación en contrados en base a diseños hechos en otros países, col loque se espera que el nuevo circuito pase el examen. CONVOCATORIA

Por otro lado, se hizo pública la convocatoria de la carrera de este domingo, que se verte a constituir en la quinta del Esta seriala que la longitud del 1995. Esta seriala que la longitud del circuito es de 2,100 metros vin ancho, minimo de 6 metros.

v un ancho minimo de Guerros.
La prueba está reservada para las categorías.
50 cc. Minicross, 85 cc. Internacional, 125 cc. Internacional



Los equipos de "Pulpos" (Alfa A) y "Pioneros" (Alfa B).

mateinal de karing de la presente ten; conda, La competencia se realiza a ca e a indodomo. Cardos Saera Guerrero y reunità a va ries pilo-ra del paise Vienen Al paleone de Sannia Cruz, I il de Cochabarrado, y des Suere. A El follos se sumatria 12 volantes pacerios que se vienen purpa. a primera prueb

rando convenientemente.
La Asociación de Karting de La Paz: tato conocer en los ultimos dias la convocatoria. In que seriala que habrá cartera en tres categorias.

- Categoria Intercontental 125 cc.
- Formala K Interractional 100 cc.
- Formala K Interractional 100 cc.
- Cartegoria Sudam-Róo Mar. 125 cc.
- Santa Cruz. Cechabamba y Sucre.

Para mañana se estableció el siguente programa de Horas 8:00 a 9:45 - Pista libre para Lis categorías Supe

e 10:00 a 10:15 - Clastificación categoría Super A 100 cc. 2:15 a 11:00 - Clastificación categoría Sudam 125 cc. 3:00 a 11:20 - Clastificación categoría intercontinental

12:00 a 13:30 - Pista libre para todas las categorías. 14:00 a 14:20 - Primera Manga categoría Sudam 125 ce. 14:30 a 14:50 - Primera manga categoría Super A 100 ce.

15:00 a 15:20 - Primera manga categoria Intercontinen-tal C 125 c.-Penge y control fectivo. 15:30 a 15:45 - Intermedio - 18isa cerada. 16:00 a 16:20 - Segunda manga categoria Sudam 125

16:30 a 16:40 - Segunda manga categoría Super A 100 co 16:50 a 17:10 - Segunda manga categoría Interconti nental C 125 cc.

EN CLUB DE GOLF

Orige Ormandrea Pacheco, gano las elecciones que es cumplieron anoche en el La Paz Golf Cho de Mallasilla, Fue electo presidente de esa institución por amplia di Ferencia de votos. Acumulo 183 contra 77 de su oporiente, Ricardo Varigas.

El piebistico se cumpió en instalaciones del Circulo de la Unión, y contó con la susistencia de un apreciable número de socios de la entidad deportiva. Los socios identificados con Ormachea, luciendo chalimas blancas, estallaron en jubilo una vez que el conte de saseguró la victoria en la contenda electoral. Las nuevas autoridades (Ormachea, y partie del directo.

CONMEMORANDO LOS 25 DE ALFA BOLIVIA Salonismo "Amistad"

Commemorando los veintícinco años de su fundación, el Certiro Civico Cultural y Deportivo "Afla-Bolivia", ha organizado un campeonato de fútbol de salón denominado "Amistad" que se cumple actualmente con la partepación. de sels equipos.

Alfa Bolivia A. B. C. D; Abogados Independientes e
importadora AlDISA, intervienen en el certamen que semanalmente se juega en la cancha del Ciub The Strongest, en

El propósito de Alfa al organizar este torneo no es otro que el de hermanar todavía más a sus socios, y a estos con mbros de entidades similares.

Esta institución desarrolla permanentemente una inte-resante actividad cívica y cultural, y tambien amplía su radio de acción hacia el deporte, como en el presente caso.

Antes de la Copa América

# **JO DE 1996 A 1998**

del calendario de actividades en to-dos los níveles y categorías para los COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA) ración Boliviana de Fútbol se reuni-rán antes de la Copa América de man el Consejo Superior de la Fedepor Manuel Herrera - Las autorida des del fútbol nacional que confor Uruguay, para tratar el tema funda mental que se refiere a la elaboración años 1996-97 v 98.

preparación de último momento de los seleccionados bolivianos para El acuerdo se tomó en la última reunión del Comité Ejecutivo con la Comisión Nacional Seleccionadora, a eventos amistosos u oficiales que se fin de evitar las improvisaciones

Guido Añez, presidente de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, in-sistió para que la federación elabore el calendario de actividades de los seleccionados nacionales desde Sub-17, Sub-20, Sub-23 hasta mayores. contemplado los tiempos de prepara-

ción, viajes y confrontaciones amistosas y fechas de los torneos a fin de tomar referencias de fechas concretas para elaborar tipos de torneos de la Liga asociaciones departamentales.

dad a nuestras selecciones, particularmente de nayores, para competir en torneos de gravitante Con estos calendarios podremos darle priori-

derán al buen nivel adquirido del fútbol boliviano en los torneos deno-minados Copa Libertadores y Concanos y el mundial. Además que los importancia como son los sudamericlubes profesionales también respon-Este calendario debe estar listo mebol, manifestaron dirigentes fede para el segundo semestre del presene año porque la actividad detallada

formal y organizada de la FBF y sus comenzar el primer día del próximo año hasta el último día de 1998. Los compromisos fundamentales secciones profesional y amateur, debe

son: las eliminatorias del mundial. la Copa América 1997 en Bolivia y la participación boliviana en el Mun dial 98, dijeron los dirigentes. **ESTADIOS** 

Los dirigentes del fútbol apoyarán nales para el arreglo y conclusión de a las autoridades regionales y nacio

ugarán las eliminatorias de la Copa

América Guido Añez.

os estadios de las sedes donde

Ante la expectativa creada en torno a este torneo que se repetirá en el país después de tres décadas ción pública, de desarrollo y municipal se encuentran preocupadas por lograr el financiamiento que las autoridades cochabambinas de la administra permita efectuar los trabajos requeridos.

Cálida bienvenida

# CAMPO DE JUEGO RECONOCIERON

ASUNCION, PARAGUAY, 8 (CPDLP). Con gran optimismo, los integratures del seleccionado nacional de fithol llegaron esta tarde aqui procedentes de la citudad boliviana de Cochabamba, donde permanecieron concentrados hace algunos días.

"Vengo con el ánimo predispuesto para ganar", fue la tajante declaración del mediocampista Robert Arteaga, consultado sobre el particular.

La partida del equipo se produjo como estaba previsto a las 9:00 de cesta mañana en un Focker F-27 de la Fuerza Aérea Boliviana, que hizo una escala intermedia en Santa Cruz de la Sierra y luego de 25 minutos de espera, proságulo je hacia esta hermosa ciudad de un milión de habitantes. A la llegada al aeropuerto internacional "Silvio Pettirosi"

anta Cruz, que realiza su viaje de promoción. Con dos o res banderas tricolores, los jóvenes de ambos sexos ento-aron el tradicional BO BO BO LI LLI VIA VIA VIA mientras los integrantes de la delegación nacional debieron permane-cer por espacio de 10 minutos en una sala de espera, mientras un can de la brigada contra drogas olfateaba los En la sala de espera internacional, esperaba un grupo de studiantes de un establecimiento educativo de Camiri tines y el equipaje, que portaban.

sitaban autógrafos y se tomaban fotografías con los uego de cumplirse los trámites de Migración y revisión

ción boliviana se dirigieron al lujosĭsimo "Golf & Yatch Club Hotel", que se halla ubicado en las afueras de la ciudad. Allí inas, en tres buses, los integrantes de la representa-iviana se dirigieron al lujosisimo "Golf & Yatch Club que los principales miembros del cuerpo técnico ocu

Los drigentes Marlo Guamán, Germán Grock y Jorge Espejo, junto al vicepresidente ejecutivo de la Federación Boliviana de Fútbol, Jaime Soria Galvarro son responsables

del grupo.

El cuerpo fectulco es integrado por Antonio López, entrenador. Manuel Núñez, Carlos Aragonés, ayudantes de campor Lais Oroxo, preparador físico. Miguel Elias Zadumi
medico; Omar Rechia. Insioerapeuta, además Osean Rodri-

guez y Javier Avia, auxiliares generales.

El plante de fundolistas es integado por Mauricol Soria, Marce Antonio Saudy, Migrel Angel Rimba. Osera Sanchez, Carlos Borja, Milton Melgar, Luis Hefor Cristalos, Ivan Casallio, Demerino Angola, Jaime Morton, Tomás Guiderez, Radi Guttérrez, Juan Berthy Stairez y Miguel Mercado.

Esta noche, los miembros del equipo nacional se dirigeron estadio "Defensores del Chaco" para efectuar un reconocimiento al campo de juego.







# SOLO NACIONALES EL TIGRE QUIERE

Para The Strongest sería un orgulio tener un equipo ntegramente nacional y que esté en los primeros luga-es , declario Edgar Villegas, presidente del Comité de Vulbol de la entidad aurinegra.

"Ese es nuestro propósito y en última instancia depen-derá de las exigencias ecónomicas de los jugadores nacionales que puedan estar en las perspectivas de

estro club<sup>†</sup>, dijo el dirigente.
Consultado sobre las gestiones que se llevan adelante
ra la incorporación de retuerzos para la plantilla
grada, Villegas indico que "tenemos el tiempo suficienpara ir viendo que jugadores puedan colmar las expectivas del club y en el transcurso de los siguentes dias
e reuniré con el entrenador del equipo. Ordio Messa,

con Nilo Rossaza, el empresa-

# Falleció José Cortez

# SAN JOSE EN RECESO PARTIR DEL LUNES

oRURO, 9 (Presencia), por Wâlter Barriga A. Jugado-i del club San José cobraron sueldos del mes de mayo, y e anteriormente recibieron el premio del partido qui

Hoyel equipo dirigido por "Cata" Roque trabajó en horas la tarde con sessión tecnico táctica y futbol informal, para roducir variantes en la conformación del plantel. Mañana ó a los jugadores a las 15:30 horas donde hará fútbol por la concenta minutos y concluir su labor el sábado por 1 repaso de conceptos tácticos y aguardar el cotejo con los mitalinos.

Segúh el cronograma de trabajo. San José tendrá receso partir del lunes 12 del presente hasta el 28 del mismo mes. reiniciar su preparación para la liguilla a partir del

REFUERZOS

REFUERZOS

Ose Sánchez, titular "santo", ratificó la contratación de los Júgadores rát legarán a Oruro para el 27 del presente mes: según el percuerimiento del técnico se necesita un zaguero central dos mediocampistas y un delantero, también confirmó la academia Tahuich. Finalmente dio que es posible que lver Vaca pueda habilitarse para la siguiente ronda, de solucioprocesor.

Medianie fax, el Tribunal de Justicia Deportiva de la Lga, hizo saber al comando directivo de San José, el inicio del proceso contra el jugador Cohaatzpur por inconducta puda ca, agresión verbal e linjuriosa contra dirigentes e institudo-lines alliadas a la L. F.P. B.

los restos mortales del que en vida fue ingeniero José Agustín Cortez Blaye, (acuti), quen en vida perteneció como futbolista a las dias del ciub San José en la época de oro de esta institución en el fiutbol profesional del 50 y del seleccionado COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA). Fueron inhumados

orureño que logró un título nacional. A su atribulada familia hacemos llegar desde PRESEN-CIA en el Deporte nuestras más sentidas condolencias oficialmente separados del plantel de Stormers

# **BOLIVAR Y NEWELL'S FIRMARON** CUERDO SOBRE BALDIVIESO

Luego de prolongada reunión

amos que se concrete la has y plazos para ello

n términos de crear la sociedad de cado Rocabado refirió que se tuvo ediente por los montos elevados que

A manera de acotación, el vicepresidente del club Boli-var. hizo votos para que se efectivice los términos del acuerdo, los mismos que precautelan los intereses de ambas instituciones.

BALDIVIESO

Con la finalidad de dar cuenta de los alcances de acuerdo entre los citibes Bolivar y Newell's Old Boys. e Jugador Julio César Baldivieso ha sido llamado a La Paz.

Hay tres candidatos

# STORMERS BUSCA **NUEVO TECNICO**

SUCRE. 9 (Presencia). Favio Pórcel A. Dirigentes de Sormers, a la cabeza de Gonzalo Argandoña, se constituires fain en Oruo este próximo domingo en oportunidad del 
partido frente a San José, para ultimar algunos detalles 
que viabilicem la contratación de Juan Farias como nuevo 
la sabe. Farias comprometto su presencia en Oruo para 
Estamos comprometo su presencia en Oruo para 
Estamos conversando con tres técnicos de reconocida

Estamos conversando con tres técnicos de reconocida Batista, Antonio de la Cerda y Juan Farias, sin embargo, en interesantes y adelantados existen gestiones bastante hil- en medios allegados al plantel decano.

Según el mismo míorme, Farias estaria de acuerdo con mentos allegados al plantel decano.

Según el mismo míorme, Farias estaria de acuerdo con mochos aspectos y que esas buena voluntad permitira su tos participar en cursos de dirección férnica en el existo fo que indudablemente ha permitido acuaria la ferma de que indudablemente ha permitido acuaria la ferma de cano.

e indudablemente le ha përmitido actu SOSSA Y SUHEIRO NO VAN MAS

los jugadores Pedro Suhe

Se informó que dicha reunión iba a realizarse en horario vespertino, pero hubo hermetismo al respec-

mar el desarrollo del mà bién por los intereses

fullo César, virtió decia-

Mario Jiménez, de Newell's izquierda, junto a los dirigentes bolivaristas Mario Aramayo y Luis Mercado, a tiempo de firmar el acuerdo de la sociedad por Baldivieso. domingo para la renovación se mostró optimista a tempo de africatorio. Luis Mercudo todo salga bien y que la posesión se de é mismo domingo para ponernos a trabajar de inmediato", subrayo.

# JO EL JUGADOR

y Juan Reynoso, del Cruz
Azul, de México, fueron convocados hoy para la seiceción de fútbol de Perú que
participaria en la Copa América Uruguay'95.

Lima, 8 jun (EFE). Los Internacionales "José "Che-mo" Del Solar y Percy Otha-res, del Tenerife, de España.

Alberto Ramirez

cer por el técnico del equipo nacional. Mignel Company, quien indicó que las comu-

"No digo que tienen

lutbolistas fue dado a cono-

a los jugadores.

Company alfrinó que Del alía selección ilos que tem probablemente en incorpotarse al equipo, debido a que de Santar é o Bogoti, su citub atin debe disputar el debe en corpodos encuentros de la Ligi milia en el Aléletos Junio española, que concluirá el la desartero chiaro, des encuentros de la Ligi milia en el Aléletos Junio española, que concluirá el la desartero actual por la citudad de Barranquilla.

será para que Baldivicso esté as negociaciones realizadas con Solar y Olivares tardaris mils experiencia; dip Monite probablement en incorpos en cambia en danto El Especiador su citaba atuado española, que concluta el española, que concluta el la citada de Barranquilla deste junto en cambio, se la citada de Barranquilla deste junto en cambio, se la citada de Barranquilla deste junto en cambio, se la citada de Barranquilla deste junto en cambio, se la citada de Barranquilla deste junto en cambio, se la citada de Barranquilla deste junto en cambio, se la citada de Barranquilla deste junto de la citada de la citad

# MIDE CON BRAUN

the Alianza se enferniario e esta tarde e no lacro una nanca, e cha del campeonato de Primera "A. El partido se disputará desde las 13.30 horas en el estado Hernando Siles de Mindiores. Su rivalizar con Marisca Braun. Partido de las 15.00 Municipal de la 15.00 Municipal Blanca de la Certamen proseguirá matiana asbado con dos encuentros diplo. Maestranza— la cuarta fecha se completará matiana activa de mentros, a cuarta fecha se completará matiana con otro dos encuentros. semanas, son los porteros Miguel Miranda y Martin Yupanqui, los defensores José Vacartones, tras haber en proceso de recuperación.

terminado la liga mexicana.

aseguró el tieralco.

Los demás jugadores de drigo Ruiz, en Mexico, con el Perú, convocados hare dos Predia; por otra parteyo, en Semanas, son los porteros Colombia, señado.

Milnuel Missasso.

# guo del mundo, que se disputará en país del 5 al 23 de julio próximo seguridad para la co MONTEVIDEO, 8 (ANSA). Urugua 22 MILLONES DE DOLARES futbol raás anti-

Un jurgo de azar cres-do para financiar Pilos gastos del torneo solamente produjo un fu 10 por ciento de la cifra que masumio (a mejora los escenarios de portivos, informó del director de Loterias, Alriedo Viscuso, ru. El gobierno central aporto Insta el momento 5.000.000 dólares, sin contar de momento 6.000.000 dólares, sin contar de contrar de cont

La transformación rel Campus de además, los gastos del operativo para brincapital, en un estadio modelo, demando una inversión de 10,000.000 dólares.

Madonado 135 kilómetros al este de la camando un estadio modelo, demando una inversión de 10,000.000 dólares.

Madonado 135 kilómetros al este de la camando un estadio modelo, en un mados y en sus traslados, que una alta de Montevideo, y en ella juarán la primera fase de la Copa las seleccioneris de Motros.

Paraguay y Venezuela, recesión Motros.

raraguay y Venezuela, excepto cuando deban enfrentar a Uruguay, el otro integrante de la llave, que no se moverá de la

**CONVOCAN A DEL SOLAR** 

EN SELECCION PERUANA

sede del Grupo B que integran Bra Colombia, Perú y Ecuador, demando gasto de 8,000,000 dólares para su puesta

URUGUAY INVIRTIO MAS DE

del Centenario de Montevideo que sólo requirió acondicionamientos menores, que insumieron algo más de 100.000 dólares. El Parque Artigas de la ciudad de Paysandu, 380 kilómetros al noroeste fue el que ocasionó un gasto meno (2.350.000 dólares), excepción hecha

COPA AMERICA

URUGUAY 95

En Paysandú Argentina, Bolivia, Chile y Estados Unidos protagonizarán los par-tidos por el Grupo C de la ronda inicial de la Copa América.

los gastos de seguridad. 3 las intendencias alcaldías) de las cuatro ciudades que se-

selecciones

na de Fútbol (CSF), que derechos de televisación de televisación del torneo



dondo, jugador del Real Madrid, declaro hoy a su llegada a Málaga que su ausen-cia en la lista de la selección de Argenti-Malaga (España 8 jun (EFE).- El ar genuno Fernando Re

su ausencia en la lista facilitada por el mentó Redondo sobre más que decir, co-"Es decisión

no, Daniel Passarella



# José Del Solar

na para la Copa Amé-rica no le parece

ron un comunicad liberación de sus j "Se trata de u

Para superar la crisis cón los paulistas, el técnico calificó la Copa America como un evento importante pese a que, en los últimos meses, llego a
afirmar varias veces que era un "torneo menor y sin
importancia para Brasil".

El técnico, que no pretende convocar para la
Copa América a varios de los consagrados
sin embargo, convocar a varias de las jóvenes
satrellas que aoritane en chibase sensitiesas.

Asuncion, 8 (ANSA). El delantero paraguayo José
Ro. Cardozo elogió los progresos del futbol mexicano y dijo
n el que la selección de ese país "será un rival muy dificil"
cuando ambos equipos se enfrenten en su debut en la
cuando ambos equipos se enfrenten en su debut en la
cuando ambos equipos se enfrenten en su debut en la
cuando ambos equipos se enfrenten en su debut en la
cuando ambos equipos se enfrenten en su debut en la
cuando ambos equipos se enfrenten en su debut en la
cuando ambos equipos se enfrenten en su debut en la
cuando ambos equipos se enfrenten en la macro
del Grupo A del torneo continenta de selecciones.
Cardozo, quien juega en el Toluca de México, analízo
ba profundamente al seleccionado arteca en un reportaje
uma Según Cardozo, el fútbol mexicano ha mejorado
considerablemente en relacción a años antertores ya que
sel

siempre practicado j do", aseguró Zagalo, la rebeldía de los pa

estrellas que actúan en clubes paulistas

# "MEXICO SERA RIVAL DIFICIL" Alerta jugador paraguayo

periencia y se nota confianza en sus jugadores. "Tácticamente se mueven dentro del sistema de roce internacional el seleccionado mexicano tiene ex-El futbolista paraguayo reconoció que a través del

cuatro marcadores en el fondo, cuatro volantes —dos de cobertura y dos de llegada— y dos en punta. La prioridad es defender y atacar en bloque", señaló

"ahora sus dirigentes trabajan en serio y mantienen realizando giras por el mundo.

> LAGALO CONVOCARA **CLUBES PAULISTAS** A JUGADORES DE

"En una escala del uno al diez, creo que tenemos un seis de posibilidades de exito frente a los mexicanos", añadió Cardozo, quien integrar à la selección paraguaya cambios de frente dijo que "no les Sobre los puntos débiles del equipo azteca Cardozo gustan y se complican mucho con